



**BMW  
MOTORRAD**

# **KULLANIM KILAVUZU**

**F 900 R**



**MAKE LIFE A RIDE**

---

---

**Motosiklet bilgileri**

Model

---

Şase numarası

---

Renk numarası

---

Trafiğe çıkış tarihi

---

Plaka

---

---

**Bayi bilgileri**

Serviste irtibat kurulacak kişi

---

Bayan/Bay

---

Telefon numarası

---

Bayi adresi/Telefon (firma kaşesi)

---

# BMW'NİZ.

Bir BMW Motorrad araç almaya karar vermeniz bizi çok mutlu etti; BMW sürücüleri arasına hoş geldiniz. Trafikte güvenle hareket edebilmeniz için yeni aracınızı tanıyın.

## **Bu çalıştırma kılavuzu hakkında**

Yeni BMW'nizi çalıştırmadan önce bu çalıştırma kılavuzunu okuyun. Kılavuzda, aracın kullanımına dair BMW'nizin teknik avantajlarından tamamen yararlanmanızı sağlayacak önemli bilgiler bulunur.

Ayrıca güvenli kullanım, güvenli yolculuk ve aracınızın değerinin en iyi şekilde korunmasını sağlayan bakım ve koruma bilgileri de mevcuttur.

Bir gün BMW'nizi satmak isterseniz, yeni kullanıcıya çalıştırma kılavuzunu da teslim etmeyi unutmayın. Kılavuz, aracınızın önemli bir parçasıdır.

Size BMW'niz ile iyi eğlenceler, keyifli ve güvenli yolculuklar dileriz

BMW Motorrad.

---

**01 GENEL BİLGİLER** 2

Genel bakış	4
Kısaltmalar ve semboller	4
Donanım	5
Teknik bilgiler	5
Geçerlilik	5
İlave bilgi kaynakları	6
Sertifika ve işletim izinleri	6
Veri hafızası	6
Akıllı acil çağrı sistemi	10

---

**02 GENEL BAKIŞ** 14

Genel görünüş - sol taraf	16
Genel görünüş sağ taraf	17
Selenin altı	18
Sol gidon donanımı	19
Sağ kombi şalter	20
Sağ kombi şalter	21
Gösterge grubu	22

---

**03 GÖSTERGELER** 24

Kontrol ve uyarı lambaları	26
Pure Ride görünümünde TFT ekran	27
Menü görünümünde TFT ekran	28
Sport 1 görünümünde TFT ekran	29
Sport 2 görünümünde TFT ekranı	30
Kontrol lambaları	31

---

**04 KULLANIM** 56

Kontak/gidon kilidi	58
Keyless Ride ile kontak	59
Elektronik çağıştırma engeli EWS	63
Acil kapatma şalteri	63
Akıllı acil durum araması	64
Aydınlatma	66
Gündüz farı	67
Dörtlü flaşör sistemi	69
Sinyal lambası	69
Çekiş kontrolü (ASC/DTC)	70
Elektronik şasi ayarı (D-ESA)	71
Sürüş modu	73
Sürüş modu PRO	75
Otomatik hız kontrolü	77
Laptimer	79
Vites değiştirme lambası	80
Hırsızlık alarm sistemi (DWA)	81
Lastik basıncı kontrolü (RDC)	84
Elcik ısıtmaları	84
Sele	85

---

**05 TFT EKRANI** 86

Genel bilgiler	88
Prensip	89
Pure Ride görünümü	95
Genel ayarlar	96
Bluetooth	98
Aracım	101

Araç bilgisayar Navigasyon	104
Medya	106
Telefon	107
Yazılım sürümünün görüntülenmesi	108
Lisans bilgilerinin görüntülenmesi	108

---

## 06 AYARLAMA 110

Ayna	112
Far	112
Debriyaj	113
Fren	113
Yay ön gerilimi	114
Amortisör	115

---

## 07 SÜRÜŞ 118

Güvenlik uyarıları	120
Düzenli kontrol	123
Çalıştırma	124
Rodaj	127
Vites değiştirme	128
Vites değiştirme lambası	129
Frenler	130
Motosikleti durdurma	132
Yakıt doldurma	133
Motosikletin taşıma için sabitlenmesi	138

---

## 08 AYRINTILI TEKNİK BİLGİLER 140

Genel bilgiler	142
Anti blokaj sistemi (ABS)	142
Çekiş kontrolü (ASC/DTC)	145
Motor sürtünme torku kontrolü	146
Dynamic ESA	147
Sürüş modu	148
Dinamik fren kontrolü	150
Lastik basıncı kontrolü (RDC)	151
Vites asistanı	152
Adaptif farlar	153

---

## 09 BAKIM 154

Genel bilgiler	156
Araç el aletleri	156
Servis aleti seti	157
Ön tekerlek sehpası	157
Arka tekerlek sehpası	158
Motor yağı	158
Fren sistemi	160
Debriyaj	164
Soğutma sıvısı	165
Lastik	166
Jantlar	167
Tekerlekler	167
Zincir	178
Işık kaynağı	180
Takviyeli çalıştırma	181
Akümülatör	182
Sigortalar	185
Diyagnoz soketi	187

---

**10 AKSESUARLAR 188**

Genel bilgiler	190
Soket girişleri	190
Yumuşak bavul	191
Arka çanta	192
Navigasyon sistemi	194

---

**11 KORUYUCU BAKIM 200**

Bakım ürünleri	202
Araç yıkama	202
Hassas araç parçalarının temizlenmesi	203
Boyanın bakımı	204
Dış etkenlerden koruma	205
Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması	205
Motosikletin tekrar kullanıma alınması	205

---

**12 TEKNİK BİLGİLER 206**

Arıza tablosu	208
Vidah bağlantılar	210
Yakıt F 900 R (OK11)	211
Yakıt F 900 R A2 (OK31)	212
Motor yağı	212
Motor F 900 R (OK-11)	213
Motor F 900 R A2 (OK31)	214

Debriyaj	214
Şanzıman	215
Arkadan tahrik	215
Şasi	215
Yürüyen aksam	216
Frenler	216
Tekerlekler ve lastikler	217
Elektrik sistemi	218
Hırsızlık alarm sistemi	219
Ölçüler	219
Ağırlıklar	220
Sürüş değerleri	220

---

**13 SERVİS 222**

BMW Motorrad Servisi	224
BMW Motorrad servis geçmişi	224
BMW Motorrad mobilite hizmetleri	225
Bakım çalışmaları	225
Bakım planı	226
Bakım onayları	227
Servis onayları	239

---

**EK 242**

Declaration of Conformity	243
Elektronik çalıştırma engeli sertifikası	248
Keyless Ride sertifikası	251

<b>Lastik basıncı kontrolü sertifikası</b>	<b>255</b>
<b>TFT gösterge paneli için sertifika</b>	<b>256</b>
<hr/>	
<b>ALFABETİK İNDEKS</b>	<b>260</b>

# GENEL BİLGİLER

01

---


<b>GENEL BAKIŞ</b>	<b>4</b>
<b>KISALTMALAR VE SEMBOLLER</b>	<b>4</b>
<b>DONANIM</b>	<b>5</b>
<b>TEKNİK BİLGİLER</b>	<b>5</b>
<b>GEÇERLİLİK</b>	<b>5</b>
<b>İLAVE BİLGİ KAYNAKLARI</b>	<b>6</b>
<b>SERTİFİKA VE İŞLETİM İZİNLERİ</b>	<b>6</b>
<b>VERİ HAFİZASI</b>	<b>6</b>
<b>AKILLI ACIL ÇAĞRI SİSTEMİ</b>	<b>10</b>


## 4 GENEL BİLGİLER


### GENEL BAKIŞ


Bu çalıştırma kılavuzunun 2. bölümünde, motosikletinize ilk genel bakışı bulabilirsiniz. Servis bölümünde tüm bakım ve onarım işçilikleri belgelenir. Yürütülen bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur. BMW motosikletinizi bir gün satmak isterseniz, motosikletinizin önemli bir parçası olan çalıştırma kılavuzunu da teslim etmeniz gerektiğini unutmayın.


### KISALTMALAR VE SEMBOLLER

 **DİKKAT** Düşük risk dereceli tehlike. Uyulmaması hafif veya orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.

 **UYARI** Orta risk dereceli tehlike. Uyulmaması ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

 **TEHLİKE** Yüksek risk dereceli tehlike. Uyulmaması yaralanmalara veya ölüme neden olur.

 **DİKKAT** Özel uyarılar ve tedbir önlemleri. Uyulmaması araçta veya aksesuarlarında hasara ve garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.

 Motosikletinizin çalışması, muayenesi, bakım ve ayar prosedürlerine ilişkin özel bilgiler.

- İşlem uyarısı.
- » İşlem sonucu.
- ▬ İlgili konunun ayrıntılı bilgilerinin bulunduğu sayfa numarasını belirtir.
- ◁ Aksesuarla veya donanımla ilgili bir bilginin bitişi gösterir.



Sıkma torku.



Teknik bilgiler.

LA Ülke donanımı.

ÖD Özel donanım. BMW Motorrad özel donanımları araçlara önceden üretim aşamasında monte edilir.

ÖA Özel aksesuar. BMW Motorrad özel aksesuarlarını bir BMW Motorrad yetkili servisinden temin edebilir ve motosikletinize monte ettirebilirsiniz.

ABS	Anti blokaj fren sistemi.
D-ESA	Elektronik şasi ayarı.
DTC	Dinamik çekiş kontrolü.
DWA	Hırsızlık alarm sistemi.
EWS	Elektronik çalıştırma engeli.
RDC	Lastik basıncı kontrolü.

---

## DONANIM

BMW Motorrad satın alırken kişisel isteklerinize uygun donanıma sahip bir modeli seçtiniz. Bu çalıştırma kılavuzunda BMW tarafından sunulan özel donanımlar (ÖD) ve bazı özel aksesuarlar (ÖA) açıklanmaktadır. Kılavuzda, muhtemelen sizin seçmemiş olduğunuz başka donanım özelliklerinin de açıklandığını anlayışla karşılamanızı rica ediyoruz. Bu sebeple, gösterilen motosiklete göre ülkeye özgü bazı farklılıklar olabilir. Motosikletiniz tanımlanmamış donanımlar içeriyorsa, bunların tanımlarını ayrı bir kılavuzda bulabilirsiniz.

---

## TEKNİK BİLGİLER

Çalıştırma kılavuzundaki tüm ölçü, ağırlık ve güç bilgileri DIN (Alman Standartları Enstitüsü) uyarınca belirtilmiştir ve tolerans talimatlarına uygundur. Bu kullanım kılavuzunda teknik bilgiler ve spesifikasyonlar ipucu görevi görür. Bu nedenle araca özel veriler sapma gösterebilir, örn. seçilen özel donanıma, ülke versiyonuna ya da ülkeye özgü ölçme yöntemlerine bağlı olarak. Ayrıntılı değerler onay belgelerinde bulunabilir veya BMW Motorrad yetkili servisinden veya diğer bir nitelikli yetkili servisten veya bir uzman servisten temin edilebilir. Araç ruhsatlarındaki bilgiler daima bu kullanım kılavuzundaki verilere karşı öncelik sahibidir.

---

## GEÇERLİLİK

BMW motosikletlerinin yüksek güvenlik ve kalite seviyesi, tasarım sırasında donanım ve aksesuar bileşenleri üzerinde yapılan sürekli geliştirme çalışmalarıyla sağlanır. Bu nedenle çalıştırma kılavuzu ile satın almış olduğunuz motosiklet arasında muhtemelen değişiklikler olabilir. BMW Motorrad hata ve eksik bilgilerden ötürü sorumlu tutu-

## 6 GENEL BİLGİLER

lamaz. Bu kılavuzdaki veriler, resimler veya tanımlamalardan dolayı herhangi bir hukuksal talepte bulunulamayacağını anlayışla karşılamanızı rica ederiz.

---

### İLAVE BİLGİ KAYNAKLARI

#### **BMW Motorrad Satış Ortağı**

BMW Motorrad Ortağınız sorularınızı her zaman memnuniyetle karşılayacaktır.

#### **İnternet**

Aracınızın işletim kılavuzu, olası aksesuarlar için kullanım ve montaj talimatları ve BMW Motorrad genel bilgileri (örn. Teknik hakkında)

**[bmw-motorrad.com/manuals](http://bmw-motorrad.com/manuals)**

altında mevcuttur.

---

### SERTİFİKA VE İŞLETİM İZİNLERİ

Araca ait sertifikalar ve olası aksesuarlar için resmi işletim izinleri

**[bmw-motorrad.com/certification](http://bmw-motorrad.com/certification)** altında mevcuttur.

---

### VERİ HAFİZASI

#### **Genel**

Araca kontrol üniteleri monte edilmiştir. Kontrol üniteleri örneğin araç sensörlerinden aldıkları, kendi oluşturdukları ya da birbiri arasında değiştirdikleri verileri işler. Bazı kontrol üni-

teleri aracın güvenli şekilde çalışması için gereklidir ve sürüş esnasında destek sunar, örn. sürüş asistanı sistemleri. Ayrıca kontrol üniteleri konfor ya da Bilgi-Eğlence fonksiyonlarını mümkün kılar.

Kaydedilen ya da bilgi alışverişi içinde elde edilen verilere ilişkin bilgiler araç üreticisinden elde edilebilir, örn. ayrı bir broşür aracılığıyla.

#### **Kişiyeye özel**

Her bir araca belirli bir şase numarası verilmiştir. Ülkeye bağlı olarak şase numarası, plaka ve ilgili kurumlar yardımıyla araç sahibi tespit edilebilir. Ayrıca araç verilerini örn. kullanılan ConnectedDrive kullanıcı hesabı üzerinden sürücüyü ya da araç sahibini tespit etme olanağı da mevcuttur.

#### **Verilerin korunması hakkı**

Araç kullanıcılar, aracın üretici firması ile kişisel verileri toplayan ve işleyen şirkete karşı verilerin korunmasına ilişkin geçerli hak uyarınca belirlenen haklara sahiptir.

Araç kullanıcılar, kendilerine ait kişisel verileri kaydeden kişi ve kurumlara karşı ücretsiz ve kapsamlı şekilde bilgi alma hakkına sahiptir.

Bu kişi ve kurumlara örnek olarak:

- Aracın retici firması
- Kalifiye Servis Ortağı
- Uzman atölyeler
- Servis sağlayıcısı

Araç kullanıcılardan hangi kişisel verilerin kaydedilmiş olduğuna, verilerin hangi amaçla kullanıldığına ve verilerin kaynağına ilişkin bilgi isteyebilir. Bu bilgilerin talep edilmesi için araç sahibinin kendisinin ya da kullanım belgesinin olması gerekir. Bilgi talebi diğer şirketlere, kişi ya da kurumlara aktarılan verilere ilişkin bilgileri de kapsamaktadır.

Aracın retici firmasının web sayfası uygulanabilir tüm veri koruma bilgilerini içerir. Bu veri koruma bilgilerinin içerisinde verilerin silinmesi ya da düzenlenmesi hakkına ilişkin bilgiler de bulunur. Aracın retici firması, kendi iletişim bilgileri ile verilerin korunmasıyla görevlendirilmiş kişi ya da kurumun iletişim bilgilerini internette paylaşır.

Araç sahibi bir BMW Motorrad Ortağında, başka kalifiye bir Servis Ortağında ya da uzman bir atölyede gerekirse ücret karşılığı verilerin okunmasına izin verebilir.

Araç verilerinin okunması, araçtaki yasal olarak öngörülen di-yagnoz soketi (OBD) zerinden gerçekleşir.

### **Verilerin açığa çıkarılmasına ilişkin yasal gereklilikler**

Aracın retici firması geçerli hak çerçevesinde kendisinde kayıtlı olan verileri makamlara sunmakla yükümlüdür. İlgili kapsam içerisinde verilerin sunulması münferit durumlarda işlenen suçun açığa kavuşturulması için gerçekleşir. Devlete bağlı kişi ve kurumlar, geçerli hak çerçevesinde münferit durumlarda verileri araçtan kendisi okuması konusunda yetkilidir.

### **Araçtaki işletim bilgileri**

Aracın işletimi için kontrol ünitelerini işleri işler.

Bu verilere rn.:

- Aracın ve münferit bileşenlerinin durum raporları (rn tekerlek devri, tekerlek çevresi hızı, hareket gecikmesi) dahilidir
- evre koşulları, örn. sıcaklık

işlenen veriler yalnızca aracın kendisinde işlenir ve genellikle geçicidir. Çalışma süresi sona erdikten sonra veriler kaydedilmez.

## 8 GENEL BİLGİLER

Elektronik parçalarda, örn. kontrol üniteleri, teknik bilgilerin kaydedilmesi için bileşenler bulunur. Aracın durumuna, parça zorlama, vakalara ya da hatalara ilişkin bilgiler geçici ya da kalıcı olarak kaydedilebilir.

Bu bilgiler genel olarak bir parçanın, modülün, sistemin ya da çevrenin durumunu belgeler, örn.:

- Sistem parçalarının işletim durumları, örn. dolum seviyeleri, lastik şişirme basıncı
- Önemli sistem parçalarındaki hatalı fonksiyonlar ve arızalar, örn. aydınlatma ve fren
- Özel sürüş durumlarında aracın reaksiyonları, örn. sürüş dengesi kontrol sistemlerinin kullanılması
- Araçta arızaya neden olacak vakalara ilişkin bilgiler

Veriler, kontrol ünitesi fonksiyonlarının sunulması için gereklidir. Ayrıca hatalı fonksiyonların tespit edilmesi ve giderilmesi ile araç fonksiyonlarının aracın üretici firma tarafından iyileştirilmesine yardımcı olur.

Bu verilerin büyük bir kısmı geçicidir ve yalnızca aracın kendisinde işlenebilir. Verilerin yalnızca küçük bir kısmı duruma bağlı olarak vaka ya da arıza kayıtları için kaydedilir.

Örneğin onarımlar, servis süreçleri, garanti durumları ve kalite güvencesi önlemleri gibi servis hizmetlerinin talep edilmesi halinde, bu teknik bilgiler şase numarasıyla birlikte araçtan okunabilir.

Bilgilerin okunması

BMW Motorrad Ortağı,

başka kalifiye bir Servis Ortağı

ya da uzman atölye tarafından

gerçekleştirilebilir. Okuma için

araçtaki yasal olarak öngörülen

diyagnoz soketi (OBD) kullanılır.

Veriler bayi ağının ilgili bölümü

tarafından toplanır, işlenir ve

kullanılır. Veriler aracın teknik

durumlarını belgeler; arıza bul-

maya, garanti yükümlülüklerine

riayet etmeye ve kalite iyileştir-

melerinde yardımcı olur.

Ayrıca üretici firmanın ürün so-

rumluluğu hakkına dayanan

ürün gözetleme yükümlüğü

bulunur. Bu yükümlülüklerin

yerine getirilmesi için aracın

üretici firması araçtaki teknik

verilere ihtiyaç duyar. Bunun

yanında müşterinin garanti ile

ilgili taleplerini kontrol etmek

için de araçtaki verilere ihtiyaç

duyulabilir.

Onarım ya da servis işleri kap-

samında araçtaki hata ve vaka

hafızası, BMW Motorrad Ortağı,

başka kalifiye bir Servis Ortağı

ya da uzman bir atölye tarafından sıfırlanabilir.

## **Araçtaki veri girişi ve veri transferi**

### **Genel**

Donanıma bağlı olarak araçtaki konfor ayarları ve bireysel tercihler kaydedilebilir, istendiği zaman değiştirilebilir veya sıfırlanabilir.

Bu verilere örneğin şunlar dahildir:

- Ön cam konumunun ayarlamaları
- Şasi ayarları

Veriler gerekirse örn. bir akıllı telefon üzerinden aracın eğlence ve iletişim sistemine aktarılabilir.

İlgili donanımın araçta mevcut olması halinde bu sisteme şunlar dahildir:

- Multimedya verileri, oynatılacak müzik gibi
- Bir iletişim sistemi ya da entegre navigasyon sistemiyle bağlantılı olarak kullanmak için adres defteri verileri
- Kaydedilen gidilecek yerler
- İnternet hizmetlerinin kullanılmasıyla oluşan veriler. Bu veriler aracınıza yerel olarak kaydedilebilir ya da araca bağlanan bir cihazda bulunur, örn. akıllı telefon, USB belleği, MP3 çalar. Araçta bir veri kay-

dedildiğinde bu veri istendiği zaman silinebilir.

Bu verilerin aktarılması yalnızca kişinin isteği üzerine online hizmetlerin kullanılmasıyla gerçekleşir. Bu durum hizmetlerin kullanılması esnasında seçilen ayarlamalara bağlıdır.

### **Mobil son cihazların dahil edilmesi**

Donanıma bağlı olarak akıllı telefon gibi araca bağlanan mobil son cihazlar aracın kumanda elemanı üzerinden kontrol edilebilir.

Bu esnada mobil son cihazın görüntüsü ve sesi multimedya sistemi üzerinden verilebilir.

Aynı zamanda mobil son cihaza belirli bilgiler transfer edilir. Dahil etme türüne bağlı olarak bu bilgilere pozisyon verileri ve diğer genel araç bilgileri de dahildir. Bu durum seçilen uygulamanın optimum şekilde kullanılmasını sağlar, örn. navigasyon ya da ses dinleme.

Devamındaki veri işlemesi türü kullanılan ilgili App'in sunucusu tarafından belirlenir. Olası ayarların kapsamı ilgili App'e ve mobil son cihazın işletim sistemine bağlıdır.

## 10 GENEL BİLGİLER

### Hizmetler

#### Genel

Araçta telsiz bağlantısı bulunuyorsa, bu bağlantı verilerin araç ve diğer sistemler arasında aktarılmasını sağlar. Telsiz bağlantısı aracın kendi gönderim ve alım ünitesi aracılığıyla ya da akıllı telefon gibi kişisel olarak eklenen mobil son cihaz üzerinden etkin hane gelir. Bu telsiz bağlantısı üzerinden online fonksiyonlar kullanılabilir. Buna aracın üretici firması ya da diğer sunucu tarafından sunulan online hizmetler ve App'ler de dahil.

#### Araç üreticisinin hizmetleri

Araç üreticisinin çevrimiçi hizmetlerinde ilgili fonksiyonlar uygun yerlerde açıklanmıştır, örn. çalıştırma kılavuzu, üreticinin web sayfası. Burada verilerin korunmasıyla alakalı bilgiler de verilir. Online hizmetlerin sunulması için kişisel veriler kullanılabilir. Bilgi alışverişi örn. araç üreticisinin bunun için öngörülen BT sistemleri gibi emniyetli bir bağlantı üzerinden gerçekleşir.

Hizmetlerin hazırlanması kapsamı dışında kişisel verilerin toplanması, işlenmesi ve kullanılması; yalnızca yasal bir izin ve sözleşmeli bir uzlaşma te-

melinde ya da gönüllük esasına dayanarak gerçekleşir. Veri bağlantısının tamamını aktive etmek ve devre dışı bırakmak da mümkündür. Bu noktada yasal olarak öngörülen fonksiyonlar hariç bırakılır.

#### Diğer sunucuların hizmetleri

Diğer sunucuların online hizmetlerin kullanılması durumunda bu hizmetler, ilgili sunucunun sorumluluğuna dahildir ve veri koruma ile veri kullanım koşullarına tabidir. Bu esnada aktarılan içeriklerde aracın üretici firmasının bir etkisi yoktur. Üçüncü tarafların hizmetleri çerçevesinde kişisel verileri toplama ve kullanma türü, kapsamı ve amacı üzerine bilgiler için ilgili hizmet sunucusunu deneyimlemiş olmak gerekebilir.

---

### AKILLI ACIL ÇAĞRI SİSTEMİ

—akıllı acil durum araması<sup>ÖD</sup> ile

#### Prensip

Akıllı acil çağrı sistemi ör. kazalarda manuel veya otomatik acil durum aramalarını mümkün kılar.

Acil durum çağrıları araç üreticisi tarafından yetkilendirilen acil durum çağrı merkezi tarafından alınır.

Akıllı acil çağrı sisteminin ve fonksiyonlarının kullanılmasına ilişkin bilgiler için, bk. "Akıllı acil durum araması".

### **Yasal dayanak**

Kişisel verilerin akıllı acil çağrı sistemi üzerinden işlenmesi aşağıdaki yönetmeliklere uygundur:

- Kişisel verilerin korunması: Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin 95/46/AT yönetmeliği.
- Kişisel verilerin korunması: Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin 2002/58/AT yönetmeliği.

Akıllı acil çağrı sisteminin aktive edilmesi ve fonksiyonuna ilişkin yasal dayanaklar; bu fonksiyon için yapılan ConnectedRide sözleşmesi ile Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Konseyi'nin yasaları, düzenlemeleri ve yönetmelikleridir.

İlgili düzenleme ve yönetmelikler kişisel verilerin işlenmesi sırasında gerçek kişileri korur. Akıllı acil çağrı sistemi ile kişisel verilerin işlenmesi, kişisel verilerin işlenmesine ilişkin Avrupa yönetmeliklerine uygundur. Akıllı acil çağrı sistemi yalnızca araç sahibinin onaylaması durumunda kişisel verileri işler.

Akıllı acil çağrı sistemi ve ilave avantajları bulunan diğer hizmetler, kişisel verileri yalnızca verilerin işlenmesi ile ilgili kişinin açık şekilde onayı olması halinde işleyebilir, ör. araç sahipleri.

### **SIM kartı**

Akıllı acil çağrı sistemi, araca takılan SIM kartı üzerinden mobil yayın ile gerçekleştirilir. Bağlantının hızlı şekilde kurulmasını sağlamak için SIM kartı daima mobil telefon ağında olmalıdır. Acil durum oluşması durumunda veriler araç üreticisine gönderilir.

### **Kalitenin iyileştirilmesi**

Acil durum çağrısı esnasında aktarılan veriler aracın üretici firması tarafından ürün ve hizmet kalitesinin iyileştirilmesi için de kullanılır.

### **Konum tespiti**

Aracın konumu yalnızca mobil telefon ağının sunucusu tarafından belirlenebilir. Hizmet sunucusu için şase numarası ile takılan SIM kartının telefon numarasının bağlantısı mümkün değildir. Yalnızca aracın üretici firması tarafından şase numarası ile takılan SIM kartının

## 12 GENEL BİLGİLER

telefon numarasının bağlantısı gerçekleştirilebilir.

### **Acil durum çağrılarının günlük verileri**

Acil durum çağrılarının günlük verileri aracın bir belleğine kaydedilir. En eski günlük verileri düzenli aralıklarla silinir. Günlük verileri ör. acil durum çağrısının ne zaman ve nerede yapıldığına ilişkin bilgileri kapsar. Günlük verileri nadir durumlarda araç belleğinden okunabilir. Günlük verilerinin okunması genellikle mahkeme kararıyla ve ilgili cihazların doğrudan araca bağlanmış olması halinde gerçekleşir.

### **Otomatik acil durum araması**

Sistem ehemmiyeti araçtaki sensörler tarafından algılanan bir kaza anında bir acil durum çağrısının devreye sokulacağı şekilde yapılandırılmıştır.

### **Gönderilen bilgiler**

Akıllı acil çağrı sistemi tarafından yapılan bir acil durum çağrısında örneğin yasal acil çağrı sistemi eCall tarafından yasal kurtarma ekiplerine iletilen bilgilerin aynısı yetkili acil durum çağrı merkezine iletilir.

Ayrıca akıllı acil çağrı sistemi ile araç üreticisi tarafından yetkilendirilen acil durum çağrı

merkezlerinden birine aşağıdaki bilgiler gönderilir ve gerekirse yasal kurtarma ekiplerine iletilir: –Kurtarma ekiplerinin iş planlamasını kolaylaştırmak için araç sensörleri tarafından algılanan çarpma yönü gibi kaza verileri. –Gerektiğinde kazaya iştirak edenlere hızlı iletişimi mümkün kılmak için takılan SIM kartının telefon numarası ve mevcut olması halinde sürücünün telefon numarası gibi iletişim bilgileri.

### **Veri kaydı**

Devreye sokulmuş bir acil durum çağrısına ilişkin veriler araçta kaydedilir. Veriler acil durum çağrısına ilişkin bilgiler içerir, ör. acil durum çağrısının yeri ve zamanı.

Acil çağrı görüşmelerinin ses kayıtları acil durum çağrı merkezinde kaydedilir.

Müşterinin ses kayıtları acil durum çağrısına ilişkin ayrıntıların analiz edilmesi ihtimaliyle 24 saat boyunca kaydedilir. Ardından ses kayıtları silinir. Acil durum çağrı merkezi çalışanlarının ses kayıtları kalite güvencesi nedeniyle 24 saat süreyle kayıtlı kalır.

**Kişisel verilere ilişkin bilgiler**

Akıllı acil durum araması çerçevesinde işlenen veriler yalnızca acil durum çağrılarının toplanması için işlenir. Aracın üretici firması yasal yükümlülüğü kapsamında kendisinin işlediği ve gerekirse kaydettiği verilere ilişkin bir bilgi paylaşır.

**GENEL BAKIŞ**

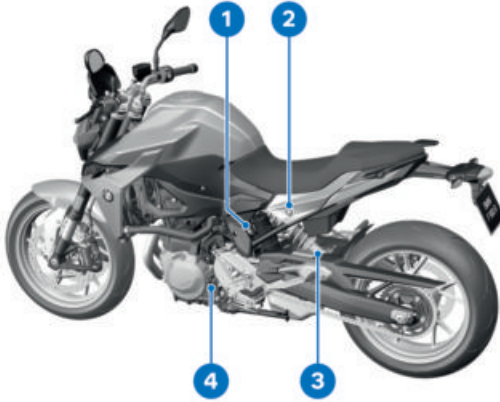
**02**

---

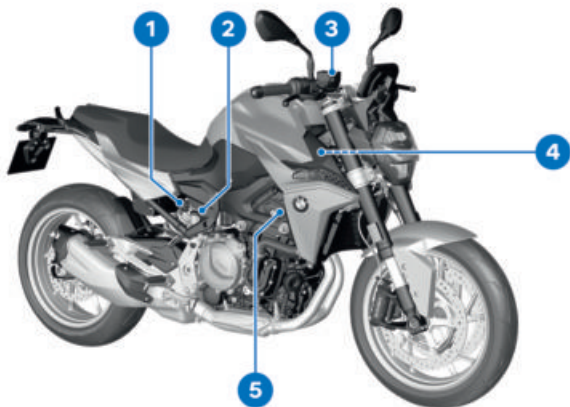
<b>GENEL GÖRÜNÜŞ - SOL TARAF</b>	<b>16</b>
<b>GENEL GÖRÜNÜŞ SAĞ TARAF</b>	<b>17</b>
<b>SELENİN ALTI</b>	<b>18</b>
<b>SOL GIDON DONANIMI</b>	<b>19</b>
<b>SAĞ KOMBI ŞALTER</b>	<b>20</b>
<b>SAĞ KOMBI ŞALTER</b>	<b>21</b>
<b>GÖSTERGE GRUBU</b>	<b>22</b>

# 16 GENEL BAKIŞ

## GENEL GÖRÜNÜŞ - SOL TARAF



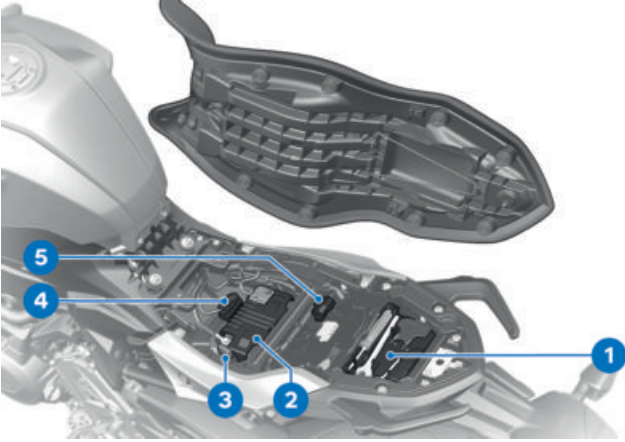
- 1 Soket girişi (→ 190)
- 2 Sele kilidi (→ 85)
- 3 Amortisör ayarı (→ 115)
- 4 Yağ dolum ağızı ve yağ seviyesi ölçüm çubuğı (→ 158)

**GENEL GÖRÜNÜŞ SAĞ TARAF**

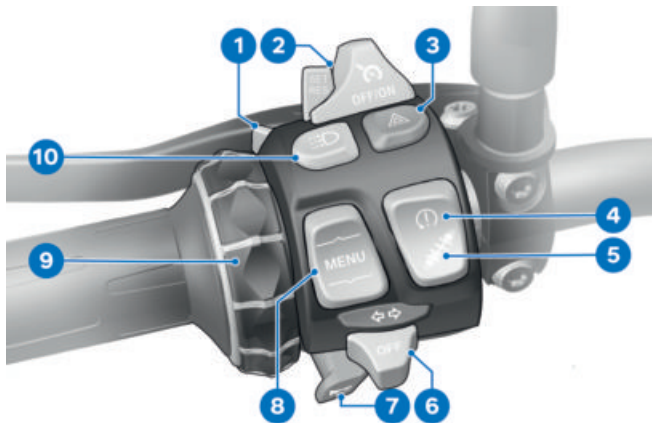
- 1 Yay ön gerilimi ayar  
(►►► 114)
- 2 Arka fren hidroliği kabı  
(►►► 163)
- 3 Ön fren hidroliği kabı  
(►►► 162)
- 4 Şase numarası, tip etiketi  
(gidon başlığında)
- 5 Soğutma sıvısı seviye  
göstergesi (yan bölüm  
kaplamasının arkasında)  
(►►► 165)

# 18 GENEL BAKIŞ

## SELENİN ALTI



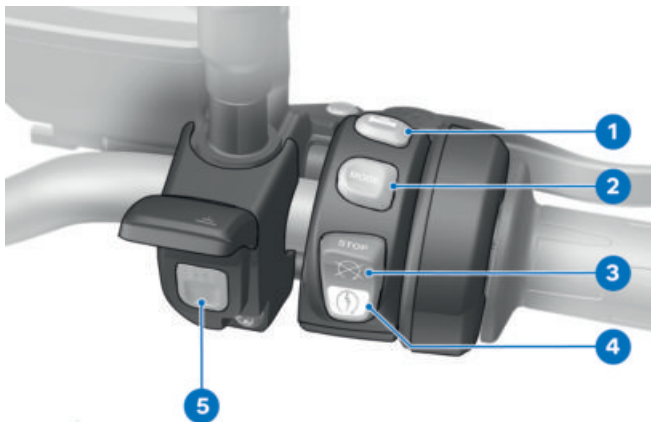
- 1 Araç el aletleri (→ 156)
- 2 Akümülatör (→ 182)
- 3 Ana sigorta (→ 185)
- 4 Diyagnoz soketi (→ 187)
- 5 Sigortalar (→ 186)

**SOL GIDON DONANIMI**

- 1 Uzun far ve selektör  
(⇒ 66)
- 2 Otomatik hız kontrolü  
(⇒ 77)
- 3 Dörtlü flaşör sistemi  
(⇒ 69)
- 4 ASC/DTC (⇒ 70)
- 5 Dynamic ESA (⇒ 71)
- 6 Sinyal lambası (⇒ 69)
- 7 Korna
- 8 Devirmeli tuş MENU  
(⇒ 89)
- 9 Multi-Controller  
Kumanda elemanları  
(⇒ 89)
- 10 Manuel gündüz far  
(⇒ 67)

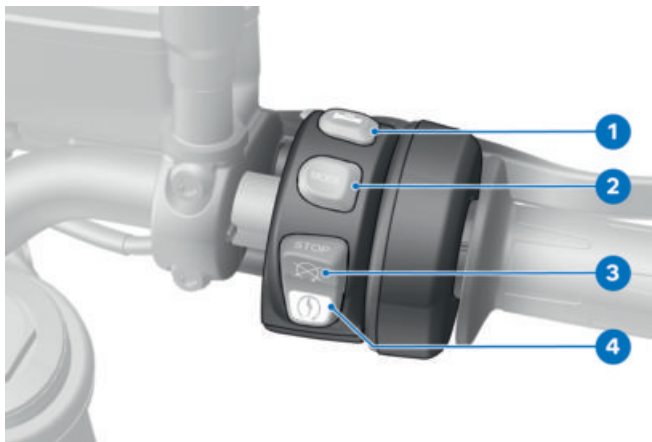
## 20 GENEL BAKIŞ

### SAĞ KOMBI ŞALTER



–akıllı acil durum araması<sup>ÖD</sup> ile

- 1 Isıtmalı tutamakları kullanma (→ 84)
- 2 Sürüş modunu seçin (→ 74)
- 3 Acil kapatma şalteri (→ 63)
- 4 Marş motoru tuşu (→ 124)
- 5 SOS tuşu  
Akıllı acil durum araması (→ 64)

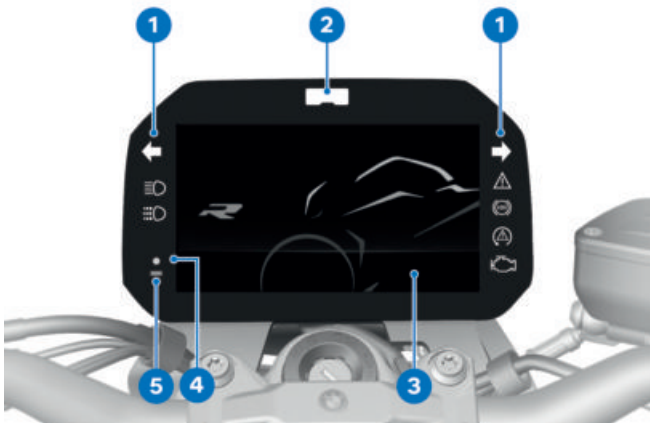
**SAĞ KOMBI ŞALTER**

-akıllı acil durum araması<sup>ÖD</sup>  
olmadan

- 1 Isıtılmal tutamakları kullanma (⇒ 84)
- 2 Sürüş modunu seçin (⇒ 74)
- 3 Acil kapatma şalteri (⇒ 63)
- 4 Marş motoru tuşu (⇒ 124)

## 22 GENEL BAKIŞ

### GÖSTERGE GRUBU



- 1 Kontrol ve uyarı lambaları (→ 26)
- 2 Vites değiştirme lambası
- 3 TFT ekranı (→ 27)  
(→ 28)
- 4 DWA LED'i (→ 82)  
-Keyless Ride<sup>ÖD</sup> ile  
Uzaktan kumandalı  
anahtar kontrol lambası  
(→ 60)
- 5 Foto sensör (gösterge aydınlatması parlaklık ayarı için)



**GÖSTERGELER**

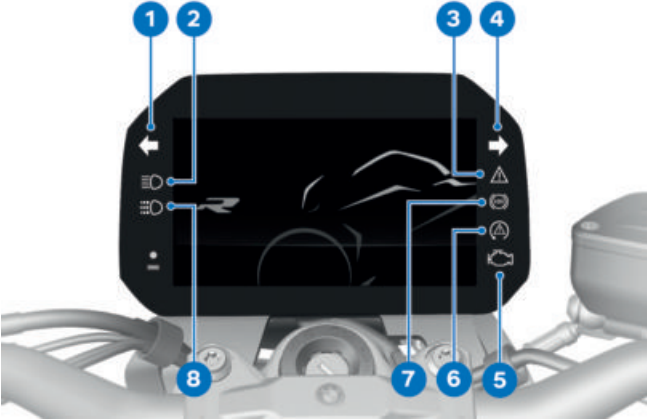
**03**

---

<b>KONTROL VE UYARI LAMBALARI</b>	<b>26</b>
<b>PURE RIDE GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI</b>	<b>27</b>
<b>MENÜ GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI</b>	<b>28</b>
<b>SPORT 1 GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI</b>	<b>29</b>
<b>SPORT 2 GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI</b>	<b>30</b>
<b>KONTROL LAMBALARI</b>	<b>31</b>

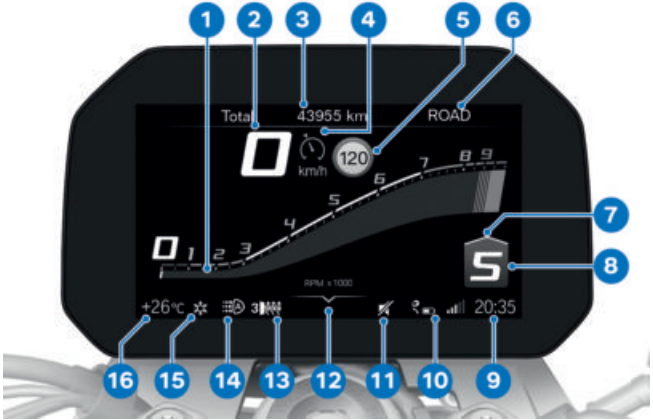
## 26 GÖSTERGELER

### KONTROL VE UYARI LAMBALARI



- 1 Sol sinyal lambası (☛ 69)
- 2 Uzun far (☛ 66)
- 3 Genel uyarı lambası (☛ 31)
- 4 Sağ sinyal lambası (☛ 69)
- 5 Aktarma organı hatalı fonksiyonu uyarı lambası (☛ 43)
- 6 ASC/DTC (☛ 51)
- 7 ABS (☛ 50)
- 8 Manuel gündüz far (☛ 67)

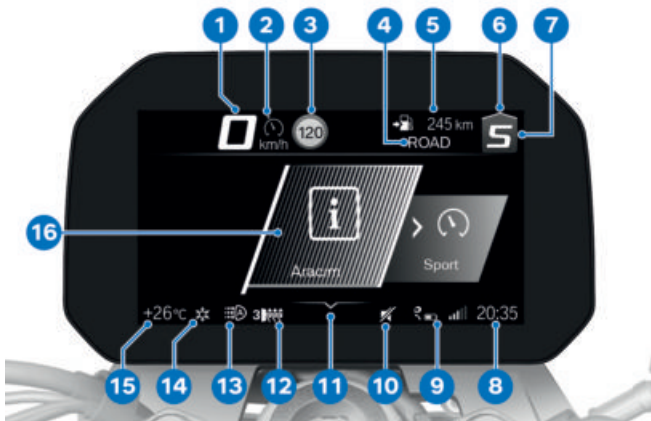
## PURE RIDE GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI



- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> Devir göstergesi (►►► 95)  | <b>13</b> ıstımalı tutamak kademe-<br>leri (►►► 84) |
| <b>2</b> Takometre  | <b>14</b> Otomatik gündüz farı<br>(►►► 68)          |
| <b>3</b> Durum satır (►►► 93)   | <b>15</b> Buzlanma ikazı (►►► 38)                   |
| <b>4</b> Otomatik hız kontrolü<br>(►►► 77)                                  | <b>16</b> Dış sıcaklık                              |
| <b>5</b> Speed Limit Info (►►► 95)  |   |
| <b>6</b> Sürüş modu (►►► 73)  |   |
| <b>7</b> Vites yükseltme önerisi<br>(►►► 96)                                |   |
| <b>8</b> Vites göstergesi, nötr ko-<br>numda "N" (rölanti) göste-<br>rilir. |   |
| <b>9</b> Saat (►►► 97)  |   |
| <b>10</b> Bağlantı durumu (►►► 99)  |   |
| <b>11</b> Ses kapatma (►►► 96)  |   |
| <b>12</b> Kullanım yardımı  |   |

## 28 GÖSTERGELER

### MENÜ GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI



- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1 Takometre  | 13 Otomatik gündüz fanı (►► 68) |
| 2 Otomatik hız kontrolü (►► 77)                            | 14 Buzlanma ikazı (►► 38)       |
| 3 Speed Limit Info (►► 95)                                 | 15 Dış sıcaklık                 |
| 4 Sürüş modu (►► 73)                                       | 16 Menü bölümü                  |
| 5 Durum satırı (►► 93)                                     |                                 |
| 6 Vites yükseltme önerisi (►► 96)                          |                                 |
| 7 Vites göstergesi, nötr konumda "N" (rölanti) gösterilir. |                                 |
| 8 Saat (►► 97)   |                                 |
| 9 Bağlantı durumu (►► 99)                                  |                                 |
| 10 Ses kapatma (►► 96)                                     |                                 |
| 11 Kullanım yardımı  |                                 |
| 12 Isıtmalı tutamak kademeleri (►► 84)                     |                                 |

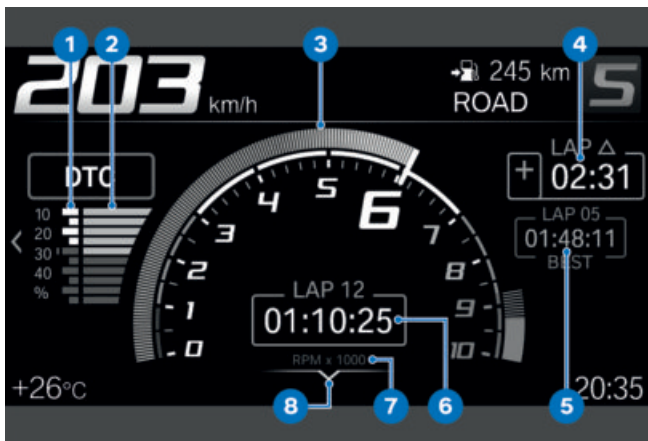
**SPORT 1 GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI**

–sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile

- 1 Azami DTC tork azaltması
- 2 Mevcut DTC tork azaltması
- 3 Devir göstergesi
- 4 Azami frenleme gecikmesi
- 5 Mevcut frenleme gecikmesi
- 6 Mevcut eğik konum
- 7 Azami eğik konum
- 8 Devir göstergesi birimi:  
Dakikada 1000 devir

## 30 GÖSTERGELER

### SPORT 2 GÖRÜNÜMÜNDE TFT EKRANI



–sürüş modları Pro<sup>OD</sup> ile

**8** Kullanım yardımı

- 1** Azami DTC tork azaltması
- 2** Mevcut DTC tork azaltması
- 3** Devir göstergesi
- 4** Son tur sayısı ile referans süre arasındaki fark ya da güncel tur sayısının referans süre arasındaki fark
- 5** Referans süre: Güncel olarak kaydedilen turların en hızlısı ya da kaydedilen tüm turların en hızlısı
- 6** Güncel devir süresi (→ 79)
- 7** Devir göstergesi birimi: Dakikada 1000 devir

## KONTROL LAMBALARI

### Ekran gösterimi

Uyarılar ilgili uyarı lambalarıyla gösterilir.

Uyarılar, genel ikaz ışıkları ve TFT ekranındaki bir iletişim penceresi ile birlikte görüntülenir. Uyarının aciliyetine göre genel ikaz ışığı kırmızı veya sarı yanar.



Genel ikaz lambası en acil uyarıya uygun biçimde gösterilir.

Olası uyarılara genel bakışı sonraki sayfalarda bulabilirsiniz.



### Check Control göstergesi

Ekrandaki mesajların gösterimleri birbirlerinden farklıdır. Mesajların önceliğine göre farklı renkler ve işaretler kullanılır:

- Yeşil CHECK OK işareti **1**: Mesaj yok, değerler optimal.
- Küçük "i" harfli beyaz daire **2**: Bilgi.
- Sarı reflektör **3**: İkaz bildirimi, değer optimum değil.

–Kırmızı reflektör **3**: İkaz bildirimi, değer kritik



### Değer göstergesi

Sembollerin **4** gösterimleri farklıdır. Değerlendirmeye göre farklı renkler kullanılır. Sayısal değerler **8** ve birimler **7** yerine metinler **6** de gösterilir:

### Sembol rengi

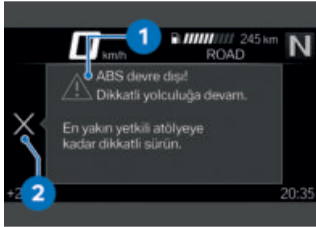
- Yeşil: (OK) Güncel değer optimum seviyede.
- Mavi: (Soğk!) Güncel sıcaklık çok düşük.
- Sarı: (Düşk/Yksk!) Güncel değer çok düşük veya yüksek.
- Kırmızı: (Sıcak!/Yksk!) Güncel sıcaklık veya değer çok yüksek.
- Beyaz: (---) Geçerli bir değer mevcut değil. Değer yerine tire işaretleri **5** gösterilir.



Münferit değerlerin değerlendirilmesi, kısmen belirli bir sürüş süresinden veya hızından itibaren mümkündür. Ölçüm koşullarının yerine getirilmemesi nedeniyle, ölçülen

## 32 GÖSTERGELER

değer görüntülenemiyorsa yer tutucu olarak tire işaretleri görüntülenir. Geçerli ölçülen değer mevcut değilse, renkli sembol şeklinde bir değerlendirme yapılmaz.



### Check-Control iletişim penceresi

Mesajlar Check-Control iletişim penceresi **1** olarak görüntülenir.
















- Aynı önceliğe sahip birden çok CC mesajı mevcutsa, mesajlar onaylanana kadar ortaya çıkma zamanlarına göre sırayla görüntülenir.
- **2** sembolü aktif olarak görüntüleniyorsa, çoklu kontrolör sola yatırılarak onaylama işlemi yapılabilir.
- Check Control mesajları **Araç** menüsündeki sayfalara ilave bir sekme olarak dinamik şekilde eklenir (►► 91). Hata mevcut olduğu sürece, mesaj tekrar çağrılabilir.

## İkaz göstergeleri genel bakış




















Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
	 gösterilir.	Buzlanma ikazı (  38)
 sarı yanar.	 Uzk. kumandalı ahtr. erişim msf. değil.	Uzaktan kumanda anahtar alış menzili dışında (  38)
 sarı yanar.	 Keyless Ride devre dışı!	Keyless Ride devre dışı (  39)
 sarı yanar.	 Uzaktan kumandalı anahtarın aküsü zayıf.	Uzaktan kumanda anahtar pilinin değiştirilmesi (  39)
	 sarı renkte gösterilir.	Araç elektrik gerilimi çok düşük (  39)
	 Araç elektrik gerilimi düşük.	
 sarı yanar.	 sarı renkte gösterilir.	Araç elektrik gerilimi kritik (  40)
	 Araç elektrik gerilimi kritik!	
 sarı yanıp söner.	 sarı renkte gösterilir.	Şarj voltajı kritik (  40)
	 Akü gerilimi kritik!	
 sarı yanar.	 Arızalı ışık kaynağı gösterilir.	Işık kaynağı arızası (  40)
 sarı yanıp söner.	 Arızalı ışık kaynağı gösterilir.	

## 34 GÖSTERGELER








Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
	 DWA aküsü zayıf.	DWA akümülatörü güçsüz (►►► 41)
	 DWA aküsü boşalmış.	DWA akümülatörü boş (►►► 42)
	 DWA devre dışı.	DWA devre dışı (►►► 42)
 sarı yanar.	 Soğutma sıvısı çok sıcak!	Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek (►►► 42)
 yanar.	 Motor!	Motor hatalı fonksiyonu (►►► 43)
 kırmızı yanıp söner.	 Motor kontrolünde ciddi hata!	Ciddi motor hatalı fonksiyonu (►►► 43)
 yanıp söner.		
 sarı yanar.	 Motor kontrolü ile iletişim yok.	Motor kontrolü devre dışı (►►► 43)
 sarı yanar.	 Motor kontrolü hatası.	Motor acil durum modunda çalışıyor (►►► 44)
 kırmızı yanıp söner.	 Motor kontrolünde ciddi hata!	Motor kontrolünde ciddi arıza (►►► 44)
 sarı yanar.	 sarı renkte gösterilir.	Lastik basıncı, izin verilen toleransın sınır değerlerinde (►►► 46)
	 Lastik basıncı nom. değere uymuyor.	
 sarı yanar.	 sarı renkte gösterilir.	Lastik basıncı, izin verilen toleransın dışında (►►► 46)

Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
	 Lastik basıncı nom. değere uymuyor.	Lastik basıncı, izin verilen toleransın dışında (►►► 46)
	 Lastik bsnc. kontrolü Basınç kaybı.	
	 "----"	Aktarım arızası (►►► 47)
 sarı yanar.	 "----"	Sensör arızalı veya sistem arızası mevcut (►►► 48)
	 RDC sensörlerinin aküsü zayıf.	Lastik basıncı sensörü akümülatörü zayıf (►►► 48)
 sarı yanar.	 Lastik basıncı kontrolü devre dışı!	Lastik basıncı kontrolü (RDC) devre dışı (►►► 48)
 sarı yanar.	 Devrilme sensörü arızalı.	Devrilme sensörü arızalı (►►► 49)
 sarı yanar.	 Akıllı acil durum araması devre dışı.	Acil durum çağırısı fonksiyonu kullanımı sınırlı (►►► 49)
 sarı yanar.	 Denetleme Yan destek arızalı.	Yan destek denetlemesi arızalı (►►► 49)
 yanıp söner.		ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (►►► 49)

## 36 GÖSTERGELER

Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
 yanar.	 ABS sınırlı kullanılabilir!	ABS arızası (►►► 50)
 yanar.		
 sarı yanar.	 ABS devre dışı!	ABS devre dışı (►►► 50)
 yanar.		
 yanar.	 ABS Pro devre dışı!	ABS Pro devre dışı (►►► 50)
 hızlı yanıp söner.		ASC/DTC müdahalesi (►►► 51)
 yavaş yanıp söner.		ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (►►► 51)
 yanar.	 Off!	ASC/DTC kapalı (►►► 51)
	 Çekiş kontrolü devre dışı.	
 yanar.	 Çekiş kontrolü sınırlı!	ASC/DTC kısıtlı şekilde kullanılabilir (►►► 51)
 yanar.	 Çekiş kontrolü devre dışı!	ASC/DTC arızası (►►► 52)
 sarı yanar.	 Amortisör kovanı ayarı arızalı!	D-ESA arızası (►►► 52)

**Kontrol ve ikaz ışıkları**
**Gösterge metni**
**Anlam**

		Yakıt rezervine ulaşıldı. En kısa zamanda benzin istasyonuna gidin	Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı (→ 53)
		yanıp söner.	Vites ayarlanmadı (→ 53)
	yeşil yanıp söner.		Dörtlü flaşör sistemi açık (→ 54)
	yeşil yanıp söner.		
		beyaz renkte gösterilir.	Servis zamanı geldi (→ 54)
		Servis zamanı geldi!	
	sanı yanar.		san renkte gösterilir.
			Servis tarihi aşıldı (→ 54)
		Servis zamanı geçti!	

## 38 GÖSTERGELER

### Dış sıcaklık

Dış sıcaklık TFT ekranının durum satırında gösterilir. Araç sabitken motor ısısı dış sıcaklığı ölçümünün hatalı olmasına neden olabilir. Motor ısısının etkisi çok fazla olursa, geçici olarak değerler yerine çizgiler gösterilir.



Dış sıcaklık aşağıdaki sınır değerinin altına düşerse, kaygan buz oluşumu tehlikesi ortaya çıkar.



Dış sıcaklık için sınır değeri

yakl. 3 °C

Bu sıcaklığın altına ilk kez düştüğünde TFT ekranının durum satırında dış sıcaklık göstergesi buz kristali simgesi ile birlikte yanıp söner.

### Buzlanma ikazı



gösterilir.

Olası neden:

Motosiklet tarafından ölçülen ortam sıcaklığı 3 °C'den daha az.



### UYARI

#### 3 °C üzerinde de buzlanma tehlikesi devam eder

Kaza tehlikesi

- Düşük dış sıcaklıkta, köprülerde ve yolun gölgeli bölgelerinde buzlanma olabilir.

- Dikkatli sürün.

#### Uzaktan kumanda anahtarı alış menzili dışında

–Keyless Ride<sup>ÖD</sup> ile



sarı yanar.



Uzk.kumandalı ahtr. erişim msf. değil. Ateşlemenin yeniden açılması mümkün değil.

Olası neden:

Uzaktan kumanda anahtarı ile motor elektroniği arasındaki iletişim bozuk.

- Uzaktan kumanda anahtarının pili kontrol edilmelidir. –Keyless Ride<sup>ÖD</sup> ile
- Uzaktan kumanda anahtarı pili değiştirilmelidir (→ 62).
- Diğer yolculuklar için yedek anahtarı kullanın. –Keyless Ride<sup>ÖD</sup> ile
- Uzaktan kumanda anahtarının pili bitmiş ya da uzaktan kumanda anahtarı kayıp (→ 61).

- Yolculuk esnasında Check-Control iletişim penceresi görünürse sakinliği koruyun. Yolculuğa devam edilebilir, motor kapanmaz.
- Arızalı uzaktan kumanda anahtarını BMW Motorrad servis ortağı tarafından değiştirilmelidir.

### Keyless Ride devre dışı



san yanar.



Keyless Ride devre dışı! Motoru durdurmayın. Belki motor tekrar çalıştırılmaz.

Olası neden:

Keyless Ride kontrol ünitesi bir iletişim hatası teşhis etti.

- Motoru kapatmayın. En kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad Yetkili Servisi'ne başvurun..
- » Motor artık Keyless Ride ile çalıştırılmaz.
- » DWA etkinleştirilemez.

### Uzaktan kumanda anahtarının değiştirilmesi

–Keyless Ride<sup>ÖD</sup> ile



san yanar.



Uzaktan kumandalı anahtarın aküsü zayıf. Merkezi kilit fonk-

siyonu sınırlı. Aküyü değiştirin.

Olası neden:

- Uzaktan kumanda anahtarını pili tam kapasiteye sahip değildir. Uzaktan kumanda anahtarını sadece sınırlı bir süre daha çalıştırabilir.
- Uzaktan kumanda anahtarını pili değiştirilmelidir (→ 62).

### Araç elektrik gerilimi çok düşük



san renkte gösterilir.



Araç elektrik gerilimi düşük. Gereksiz tüketici devresini kesin.

Araç elektrik gerilimi çok düşük. Sürüş devam edilirse, araç elektroniği akümülatörü deşarj eder.

Olası neden:

Yüksek güç tüketimi olan tüketiciler, örneğin ısıtma yelekleri çalışıyor, aynı anda çok fazla sayıda tüketici çalışıyor veya akümülatör arızalı.

- Gereksiz tüketicileri kapatın veya araç elektrik sisteminden ayırın.
- Hata devam ederse veya bağlı tüketiciler olmadan meydana gelirse, hatanın mümkün olduğunca çabuk bir uzman atölye tarafından, tercihen bir

## 40 GÖSTERGELER

BMW Motorrad Yetkili Servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

### Araç elektrik gerilimi kritik



san yanar.



san renkte gösterilir.



Araç elektrik gerilimi kritik! Tüketiciler kapatıldı. Akü durumunu kontrol edin.



### UYARI

#### Araç sistemlerinin arızası

Kaza tehlikesi

- Sürüşü devam etmeyin.

Araç elektrik gerilimi kritik öneme sahiptir. Sürüşü devam edilirse, araç elektroniği akümülatörü deşarj eder.

Olası neden:

Yüksek güç tüketimi olan tüketiciler, örneğin ısıtma yelekleri çalışıyor, aynı anda çok fazla sayıda tüketici çalışıyor veya akümülatör arızalı.

- Gereksiz tüketicileri kapatın veya araç elektrik sisteminden ayırın.
- Hata devam ederse veya bağlı tüketiciler olmadan meydana gelirse, hatanın mümkün olduğunca çabuk bir uzman

atölye tarafından, tercihen bir BMW Motorrad Yetkili Servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

### Şarj voltajı kritik



san yanıp söner.



san renkte gösterilir.



Akü gerilimi kritik! Kaza tehlikesi. Devam etmeyin.



### UYARI

#### Araç sistemlerinin arızası

Kaza tehlikesi

- Sürüşü devam etmeyin.

Akümülatör şarj edilmiyor. Sürüşü devam edilirse, araç elektroniği akümülatörü deşarj eder. Olası neden:


Alternatör arızalı, alternatör tahriki arızalı, akümülatör arızalı veya sigortası yanmış.


- Arızanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.


### Işık kaynağı arızası





san yanar.

 Arızalı ışık kaynağı gösterilir:


 Uzun far arızalı!


 Sol ön sinyal lambası arızalı! ya da Sağ ön sinyal lambası arızalı!.


 Kısa far arızalı!


 Ön park ışığı arızalı!


-gündüz farı <sup>ÖD</sup> ile

 Gündüz farı arızalı!<


 Arka aydınlatma arızalı!


 Fren lambası arızalı!


 Sol arka sinyal lambası arızalı! ya da Sağ arka sinyal lambası arızalı!.

 Plaka aydınlatması arızalı!

-Yetkili atölyeye kontrol ettirin.

 san yapıp söner.

 Arızalı ışık kaynağı gösterilir:

 Aktif far arızalı. Yetkili atölyeye kontrol ettirin.

## UYARI

### **Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi**

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.


Olası neden:


Işık kaynağı arızalı.

- Gözle kontrol ederek arızalı ışık kaynağını tespit edin.
- LED ışık kaynağını tamamen değiştirin, bunun için başta BMW Motorrad servis ortağı olmak üzere uzman bir atölyeye başvurun.

### **DWA akümülatörü güçsüz**

-alarm sistemi (DWA) <sup>ÖD</sup> ile

 DWA aküsü zayıf. Sınırlama yok. Yetkili atölyeden randevu alın.

 Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.

## 42 GÖSTERGELER


Olası neden:


DWA akümülatörü artık tam kapasiteye sahip değil. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sadece belirli bir zaman için mevcuttur.

- Yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurulmalıdır.

### DWA akümülatörü boş

–alarm sistemi (DWA)<sup>ÖD</sup> ile

 DWA aküsü boşalmış. Bağımsız alarm değil. Yetkili atölyeden randevu alın.

 Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.


Olası neden:

DWA akümülatörü dolu değil. Hırsızlık alarm sisteminin fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sağlanamaz.

- Yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurulmalıdır.

### DWA devre dışı

–alarm sistemi (DWA)<sup>ÖD</sup> ile

 DWA devre dışı. Yetkili atölyeye kontrol ettirin.


Olası neden:

DWA kontrol ünitesi bir iletişim hatası teşhis etti.

- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.
- » DWA artık etkinleştirilemez veya artık etkinliği kaldırılmaz.
- » Yanlış alarm mümkün.

### Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek

 sanı yanan.

 Soğutma sıvısı çok sıcak!

Soğt.sv.svy.kontrol edin. Soğutma için kısmi yük ile yolculuğa devam edin.

### DİKKAT

#### Aşırı sıcak motor ile sürüş yapılması

- Motorun zarar görmesi
- Mutlaka aşağıda sıralanan önlemlere dikkat edilmelidir.

Olası neden:

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük.

- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (165).

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük olduğunda:

- Soğutma sıvısı ilave edilmesi (►►► 166).

Olası neden:

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek.

- Motorun soğutulması için mümkünse kısmi yük bölgesinde sürüş yapılmalıdır.
- Trafik durduğunda motoru durdurunuz, fakat radyatör fanının çalışabilmesi için kontağı açık konumda tutunuz.
- Soğutma sıvısı sıcaklığı sürekli yükseliyorsa, arzanın en kısa zamanda bir servis veya öncelikli olarak BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayınız.

### Motor hatalı fonksiyonu



yanar.



Motor! Yetkili atölyeye kontrol ettirin.

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, egzoz emisyonunu etkileyen ve/veya gücün düşmesine neden olan bir hata teşhis etti.

- Arzanın giderilmesi için uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

» Sürüşe devam edilebilir, egzoz emisyonları itibari değerlerin üzerindedir.

### Ciddi motor hatalı fonksiyonu



kırmızı yanıp söner.



yanıp söner.



Motor kontrolünde ciddi hata! Dikkatli yolculuğa devam. Harsarlar olabilir. Uzman atölyede kontrol ettirin.

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, egzoz sistemine zarar verebilecek bir arıza teşhis etti.

- Arzanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

» Sürüşe devam edilebilir, ama önerilmez.

### Motor kontrolü devre dışı




san yanar.




Motor kontrolü ile iletişim yok. Birçok sistem etkilendi. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

## 44 GÖSTERGELER

### Motor acil durum modunda çalışıyor

 sarı yanar.

 Motor kontrolü hatası. Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

### UYARI

#### Motorun acil işletmesinde alışılmadık sürüş tutumu

Kaza tehlikesi


- Hızlı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.


Olası neden:

Motor kontrol ünitesi bir arıza durumunu teşhis etti. Bazı istisnai durumlarda motor durur ve bir daha çalıştırılmaz. Diğer durumlarda motor, acil sürüş modunda çalışmaya devam eder.

- Sürüşe devam edebilirsiniz, fakat motor gücü şimdiye kadar alışılmış kullanımdaki gibi değildir.
- Arzanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

### Motor kontrolünde ciddi arıza

 kırmızı yanıp söner.

 Motor kontrolünde ciddi hata! Dikkatli yolculuğa devam. Hasarlar olabilir. Uzman atölyede kontrol ettirin.

### UYARI

#### Acil işletmede motor hasarı

Kaza tehlikesi

- Yavaş sürün, hızlı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.
- Mümkünse aracı aldırın ve hasarın ideal olarak BMW Motorrad ortağı olmak üzere yetkili servis tarafından giderilmesini sağlayın.

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, ciddi sekonder hatalara neden olabilecek bir arıza durumunu tespit etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor.

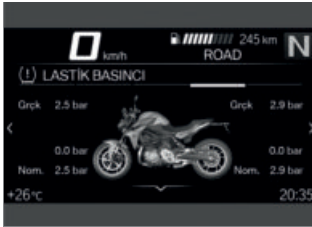
- Mümkün olduğunca yüksek yük ve devir aralıklarından kaçının.
- Arzanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

» Sürüş devam edilebilir, ama önerilmez.

### Lastik basıncı

–lastik basıncı kontrolü  
(RDC) <sup>ÖD</sup> ile

Lastik şişirme basıncı göstergesi için menü ekranının yanında ARACIM ve Check Control mesajlarının yanında LASTİK BASINCI ekranı bulunur:



Sol taraftaki değerler ön tekerlekle, sağ taraftaki değerler ise arka tekerlekle ilgilidir. Gerçek ve nominal lastik şişirme basıncının üzerinde ilgili basınç farkı gösterilir. Kontak açıldıktan hemen sonra yalnızca çizgiler gösterilir. Lastik basınç değerinin aktarmı ancak aşağıdaki asgari hızın aşılmasından sonra başlar:



RDC sensörü aktif değil

min 30 km/h (RDC sensörü ancak asgari hız sınırı aşıldıktan sonra araca bir sinyal gönderir.)



Lastik basınçları, TFT ekranında sıcaklık dengelemeli bir şekilde gösterilir ve her zaman aşağıdaki lastik havası sıcaklığı için geçerlidir:

20 °C



Ek olarak sarı ya da kırmızı renkte lastik sembolü gösterilirse, bir uyarı söz konusudur. Basınç farkı da aynı şekilde renkli bir ünlem işareti ile vurgulanır.



İlgili değer izin verilen tolerans bölgesinin sınır değerleri içinde yer alıyorsa, ek olarak genel ikaz ışığı da sarı yanar.




Belirlenen lastik basıncı izin verilen toleransın dışındaysa, genel ikaz ışığı kırmızı yanıp söner.


## 46 GÖSTERGELER


BMW Motorrad lastik basıncı kontrolü ayrıntılı bilgileri için bkz. bölüm "Ayrıntılı teknik bilgiler" (►►► 151).

### Lastik basıncı, izin verilen toleransın sınır değerlerinde

–lastik basıncı kontrolü (RDC) <sup>ÖD</sup> ile

 sarı yanar.

 sarı renkte gösterilir.

 Lastik basıncı nom. değere uymuyor. Lastik basıncını kontrol edin.

Olası neden:


Ölçülen lastik basıncı izin verilen tolerans aralığının sınır değerinde.


- Lastik basıncını düzeltin.
- Lastik şişirme basıncı ayarlanmadan önce Ayrıntılı teknik bilgiler bölümündeki sıcaklık dengelemesi ve dolum basıncı uyarı bilgilerine dikkat edin:
  - » Sıcaklık dengelemesi (►►► 151)
  - » Lastik basıncı uyarlaması (►►► 152)
  - » Nominal lastik basınçlarını şu konumlarda bulabilirsiniz:
    - Çalıştırma kılavuzunun arka sayfası
    - Gösterge panelindeki LASTİK BASINCI görünümünde


–Selenin altındaki uyarı etiketinde


### Lastik basıncı, izin verilen toleransın dışında

–lastik basıncı kontrolü (RDC) <sup>ÖD</sup> ile

 sarı yanar.

 sarı renkte gösterilir.

 Lastik basıncı nom. değere uymuyor. Hemen durun! Lastik basıncını kontrol edin.

 Lastik basıncı kontrolü Basınç kaybı. Hemen durun! Lastik basıncını kontrol edin.

### UYARI

#### Lastik basıncı, izin verilen toleransın dışında.

Kaza tehlikesi, aracın sürüş karakteristiğinin kötüleşmesi.

- Sürüş tipini uyarlayın.

Olası neden:

Ölçülen lastik basıncı izin verilen toleransın dışında.

- Lastikleri, hasarlar ve sürülebilir olmaları bakımından kontrol edin.
- Lastik hala sürülebilir durumda ise:

- İlk fırsatta lastik basıncını düzeltin.
- Lastik şişirme basıncı ayarlanmadan önce Ayrıntılı teknik bilgiler bölümündeki sıcaklık dengelemesi ve dolun basıncı ayarı bilgilerine dikkat edin:
  - » Sıcaklık dengelemesi (151)
  - » Lastik basıncı ayarlaması (152)
  - » Nominal lastik basınçlarını şu konumlarda bulabilirsiniz:
    - Çalıştırma kılavuzunun arka sayfası
    - Gösterge grubu LASTİK BASINCI görünümünde
    - Selenin altındaki uyarı etiketinde
- Lastiklerin en kısa sürede bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından hasar bakımından kontrol edilmesini sağlayın. Lastiklerin sürülebilir olmadığından şüpheleniyorsanız:
  - Sürüşü devam etmeyin.
  - Yol yardımı hizmetini bilgilendirin.

### Aktarım arızası

- lastik basıncı kontrolü (RDC)<sup>ÖD</sup> ile



"----"

Olası neden:

Araç asgari hıza ulaşmadı (151).



RDC sensörü aktif değil

min 30 km/h (RDC sensörü ancak asgari hız sınırını aşıldıktan sonra araca bir sinyal gönderir.)

- Yüksek hızda RDC göstergesini izleyin.



Sadece ilave olarak genel ikaz ışığı yandığında, kalıcı bir arıza söz konusudur.

Bu durumda:

- Arızanın giderilmesi için uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad Yetkili Servisine başvurun.

Olası neden:

RDC sensörlerine telsiz bağlantısı arızalı. Çevrede RDC kontrol ünitesi ile sensörler arasındaki bağlantının arızalanmasına neden olan, kablosuz sistemler mevcut.

- Başka bir çevrede RDC göstergesini izleyin.



Sadece ilave olarak genel ikaz ışığı yandığında, kalıcı bir arıza söz konusudur.

Bu durumda:

- Arızanın giderilmesi için uzman bir servise, tercihen

## 48 GÖSTERGELER

BMW Motorrad Yetkili Servisine başvurun.

### Sensör arızalı veya sistem arızası mevcut

–lastik basıncı kontrolü (RDC) <sup>ÖD</sup> ile



sanı yazar.



"----"

Olası neden:

RDC sezicileri olmayan tekerlekler takılmış.

- Tekerleklerle RDC sezicileri takın.

Olası neden:

1 veya 2 RDC sensörü devre dışı kalmış veya bir sistem arızası mevcut.

- Arzanın giderilmesi için uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad Yetkili Servisine başvurun.

### Lastik basıncı sensörü akümülatörü zayıf

–lastik basıncı kontrolü (RDC) <sup>ÖD</sup> ile



RDC sensörlerinin aküsü zayıf. Fonksiyon sınırlı. Yetkili atölyeye kontrol ettirin.



Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.

Olası neden:

Lastik hava basıncı sensörünün pili artık tam kapasiteye sahip değil. Lastik hava basıncı kontrolü fonksiyonu sadece sınırlı bir süre daha kullanılabilir.

- Yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurulmalıdır.

### Lastik basıncı kontrolü (RDC) devre dışı

–lastik basıncı kontrolü (RDC) <sup>ÖD</sup> ile



sanı yazar.



Lastik basıncı kontrolü devre dışı! Fonksiyon sınırlı. Yetkili atölyeye kontrol ettirin.

Olası neden:

Lastik basıncı kontrol ünitesi bir iletişim hatası teşhis etti.

- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.
- » Lastik şişirme basıncı uyarıları mevcut değil.

**Devrilme sensörü arızalı**

sarı yanar.



Devrilme sensörü arızalı. Yetkili atölyeye kontrol ettirin.

Olası neden:

Devrilme sensörü çalışmıyor.

- Yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurulmalıdır.

**Acil durum çağırısı fonksiyonu kullanımı sınırlı**

–akıllı acil durum araması<sup>ÖD</sup> ile



sarı yanar.



Akıllı acil durum araması devre dışı. Yetkili atölyeden randevu alın.

Olası neden:

Acil durum çağırısı otomatik olarak veya BMW üzerinden yapılamaz.

- Akıllı acil durum araması kullanımı ile ilgili olarak Sayfa (64) ve sonrasında yer alan bilgileri dikkate alın.
- Yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurulmalıdır.

**Yan destek denetlemesi arızalı**

sarı yanar.



Denetleme Yan destek arızalı. Yolculuk mümkün. Durur vaziyetinde motoru durdur! Uzman atölyede kontrol ettirin.

Olası neden:

Yan destek şalteri veya şalterin kablo sistemi hasar görmüş.

Hız 5 km/h değerinin altına düştüğünde motor durur. Sürüş devam edilemez.

- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurulmalıdır.

**ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı**

yanıp söner.

Olası neden:

Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. Tekerlek sezicilerin kontrolü için motosiklet birkaç metre boyunca sürülmelidir.

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce ABS fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

# 50 GÖSTERGELER

## ABS arzası



sarı yanar.



yanar.



ABS sınırlı kullanılabilir! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ABS fonksiyonu sınırlı olarak kullanılabilir.

- Sürüşü devam edilebilir. Bir ABS hata/arıza mesajına neden olabilecek özel durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (143).
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

## ABS devre dışı



sarı yanar.



yanar.



ABS devre dışı! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza algıladı.

- Sürüşü devam edilebilir. ABS fonksiyonun kullanılamaz durumda olduğunu dikkate alın. ABS hata/arıza mesajlarına neden olabilecek özel durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (143).
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

## ABS Pro devre dışı

–sürüş modları Pro<sup>OD</sup> ile



yanar.



ABS Pro devre dışı! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:

ABS Pro kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ABS Pro fonksiyonu kullanılamaz. ABS fonksiyonu sınırlı şekilde kullanılabilir. ABS sadece düz sürüşlerdeki frenleme sırasında destek sağlar.

- Sürüşü devam edilebilir. Bir ABS Pro hata mesajına neden olabilecek özel durumlarla il-

gili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (►► 143).

- Arzanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

### ASC/DTC müdahalesi



hızlı yanıp söner.

ASC/DTC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor. Kontrol ve uyarı lambası, ASC/DTC müdahalesinden daha uzun süre yanıp söner. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da ayarın başarıyla gerçekleştirildiğini gösteren bir optik onay alır.

### ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı



yavaş yanıp söner.

Olası neden:



ASC/DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC/DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Birkaç metre sonra ASC/DTC kontrol ve ikaz ışığı sönmelidir.

ASC/DTC kontrol ve ikaz ışığı yanıp sönmeye devam ediyorsa:

- En kısa sürede Yetkili bir BMW Motorrad servisine danışın.

### ASC/DTC kapalı



yanar.



Off!



Çekiş kontrolü devre dışı.

Olası neden:

ASC/DTC sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- ASC/DTC fonksiyonu açılmalıdır (►► 71).

### ASC/DTC kısıtlı şekilde kullanılabilir



yanar.



Çekiş kontrolü sınırlı! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

## 52 GÖSTERGELER

Olası neden:  
ASC/DTC kontrol ünitesi bir hata tespit etti.

### DİKKAT

#### **Parçaların hasar görmesi**


Örneğin sensörlerin hasar görmesi ve bunun sonucunda hatalı fonksiyonlar

- Sürücü veya yolcu selesi altında hiçbir cisim taşımayın.
- Araç el aletlerini emniyete alın.

- Dönüş oranı sezicisine hasar vermeyin.
- ASC/DTC fonksiyonunun yalnızca kısıtlı şekilde kullanılabilir olduğuna dikkat edilmelidir.
- Sürüşü devam edilebilir. ASC/DTC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili ayrıntılı bilgiler dikkate alınmalıdır (►►► 145).
- Arzanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

#### **ASC/DTC arızası**

 yanar.

 Çekiş kontrolü devre dışı! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atölyeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:  
ASC/DTC kontrol ünitesi bir hata tespit etti.

### DİKKAT


#### **Parçaların hasar görmesi**


Örneğin sensörlerin hasar görmesi ve bunun sonucunda hatalı fonksiyonlar

- Sürücü veya yolcu selesi altında hiçbir cisim taşımayın.
- Araç el aletlerini emniyete alın.

- Dönüş oranı sezicisine hasar vermeyin.
- ASC/DTC fonksiyonun ve motor sürüklenme momenti kontrolünün kullanılamaz durumda olduğunu dikkate alın.
- Sürüşü devam edilebilir. ASC/DTC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili ayrıntılı bilgiler dikkate alınmalıdır (►►► 145).
- Arzanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

#### **D-ESA arızası**

 sarı yanar.

 Amortisör kovancı ayarı arızalı! Dikkatli yolculuğa devam. En yakın yetkili atöl-

yeye kadar dikkatli sürün.

Olası neden:

D-ESA kontrol ünitesi bir arıza algıladı. Arızanın sebebi sönümleme ve/veya yayın ayarı olabilir. Motosiklet muhtemelen bu durumda çok sert sönümlemeye sahip olur ve özellikle kötü yollarda sürüş sırasında rahatsız edicidir. Alternatif olarak yay ön gerilimi yanlış ayarlanmış olabilir.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

### Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı



Yakıt rezervine ulaşıldı. En kısa zamanda benzin istasyonuna gidin.



### UYARI

#### Düzensiz motor çalışması veya yakıt azlığı nedeniyle motorun durması

Kaza tehlikesi, katalitik konvertör hasarı

- Motorunuzu boşa yakıt depo ile kullanmayınız.

Olası neden:

Yakıt deposunda azami yakıt rezervi mevcuttur.



Yedek yakıt miktarı

yakl. 3,5 l

- Yakıt dolum işlemi (133).

### Vites ayarlanmadı

–vites asistanı Pro<sup>ÖD</sup> ile

**N** Vites göstergesi yanıp sönmüyor. Pro vites asistanı çalışmıyor.

Olası neden:


–vites asistanı Pro<sup>ÖD</sup> ile


Şanzıman sensörü tam ayarlı değil.

- Rölanti konumu ayarlamak için, N rölanti konumuna alın ve motor durumunda en az 10 saniye çalıştırın.
- Tüm vitesleri debriyaj kumandası ile çalıştırın ve en az 10 saniye ayarlı viteste sürün. » Şanzıman sensörü başarılı bir şekilde ayarlanmışsa, vites göstergesi yanıp sönmeye durdurur.
- Şanzıman sensörü tamamen ayarlanmışsa, Pro vites asistanı açıklandığı gibi çalışır (152).
- Ayar işlemi başarısız olursa, arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis tarafından giderilmesini sağlayın.

## 54 GÖSTERGELER

### Dörtlü flaşör sistemi açık

 yeşil yanıp söner.


 yeşil yanıp söner.

Olası neden:


Dörtlü flaşör sistemi, sürücü tarafından devreye sokuldu.

• Dörtlü flaşör sistemi kullanılmamalıdır (►►► 69).

### Servis göstergesi

 Servis zamanı aşılsa, tarih veya mesafe bilgisine ek olarak genel uyarı lambası da sarı yanar.

Servis zamanı aşılsa, sarı bir Check Control mesajı görüntülenir. Ayrıca servis, ARACIM ve SERVİS GEREKSİNİMİ menü panolarında servis randevusu ve kalan yol mesafesi ünlem işaretleri ile vurgulanır.

 Servis göstergesi servis tarihine bir aydan fazla süre varken ekrana geliyorsa, günün tarihi tekrar ayarlanmalıdır. Bu durum akümülatör kutup başı ayrılmışsa meydana gelebilir.

### Servis zamanı geldi

 beyaz renkte gösterilir.

Servis zamanı geldi!  
Servisi uzman bir atölyede gerçekleştirin.

Olası neden:

Sürüş gücü veya tarih nedeniyle servis zamanı geldi.

- Servisin düzenli olarak bir uzman servis tarafından, en iyisi bir BMW Motorrad servis partneri tarafından uygulanmasını sağlayın.
- » Aracın çalışma ve trafik güvenliği korunur.
- » Aracın değerinin en iyi şekilde korunması sağlanır.

### Servis tarihi aşıldı

 sarı yanar.

 sarı renkte gösterilir.

Servis zamanı geçti!  
Servisi uzman bir atölyede gerçekleştirin.

Olası neden:

Sürülen kilometre veya tarih ile bağlantılı servis zamanı geldi.

- Servisin düzenli olarak bir uzman servis tarafından, en iyisi bir BMW Motorrad servis partneri tarafından uygulanmasını sağlayın.
- » Aracın çalışma ve trafik güvenliği korunur.
- » Aracın değerinin en iyi şekilde korunması sağlanır.



**KULLANIM**

**04**

---

<b>KONTAK/GIDON KILIDI</b>	<b>58</b>
<b>KEYLESS RIDE İLE KONTAK</b>	<b>59</b>
<b>ELEKTRONİK ÇALIŞTIRMA ENGELİ EWS</b>	<b>63</b>
<b>ACIL KAPATMA ŞALTERİ</b>	<b>63</b>
<b>AKILLI ACIL DURUM ARAMASI</b>	<b>64</b>
<b>AYDINLATMA</b>	<b>66</b>
<b>GÜNDÜZ FARI</b>	<b>67</b>
<b>DÖRTLÜ FLAŞÖR SİSTEMİ</b>	<b>69</b>
<b>SINYAL LAMBASI</b>	<b>69</b>
<b>ÇEKİŞ KONTROLÜ (ASC/DTC)</b>	<b>70</b>
<b>ELEKTRONİK ŞASI AYARI (D-ESA)</b>	<b>71</b>
<b>SÜRÜŞ MODU</b>	<b>73</b>
<b>SÜRÜŞ MODU PRO</b>	<b>75</b>
<b>OTOMATİK HIZ KONTROLÜ</b>	<b>77</b>
<b>LAPTİMER</b>	<b>79</b>
<b>VİTES DEĞİŞTİRME LAMBASI</b>	<b>80</b>
<b>HİRSİZLİK ALARM SİSTEMİ (DWA)</b>	<b>81</b>
<b>LASTİK BASINCI KONTROLÜ (RDC)</b>	<b>84</b>
<b>ELCİK İSİTMELERİ</b>	<b>84</b>
<b>SELE</b>	<b>85</b>

## 58 KULLANIM

### KONTAK/GIDON KILIDI

#### Motosiklet anahtar

İki kontak anahtarına sahip olacaksınız.

Anahtar kaybolduğunda, elektronik çalıştırma engeli (EWS) uyarılarını dikkate alın (►► 63). Kontak kilidi, yakıt deposu kapağı ve sele kilidi aynı anahtar ile açılır kapatılır.

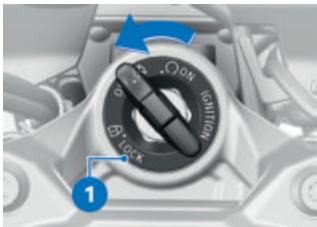
–Çanta<sup>ÖA</sup> ile

–Topcase<sup>ÖA</sup> ile

İstek üzerine çantaların ve arka çantanın aynı anahtarla kilitlemesi sağlanabilir. Bunun için bir BMW Motorrad servisine başvurun.

#### Gidonun kilitlemesi

- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.



- Anahtar **1** konumuna çevirin ve bu sırada gidonu biraz hareket ettirin.
- » Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.

- » Gidon kilitlidir.
- » Anahtar çıkarabilirsiniz.

#### Kontağın açılması

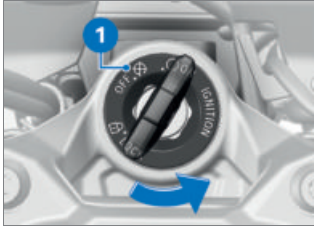


- Anahtar **1** konumuna çevirin.
- » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
- » Motor çalıştırılabilir.
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (►► 124)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 125)
- » ASC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 126)
- » DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 127)

#### Karşılama lambası

- Kontaklı açın.
- » Park ışığı kısa süreliğine yanar.
- gündüz fan<sup>ÖD</sup> ile
- » Gündüz fan kısa süreliğine yanar.◁

## Kontağın kapatılması



- Anahtar **1** konumuna çevirin.
- » Işık kapatıldı.
- » Gidon kilitli değil.
- » Anahtar çıkarabilirsiniz.
- » Elektronik cihazlar, sınırlı süreli olarak kullanılabilir.
- » Akümülatör şarjı araç soket girişinden yapılabilir.

## KEYLESS RIDE İLE KONTAK

–Keyless Ride<sup>ÖD</sup> ile

### Motosiklet anahtar

**i** Uzaktan kumandalı anahtar arandığı sürece uzaktan kumandalı anahtar ikaz ışığı yanıp söner.

Uzaktan kumandalı anahtar veya yedek anahtar algılandığında söner.

Uzaktan kumandalı anahtar veya yedek anahtar algılanmadığında kısa süre yanar.

Teslimatta uzaktan kumanda anahtarın yanında bir adet de yedek anahtar teslim edilir. Anahtar kaybolduğunda elekt-

ronik çalıştırma engeli (EWS) uyarılarını dikkate alın (► 63). Ateşleme, yakıt deposu kapağı ve alarm sistemi uzaktan kumanda anahtar ile kumanda edilir. Sele kilidi, eşya gözü, üst çanta ve yan çanta kilitleri manuel olarak kumanda edilebilir.

**i** Uzaktan kumanda anahtarının erişim mesafesi aşıldığında (örneğin yan veya arka çanta içinde) motor çalıştırılmaz.

Uzaktan kumandalı anahtar yine de çalışmıyorsa akümülatörü korumak için kontak yakl. 1,5 dakika kapatılır. Uzaktan kumandalı anahtar (örneğin ceket cebinde) ve alternatif olarak yedek anahtar da yanınızda taşımanız tavsiye edilir.



Keyless Ride uzaktan kumandalı anahtar erişim mesafesi

–Keyless Ride<sup>ÖD</sup> ile

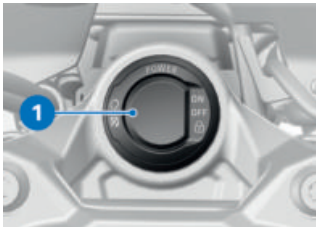
yakl. 1 m◁

## Gidonun kilitlenmesi

### Ön koşul

Gidon sol yöne dayanmıştır. Uzaktan kumanda anahtar alıcı bölümünde.

## 60 KULLANIM

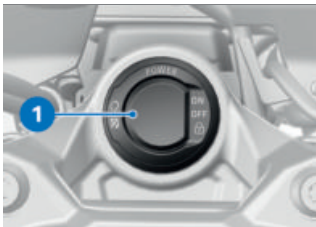


- 1 butonunu basılı tutun.
  - » Gidon kilidi duyulacak şekilde kilitlenir.
  - » Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
- Gidon kilidini açmak için 1 butonuna kısaca basın.

### Kontağın açılması

#### Ön koşul

Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



- Kontakın aktifleştirilmesi iki şekilde yapılabilir.

### Varyant 1:

- Tuşa 1 kısa süreli basılmalıdır.
  - » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
  - gündüz fan<sup>ÖD</sup> ile
  - » Gündüz fan açık.<
  - » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (►► 124)
  - » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 125)
  - » ASC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 126)
  - » DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 127)

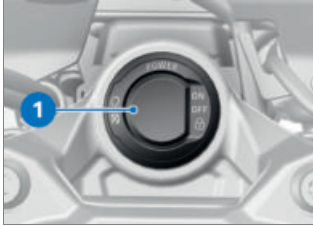
### Varyant 2:

- Gidon kilidi kilitlenir, tuşa 1 basılı tutulmalıdır.
  - » Gidon kilidi açılıyor.
  - » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
  - » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (►► 124)
  - » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 125)
  - » ASC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 126)
  - » DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 127)

### Kontağın kapatılması

#### Ön koşul

Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



- Kontakın devre dışı bırakılması **iki** şekilde yapılabilir.

#### Varyant 1:

- Tuşa **1** kısa süreli basılmalıdır.
- » Far kapatılır.
- » Gidon kilitli değil.

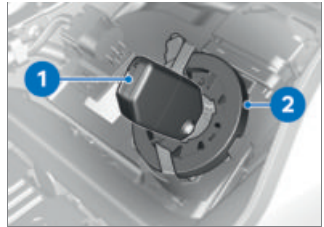
#### Varyant 2:

- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.
- **1** butonunu basılı tutun.
- » Far kapatılır.
- » Gidon kilitlenir.


#### Uzaktan kumanda anahtarının pili bitmiş ya da uzaktan kumanda anahtarı kayıp


- Anahtar kaybolduğunda, elektronik çalıştırma engeli (**EWS**) uyarıları dikkate alınmalıdır.
- Sürüş esnasında uzaktan kumanda anahtarını kaybettiğinizde yedek anahtar yardımıyla aracı çalıştırmanız mümkündür.
- Uzaktan kumanda anahtarının pili bitmiş ise araç, uzaktan kumanda anahtarı, katlanmış haldeyken selenin altındaki da-

iresel antene dokundurularak çalıştırılabilir.



- Seleyi sökme (III 85).
- Yedek anahtarı veya boş durumdaki katlanmış uzaktan kumanda anahtarını **1**, dairesel antenin **2** içine daldırın.

 Yedek anahtar ve boş şekilde kapanmış uzaktan kumanda anahtarı dairesel antenin aralığına **takılmamalıdır**.

 Motorun çalıştırılması gereken süre. Bu süre sonunda yeniden kilit açılmalıdır.

30 s


- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor.
- Anahtar algılanmıştır.
- Motor çalıştırılabilir.
- Motor çalıştırılmalıdır (III 124).

## 62 KULLANIM

### Uzaktan kumanda anahtarının pilinin değiştirilmesi

#### Ön koşul

Batarya zayıf olduğu için uzaktan kumandalı anahtar tepki göstermiyor.

 Uzaktan kumandalı anahtarın aküsü zayıf. Merkezi kilit fonksiyonu sınırlı. Aküyü değiştirin.

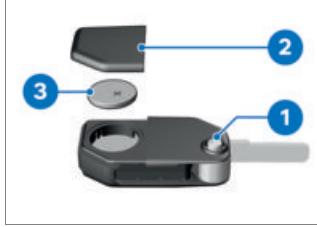
#### TEHLİKE

##### Bir pilin yutulması

Yaralanma tehlikesi veya hayatı tehlike

- Bir kontak anahtarı, pil olarak bir düğme pil içerir. Piller veya düğme piller yutulabilir ve bu durum iki saat içinde ağır veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir, örn. içten yanmalar veya kimyasal yanıklar nedeniyle.
- Kontak anahtarı ve piller, çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklanmalıdır.
- Bir pil veya düğme pilin yutulduğundan veya vücudun bir kısmının içinde olduğundan şüphelenilmesi halinde derhal doktora başvurulmalıdır.

- Pili değiştirin.



- Düğmeye **1** basın.  
» Anahtar ucu açılır.
- Pil kapağını **2** yukarıya doğru bastırın.
- Pili **3** çıkartın.
- Eski pil yasal düzenlemelere uygun olarak imha edilmeli, evdeki çöplere atılmamalıdır.

#### DİKKAT

##### Uygunsuz veya usulüne uygun olmayan biçimde yerleştirilmiş akümülatörler

Yapı parçası hasarı

- Bu amaçla tanımlanmış akümülatörleri kullanın.
- Akümülatörün yerleştirilmesi sırasında kutupların doğru olmasına dikkat edin.
- Yeni pili, artı kutbu yukarı bakacak şekilde takın.



Akümülatör tipi


Keyless Ride uzaktan kumanda anahtarı için

CR 2032

- PİL kapağını **2** takın.
- » Gösterge grubundaki kırmızı LED yanıp söner.
- » Uzaktan kumandalı anahtar tekrar çalışır halde.

## ELEKTRONİK ÇALIŞTIRMA ENGELİ EWS

Motosiklettteki elektronik sistem, kontak kilidinde/kablosuz kilitte bulunan bir dairesel anten üzerinden araç anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Araç anahtarına "onay verildikten" sonra, motor kontrol ünitesi, motorun çalıştırılmasına izin verir.

 Çalıştırma sırasında kullanılan kontak anahtarına/uzaktan kumanda anahtarına başka bir kontak anahtarı takılmışsa elektronik "bozulabilir" motorun çalıştırılması gerçekleşmeyebilir.

Diğer kontak anahtarını daima kontak anahtarından/uzaktan kumanda anahtarından ayrı tutun.

Bir araç anahtarını kaybederseniz, bu anahtarı BMW Motorrad Servisinde bloke edebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm anahtarları yanınızda getirmelisiniz.

Bloke edilmiş bir araç anahtarı ile motor çalıştırılmaz, ancak

bloke edilmiş bir araç anahtarının tekrar etkin hale getirilebilmesi mümkündür. Yedek anahtarlar sadece bir BMW Motorrad yetkili servisinden temin edilebilir. Araç anahtarları emniyet sisteminin bir parçası olduğundan, bu anahtarlar için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmek servisin yükümlüğüdür.

## ACIL KAPATMA ŞALTERİ



**1** Acil kapatma şalteri

### UYARI

#### Acil kapatma şalterine sürüş sırasında basılması

Arka tekerleğin bloke olması nedeniyle devrilme tehlikesi

- Acil kontak kapatma düğmesini sürüş sırasında kullanmayın.

## 64 KULLANIM

Acil kapatma şalteri ile motor kolay bir şekilde anında durdurulabilir.



- A** Motor kapalı  
**B** Çalıştırma konumu

### AKILLI ACIL DURUM ARAMASI

–akıllı acil durum araması<sup>ÖD</sup> ile

#### BMW üzerinden acil durum çağırısı


SOS butonuna sadece acil durumlarda basın.

BMW üzerinden acil durum çağırısı yapılamadığında dahi kamusal bir acil durum arama numarasına acil durum çağırısı yapılabilir. Bu ilgili mobil telefon ağına ve ulusal yönetmeliklere bağlıdır.

Acil durum çağırısı, teknik nedenlerden dolayı ör. mobil yayın alımı olmayan bölgeler gibi uygun olmayan koşullarda sağlanamaz.

#### Acil durum çağırısı dili

Tüm motosikletlere kullanılabileceği pazara göre bir dil atanmıştır. BMW Call Center atanmış bu dilde yanıt verir.

 Acil durum çağırısı için dil değişikliği yalnızca BMW Motorrad partneri tarafından yapılabilir. Motosiklete atanmış bu dil, çok fonksiyonlu ekranda sürücü tarafından seçilebilir gösterge dillerinden farklıdır.

#### Manüel acil durum çağırısı

##### Ön koşul

Bir acil durum meydana geldi. Motosiklet duruyor. Ateşleme açılır.



- Kapağı **1** açın.
- SOS tuşuna **2** kısa süreyle basın.



- » Acil durum çağrısı gerçekleşene kadar olan süre gösterilir. Bu süre içerisinde acil durum çağrısının iptal edilmesi mümkündür.
- Motoru durdurmak için acil kapatma şalterine basın.
- Kaskı çıkarın.
- » Kronometrenin bitmesinden sonra BMW Call Center'a bir görüşme bağlantısı kurulur.



Bağlantı oluşturulmuştur.



- Mikrofon **3** ve hoparlör **4** üzerinden ilk yardım hizmeti bilgileri paylaşılabilir.

**Otomatik acil durum araması**  
Ateşlemeyi açtıktan sonra akıllı acil durum araması otomatik etkin hale gelir ve bir düşme olduğunda tepki verir.

### Hafif düşmede acil durum çağrısı

- Hafif bir düşme ya da çarpma algılandı.
- » Bir sinyal sesi duyulur.



- » Acil durum çağrısı gerçekleşene kadar olan süre gösterilir. Bu süre içerisinde acil du-

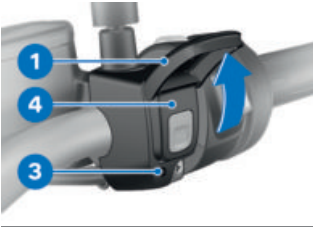
## 66 KULLANIM

rum çağrısının iptal edilmesi mümkündür.

- Mümkünse kaskı çıkarın ve motoru durdurun.
- » BMW Call Center ile bir görüşme bağlantısı kurulur.



Bağlantı oluşturulmuştur.



- Kapağı **1** açın.
- Mikrofon **3** ve hoparlör **4** üzerinden ilk yardım hizmeti bilgileri paylaşılabilir.


### Şiddetli düşmede acil durum çağrısı

- Şiddetli bir düşme ya da çarpma algılandı.
- » Acil durum çağrısı bir gecikme olmadan otomatik gerçekleşir.

## AYDINLATMA


### Kısa far ve park ışığı

Kontak açıldığında park lambaları otomatik olarak yanar.

 Park lambaları akümülatörde bir yük oluşturur. Bu nedenle kontağı gereğinden fazla açık konumda bırakmayın.

Aşağıdaki koşullar altında kısa far otomatik olarak devreye girer:

- Motor çalıştırıldığında.
- Ateşleme açıkken araç itildiğinde.

 Motoru durdurduktan sonra kontak açıkken uzun huzmeli fan açarak veya selektöre basarak aydınlatmayı açabilirsiniz.

- gündüz fan<sup>ÖD</sup> ile Gündüzleri kısa fara alternatif olarak gündüz fan da açılabilir.

### Uzun far ve selektör

- Kontak açılmalıdır (→ 58).



- Uzun farı açmak için **1** şalterini öne doğru bastırın.
- Selektörü çalıştırmak için **1** şalterini arkaya doğru çekin.

### Refakatçi aydınlatma sistemleri

- Konağı kapatın.



- Ateşleme kapatıldıktan hemen sonra, gecikmeli ön far kapatma özelliği açılana kadar şalteri **1** arkaya doğru çekin ve tutun.
- » Araç aydınlatması bir dakika süreyle yanar ve otomatik olarak kapanır.
- Bu, örn. aracı park ettikten sonra ev kapısına kadar olan

yolu aydınlatmak için kullanılabilir.

### Park ışığı

- Kontak kapatılmalıdır (→ 59).



- Ateşleme kapatıldıktan hemen sonra, park ışığı açılana kadar tuşu **1** sola bastırın ve basılı tutun.
- Park ışığını kapatmak için konağı açın ve tekrar kapatın.

### GÜNDÜZ FARI

–gündüz farı<sup>ÖD</sup> ile

### Manuel gündüz farı

#### Ön koşul

Otomatik gündüz farı kapatılmıştır.




**UYARI**

### Karanlıkta gündüz farlarının açılması.

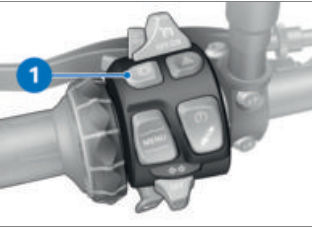
Kaza tehlikesi

- Gündüz farını karanlıkta kullanmayın.


## 68 KULLANIM

 Gündüz farı kısa fara göre karşıdan gelen trafik tarafından daha iyi görülebilir. Böylece gündüz görünürlüğü artırılmış olur.

- Motor çalıştırılmalıdır (►► 124).
- Ayarlar, Araç ayarları, Aydınlatma menüsünde Gündüz farı otomatiği fonksiyonunu kapatın. (Çoklu kontrolör prensibi hakkında daha fazla bilgi için, "TFT Ekran" bölümüne bakın (►► 89).)




- Gündüz farını açmak için ilgili **1** tuşuna basılmalıdır.

 Gündüz farı için ikaz ışığı yanar.

» Kısa far ve ön park ışığı kapalıdır.

- Karanlıkta ya da tünellerde: Gündüz farını kapatmak ve kısa farı ve ön park ışığını açmak için **1** tuşuna yeniden basılmalıdır.

 Gündüz farı açıkken uzun far açılırsa, gündüz farı yaklaşık 2 saniye kadar sonra kapatılır ve uzun far, kısa far ve ön park ışığı açılır. Uzun far kapatıldığında gündüz farı otomatik olarak yeniden devreye girmez, bunun yerine ihtiyaç durumunda manüel olarak yeniden açılır.


### Otomatik gündüz farı

#### UYARI


**Otomatik gündüz farları, aydınlatma koşullarına dair kişisel değerlendirmenin yerini almaz**

Kaza tehlikesi

- Kötü aydınlatma koşullarında otomatik gündüz farlarını kapatın.

 Gündüz farı ile kısa far ve ön park ışığı arasında geçiş otomatik olarak gerçekleştirilir.

- Ayarlar, Araç ayarları ve Aydınlatma menülerinde Gündüz farı otomatiği fonksiyonunu açın.

 Otomatik gündüz farı için ikaz ışığı yanar.

» Ortam aydınlığı belirli bir değer altına düşerse otomatik olarak kısa far açılır (örneğin

tünellerde). Yeterli bir ortam aydınlığı algılanırsa gündüz fanı yeniden devreye girer.



Gündüz fanı aktifse, gündüz fanı ikaz ışığı yanar.

### Otomatik açıkken ışığın manüel olarak kullanılması

- Gündüz fanı butonuna basılırsa gündüz fanı kapatılır ve kısa far ile ön park ışığı açılır (örneğin tünele giriş sırasında, gündüz fanı otomatığı ortam aydınlığı nedeniyle gecikmeli olarak tepki verirse).
- Gündüz fanı butonuna yeniden basılırsa gündüz fanı otomatığı yeniden devreye girer, yani gündüz fanı gerekli ortam aydınlığına ulaştığında yeniden açılır.

## DÖRTLÜ FLAŞÖR SİSTEMİ

### Dörtlü flaşör sisteminin kullanılması

- Kontağı açın.

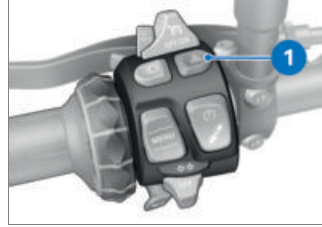


Dörtlü flaşör akümülatörü zayıflatır. Dörtlü flaşörü sadece sınırlı bir süre açık tutun.



Dörtlü flaşör sistemi açık haldeyken bir sinyal lambası düğmesine basılırsa, sinyal fonksiyonu basılma süresi boyunca dörtlü flaşör fonksiyonuna geçer. Sinyal lambası

düğmesine basılmadığı anda dörtlü flaşör fonksiyonu yeniden aktif olur.

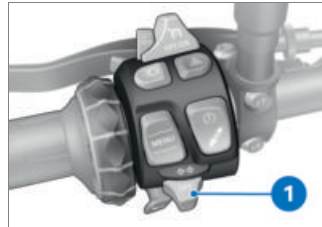


- Dörtlü flaşör sistemini açmak için, **1** butonuna basın.
- » Kontak kapatılabilir.
- Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için gerekirse ateşlemeyi (kontağı) açın ve tuşa **1** yeniden basın.

## SİNYAL LAMBASI

### Sinyal lambasının kullanılması

- Kontağı açın.



- Sol sinyal lambasını açmak için tuşa **1** sola bastırın.
- Sağ sinyal lambasını açmak için tuşa **1** sağa bastırın.

## 70 KULLANIM

- Sinyal lambasını kapatmak için tuşu **1** orta konuma getirin.

### Konfor sinyali



Tuş **1** sağa ya da sola bastırırsa, sinyal lambaları otomatik olarak aşağıdaki koşullara geçer:


- 30 km/h altındaki hız: 50 m mesafe sonrasında.
- 30 km/h ile 100 km/h arasındaki hız: Hıza bağlı mesafe sonrasında ya da ivmelenmede.
- 100 km/h üzerindeki hız: Beş kez yanıp söndükten sonra.

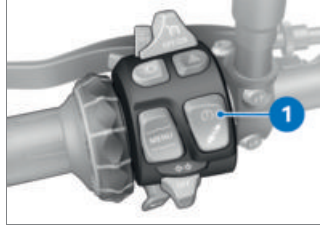
Tuş **1** biraz daha uzun şekilde sağa ya da sola bastırılırsa, sinyal lambaları hıza bağlı mesafeye ulaşıldığında yalnızca otomatik olarak devreye girer.

### ÇEKİŞ KONTROLÜ (ASC/DTC)

#### ASC/DTC fonksiyonunun kapatılması

- Kontak açılmalıdır (→ 58).

 ASC/DTC fonksiyonu yolculuk sırasında da kapatılabilir.




- **1** tuşuna, ASC/DTC kontrol ve uyarı lambası ilgili gösterge davranışını değiştirene kadar basılı tutun.

Tuşa **1** bastıktan hemen sonra ASC/DTC sistem durumu ON gösterilir.

 yanar.

Olası ASC sistem durumu OFF! gösterilir.

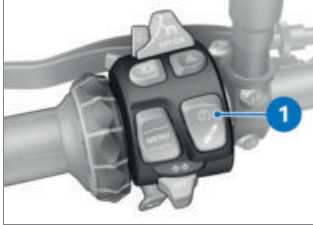
- İlgili **1** tuşunu, ASC/DTC sistem durumu değiştikten sonra serbest bırakın.

 yanmaya devam eder.

Yeni ASC/DTC sistem durumu OFF! kısa süreliğine gösterilir.


» ASC/DTC fonksiyonu kapanır.

### ASC/DTC fonksiyonunun açılması




• **1** tuşuna, ASC/DTC kontrol ve uyarı lambası ilgili gösterge davranışını değiştirene kadar basılı tutun.

Tuşa **1** bastıktan hemen sonra ASC/DTC sistem durumu OFF! gösterilir.

 söner, kendi kendini di-yagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

Olası ASC sistem durumu ON gösterilir.


• Durum değiştikten sonra tuşa **1** bırakın.

 yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

Yeni ASC/DTC sistem durumu ON kısa süreliğine gösterilir.

» ASC/DTC fonksiyonu açılır.

• Alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

 Kontak kapatılıp açıldıktan sonra asgari hızda sürüş yapıldığında ASC/DTC kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam ederse, bir ASC/DTC hatası mevcuttur.

min 5 km/h

• ASC/DTC çekiş kontrolüne yönelik ayrıntılı bilgiler için bkz. bölüm "Ayrıntılı teknik bilgiler" (➔ 145).

## ELEKTRONİK ŞASI AYARI (D-ESA)

–Dynamic ESA<sup>ÖD</sup> ile

### Ayar imkanları

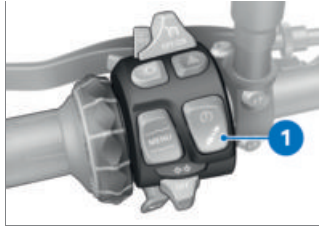
Dynamic ESA elektronik şasi ayarı yardımıyla, arka tekerlekteki amortisörü zemine göre konforlu bir şekilde ayarlayabilirsiniz. Bunun için iki amortisör ayarı ve üç yay ön gerilimi kademesi kullanıma sunulmuştur.

## 72 KULLANIM

### Yürüyen aksam ayarının gösterilmesi



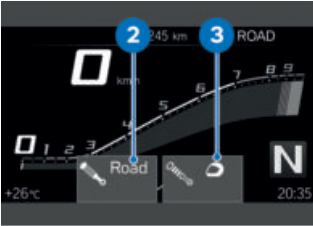
- Kontak açılmalıdır (→ 58).
- Güncel ayarı göstermek için **1** butonuna kısa süre basın.



- Güncel ayarı göstermek için **1** butonuna kısa süre basın.
- Sönümlemeyi ayarlamak için:
  - İstenen ayar gösterilinceye kadar **1** butonuna birden çok kez kısa süre basın.



Sürüş esnasında sönümleme ayarlanamaz.

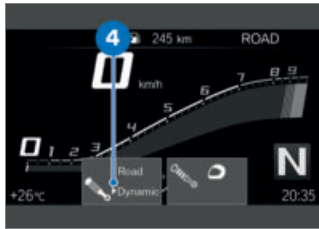


Amortisör **2** ve yay ön gerilimi **3** için şasi ayarı gösterilir.

» Gösterge kısa süre sonra otomatik olarak gizlenir.

### Amortisörün ayarlanması

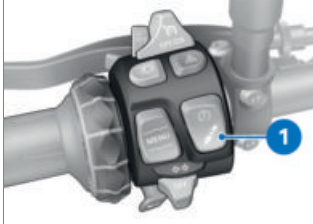
- Kontak açılmalıdır (→ 58).



Seçim oku **4** gösterilir.

- » Durum değişikliğinden sonra seçme oku **4** kaybolur. Aşağıdaki ayarlar mümkündür:
  - Road: Konforlu yol sürüşleri için amortisör
  - Dynamic: Dinamik yol sürüşleri için amortisör

## Yay ön gerilimini ayarlama



Yay ön yükünü ayarlamak için:

- Motor çalıştırılmalıdır (►►► 124).
- İstenen ayar gösterilinceye kadar **1** butonuna birden çok kez kısa süre basın.



Sürüş esnasında yay ön yükü ayarlanamaz.

Aşağıdaki ayarlar yapılabilir:



Solo sürüş (sadece sürücü)



Bagajlı solo sürüş (sadece sürücü)



Yolcu ile sürüş (ve bagaj)

Hiçbir ayar mümkün değilse şu mesaj görünür: **Yük ayarlı** sadece dururken mümkündür.



Seçim oku **4** gösterilir.

- » Durum değişikliğinden sonra seçme oku **4** kaybolur.
- Yola devam etmeden önce ayar işlemini bekleyin.
- » **1** tuşuna uzun süre basılmazsa, amortisör ve yay ön gerilimi gösterildiği gibi ayarlanır.

## SÜRÜŞ MODU

### Sürüş modlarının kullanılması

BMW Motorrad motosikletiniz için kendi durumunuza uygun olanı seçebileceğiniz kullanım senaryoları geliştirmiştir:

#### Standart

–RAIN: Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş.

–ROAD: Kuru yollarda sürüş.

–sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile

#### Pro sürüş modları ile

–DYNAMIC: Kuru yollarda dinamik sürüş.

–DYNAMIC PRO: Sürücü tarafından yapılan ayarlamalar

## 74 KULLANIM

dikkate alınarak kuru yolda dinamik sürüşler.

Bu senaryoların her biri için motor karakteristiğinin, ABS ayarının ve ASC/DTC ayarının birlikte en iyi şekilde çalıştığı bir durum sağlar.

**i** Seçilebilir sürüş modları hakkında daha detaylı bilgiyi Ayrıntılı teknik bilgiler içinde bulabilirsiniz.

–Dynamic ESA<sup>ÖD</sup> ile Şasi ayarları da seçilen senaryoda ayarlanabilir.

### Sürüş modu ön seçimi

–sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile Sürüş modu ön seçimi yardımıyla, bireysel olarak tercih edilen sürüş modları bir ön seçime dahil edilebilir.

Sürüş modu ön seçimine iki ile en fazla dört sürüş modu eklenebilir.

Fabrika ayarı:  
RAIN, ROAD, DYNAMIC ve DYNAMIC PRO

### Sürüş modu ön seçiminin yapılandırılması

–sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile

- Kontak açılmalıdır (☞ 58).
- Menü Ayarlar, Araç ayarları, Sürüş modu ön seçimi çağrılmalıdır.

- Sürüş modu ön seçimi için sürüş modlarını etkinleştirin veya devre dışı bırakın.
  - » Aktif sürüş modları seçilebilir.
  - » İki'den fazla sürüş modu etkinleştirilirse, şu mesaj görünür: İşlem mümkün değil. Aşağıya ulaşıldı.
  - » Dörtten fazla sürüş modu etkinleştirilirse, şu mesaj görünür: İşlem mümkün değil. Aşağıya ulaşıldı.
- Sürüş modu ön seçimindeki sürüş modları kombinasyonu, kontak kapatıldıktan sonra bile korunur.

### Sürüş modunu seçin

- Kontak açılmalıdır (☞ 58).



- Tuşa 1 basın.



Aktif sürüş modu **2** arka plana geçer ve açılır pencerede **3** gösterilir. Yönlendirme yardımı **4**, kaç tane sürüş modunun kullanılabilir olduğunu görüntüler.



• **1** tuşuna arka arkaya, açılır pencerede istenen sürüş modu görünene kadar basın.

**i** Sürüş moduna veya konfigürasyonuna bağlı olarak, sürüş dinamiği kontrol sistemlerinin müdahalesi kısıtlanabilir. Olası kısıtlamalar bir açılır mesajla belirtilir, örneğin **Dikkat!** ABS ve DTC uyarı. görüntülenir.

ABS ve ASC/DTC gibi sürüş dinamiği kontrol sistemleri hakkında daha detaylı bilgiyi ayrıntılı teknik bilgiler içinde bulabilirsiniz.

- sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile
- » Sürüş modlarının kullanılabilirliği, sürüş modu ön seçiminin bireysel konfigürasyonuna bağlıdır.◁
- » Aracın durması durumunda, seçilen sürüş modu yakl. 2 saniye sonra devreye alınır.
- » Yeni sürüş modunun sürüş sırasında devreye alınması aşağıdaki koşullar altında gerçekleşir:
  - Gaz kolu, rölanti konumundadır.
  - Frene basılmadı.
  - Otomatik hız kontrolü devre dışıdır.
  - » Ayarlanan sürüş modu, ilgili ABS, ASC/DTC ve Dynamic ESA motor karakteristiği ayarları ile birlikte kontak kapatıldıktan sonra da aynen kalır.

## SÜRÜŞ MODU PRO

-sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile

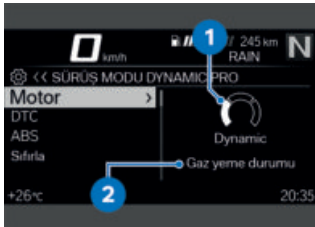
## 76 KULLANIM

### Ayar imkanı

PRO sürüş modları isteğe göre ayarlanabilir.

### DYNAMIC PRO sürüş modunun yapılandırılması

- Kontak açılmalıdır (►►► 58).
- Menü Ayarlar, Araç ayarları, Sürüş modu ön seçimi çağrılmalıdır.
- Sürüş modu DYNAMIC PRO seçilmeli ve etkinleştirilmelidir.
- Konfigürasyon seçilmeli ve onaylanmalıdır.



Sistem Motor seçilmiştir. Güncel ayarlama diyagram şeklinde 1 sisteme ilişkin açıklamalarla 2 görüntülenir.

- Sistemi seçin ve onaylayın.



Olası ayarlamalar 3 ve ilgili açıklamalar 4 arasında gezilebilir.

- Sistemi ayarlayın.
  - » Motor, DTC ve ABS sistemleri aynı şekilde ayarlanabilir.
- Ayarlamalar fabrika ayarlarına sıfırlanabilir:
- Sürüş modu ayarlarının sıfırlanması (►►► 76).

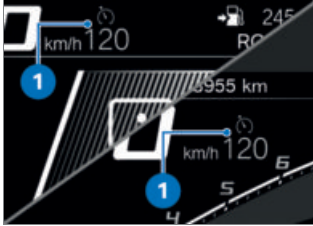
### Sürüş modu ayarlarının sıfırlanması

- Sürüş modu DYNAMIC PRO yapılandırması (►►► 76).
- Sıfırla seçilmeli ve onaylanmalıdır.
  - » Sürüş modu DYNAMIC PRO için aşağıdaki fabrika ayarları geçerlidir:
    - DTC: DYNAMIC PRO
    - ABS: DYNAMIC
    - Motor: DYNAMIC

## OTOMATİK HIZ KONTROLÜ

–hız sabitleyici ile  $\text{ÖD}$

**Ayarlama sırasındaki gösterim  
(Speed Limit Info aktif değil)**



Otomatik hız kontrolü sistemi **1** sembolü, Pure Ride görünümünde ve üst durum satırında gösterilir.

**Ayarlama sırasındaki gösterim  
(Speed Limit Info aktif)**



Otomatik hız kontrolü sistemi **1** sembolü, Pure Ride görünümünde ve üst durum satırında gösterilir.

**Otomatik hız kontrolünün açılması**




- Şalteri **1** sağa doğru itin.  
» Buton **2** kullanılabilir.


**Hızın kaydedilmesi**



- **1** tuşu kısa süreli öne bastırılmalıdır.

 Adaptif hız kontrolü ayar aralığı

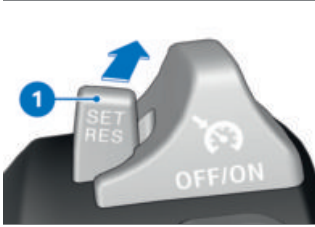
30...210 km/h

 Adaptif hız kontrolünün kontrol lambası yanar.

- » O andaki sürüş hızı korunur ve hafızaya kaydedilir.

# 78 KULLANIM

## Hızlanma



- **1** tuşu kısa süreli öne bastırılmalıdır.
- » Her basışta hız 1 km/h arttırılır.
- **1** butonunu öne doğru basılı tutun.
- » Hız kademesiz olarak arttırılır.
- » **1** butonuna basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

## Hız azaltma



- **1** butonuna kısa süre arkaya doğru basın.
- » Hız, her basışta 1 km/h azaltılır.
- **1** butonunu arkaya doğru basılı tutun.

- » Hız kademesiz olarak azaltılır.
- » **1** butonuna basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.


## Adaptif hız kontrolünün devre dışı bırakılması


- Adaptif hız kontrolünü devre dışı bırakmak için frenler, debriyaj veya gaz kolu (gaz temel konuma kadar geri çekilmelidir) devreye sokulmalıdır.
- » Adaptif hız kontrolünün kontrol lambası söner.

## Önceki hızın yeniden devralınması

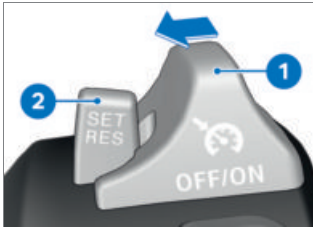


- Kaydedilen hızı yeniden devralmak için **1** butonuna arkaya doğru kısa süre basın.

 Gaz vererek hız sabitleyici devre dışı bırakılmaz. Gaz tutamağı bırakıldığında, amaç hızı daha da azaltmak olsa bile, hız sadece kayıtlı değere düşer.

 Adaptif hız kontrolünün kontrol lambası yanar.

## Otomatik hız kontrolünün kapatılması



- Şalteri **1** sola doğru itin.
- » Sistem kapatılır.
- » **2** butonu bloke edilmiştir.

## LAPTIMER

–sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile

### Zaman kaydının başlatılması

- Sport menüsünü çağırın ve Sport 2 göstergesine geçin.
- Motor çalıştırılmalıdır (►► 124).



- Butona **1** basın.
- » Zaman kaydı çalışır.
- Sonraki yarış turu kaydını başlatmak için başlangıç/bitiş çiz-

gisinden her geçişte **1** tuşuna yeniden basın.

- » Önceki yarış turunun verileri kaydedilir.
- » Güncel turun süresi yeniden 00:00:00 olarak başlar.
- » Güncel bir yarış turunun devam eden süresine geçilmeden önce yarış turunun durdurulan süresi ayarlanabilir bir Göst. süresi boyunca gösterilir.
- » Bir kayıt sırasında gösterge modundan çıkılırsa kayıt yine de devam eder.

### Zaman kaydını sonlandırma ve süreleri yönetme

#### Ön koşul

Sport 2 göstergesi gösterilir.

- MENU devirmeli tuşunu aşağıya doğru bastırın.
- » LAPTIMER menüsü gösterilir.
- Kaydı bitir ile devam eden bir kayıt sonlandırılabilir.
- Tur at ile mevcut tur süreleri ve sürüş verileri çağrılabilir. 99 adet tur kaydedilebilir. Turlar arada silinmezse yeni gelen turlar ilk turların üzerine yazar.
- Tüm turları sil ile tüm turlar silinebilir.
- Best Ever'ı sil ile şimdiye kadarki en iyi yarış turu (Best Ever) sıfırlanabilir.

## 80 KULLANIM

### Laptimer ayarlama

- Ayarlar, Araç ayarları ve Laptimer menülerini çağırın.
- » Aşağıdaki ayarlar yapılabilir:
  - Sekme süresi: Selektöre basılırsa tur süresi ölçümünü etkilemeksizin bu süre içerisinde yeniden selektöre basılabilir.
  - Göst. süresi: Bu süre içerisinde güncel tur süresi gösterilmeden önce turun durdurulan süresi gösterilir.
  - Referans: Referans olarak en iyi sürenin gösterildiği seçim. Best: Güncel kaydın en iyi süresi ya da Best Ever: Şimdiye kadar ölçülen en iyi süre.
  - En hızlı tur sürülüyor: Bu fonksiyon etkinleştirilmişse son tur süresinin farkı yerine güncel tur süresinin farkı referans süre olarak gösterilir.

### Şimdiye kadarki en iyi yarış turu

Şimdiye kadarki en iyi yarış turu (Best Ever) kaydedilen tüm yarış turlarının en hızlısıdır ve daha hızlı bir tur kaydedildiği anda güncellenir. Şimdiye kadarki en iyi yarış turu, kaydedilen yarış turları silindikten sonra da hafızada kayıtlı kalır. Böylece başka bir

zamanda yeni bir yarış kaydedilebilir ve önceki yarışın en iyi turuyla karşılaştırılabilir. Şimdiye kadarki en iyi yarış turu LAPTIMER menüsünden silinebilir. Şimdiye kadarki en iyi yarış turunun kaynağı hafızaya alınmış bir kayıt ise, ilgili tur numarası da birlikte gösterilir. Şimdiye kadarki en iyi yarış turunun bir tur numarası yoksa, kaynağı önceden silinmiş bir kayıttır.

### VITES DEĞİŞTİRME LAMBASI

-sürüş modları Pro<sup>OD</sup> ile

### Vites göstergesini açma ve kapatma



- Settings ve Araç ayarları menülerini çağırın.
- Vites değiştirme lambası açın ya da kapatın.

### Vites göstergesini ayarlama

- Vites değiştirme lambası fonksiyonunu açın.
- Ayarlar, Araç ayarları, Konfigürasyon (Vites

değiştirme lambası altında) menülerini çağırın.

» Aşağıdaki ayarlar mümkündür:

-Bşl. dev. say.

-Btş. dev. say.

-Aydınlık ayarı

-Frekans. 0 Hz değerinde bir sinyal frekansı sürekli yanmaya karşılık gelir.

» Parlaklık ve sinyal frekansı değişiklikleri vites değiştirme lambasından kısa aydınlatma ya da yanıp sönmeye olarak belirlenebilir.

## HIRSIZLIK ALARM SİSTEMİ (DWA)

### Devreye alma

-alarm sistemi (DWA) ÖD ile

• Kontak açılmalıdır (→ 58).

• DWA'yı uyarlama (→ 83).

• Kontakı kapatın.

» DWA devreye alındıysa, kontak kapatıldıktan sonra DWA otomatik olarak devreye girer.

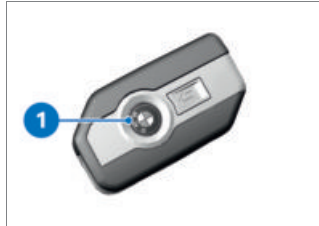
» Devreye alma için yaklaşık 30 saniye gereklidir.

» Sinyal lambası iki defa yanıp söner.

» Onay sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).

» Hırsızlık alarm sistemi aktiftir.

-Keyless Ride ÖD ile



• Kontakı kapatın.

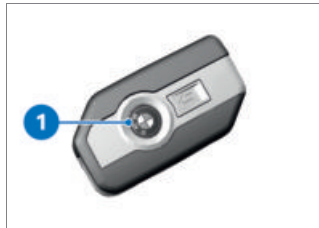
• Uzaktan kumandalı anahtarın 1 butonuna basın.

» Devreye alma için yaklaşık 30 saniye gereklidir.

» Sinyal lambası iki defa yanıp söner.

» Onay sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).

» Hırsızlık alarm sistemi aktiftir.



• Hareket sezicisini devre dışı bırakmak için (ör. motosiklet trende taşınırken kuvvetli hareketlerin alarm tetikleyebileceği durumlarda), etkinleştirme safhası boyunca uzaktan

## 82 KULLANIM

kumandalı anahtarın **1** butonuna yeniden basın.

- » Sinyal lambaları üç defa yanıp söner.
- » Onay sesi üç defa duyulur (programlanmışsa).
- » Hareket sezicisi devre dışı bırakılmıştır.◀


### Alarm sinyali

–alarm sistemi (DWA) ÖD ile

DWA alarmını aşağıdakiler tetikleyebilir:

- Hareket sezicisi
- Yetkisiz araç anahtarı ile çalıştırma denemesi.
- DWA sisteminin araç akümü-  
lâtöründen ayrılması (DWA akümülatörü akım beslemesini devralır; yalnızca alarm sesi duyulur, sinyal lambaları yanmaz)

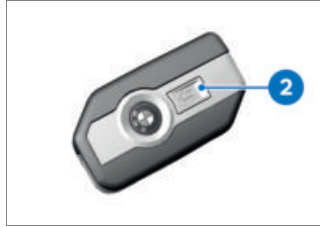
–Keyless Ride ÖD ile

 Uzaktan kumandalı anahtar çekiş alanında ise, eğim sensörü tarafından tetiklenen bir alarm sinyali bastırılır.◀

DWA akümülatörü boşalmışsa, tüm fonksiyonlar korunur ancak araç akümülatörünün ayrılması durumunda alarm tetikleme artık mümkün olmaz.

Alarm sinyali süresi yaklaşık 26 saniyedir. Alarm sırasında bir alarm sesi duyulur ve sinyal lambası yanıp söner. Alarm sesinin türü bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından ayarlanabilir.

–Keyless Ride ÖD ile



Devreye sokulan bir alarm DWA devre dışı bırakılmadan uzaktan kumanda anahtarının tuşuna **2** basılarak her zaman iptal edilebilir.

Sürücü yokken bir alarm sinyali tetiklendiyse, kontak açıldıktan sonra bir defa duyulan bir alarm sesi ile bu konuda bilgi verilir. Ardından DWA LED'i bir dakika süreyle alarm nedenini belirtir.

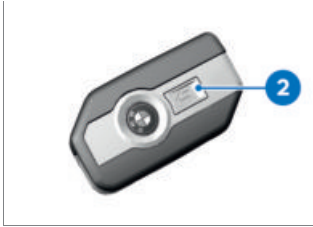
### DWA LED'indeki ışık sinyalleri:

- 1x yanıp sönmeye: Hareket sezicisi 1
- 2x yanıp sönmeye: Hareket sezicisi 2

- 3x yanıp sönme: Kontak yetkisiz kontak anahtarıyla açıldı
- 4x yanıp sönme: DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması
- 5x yanıp sönme: Hareket sezicisi 3

### Devre dışı bırakma

- alarm sistemi (DWA) ÖD ile
- Kontak açılmalıdır (☞ 58).
- » Sinyal lambası bir defa yanıp söner.
- » Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).
- » DWA kapalı.
- Keyless Ride ÖD ile



- Uzaktan kumandalı anahtarın tuşuna 2 bir kez basın.

**i** Alarm fonksiyonu uzaktan kumandalı anahtar üzerinden devre dışı bırakılır ve ardından kontak açılmazsa, "Kontak kapatıldıktan sonra devreye girme" programlanmışsa alarm fonksiyonu yakl. 30 saniye sonra otomatik olarak tekrar devreye girer.

- » Sinyal lambası bir defa yanıp söner.
- » Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).
- » DWA kapalı. ◀

### DWA'yı uyarlama

- Kontak açılmalıdır (☞ 58).
- Ayarlar, Araç ayarları ve DWA menülerini çağırın.
- » Aşağıdaki ayarlar yapılabilir:
  - İkaz sinyali uyarlama
  - Eğim sezicisi açma ve kapatma
  - Devreye al. Sesi açma ve kapatma
  - Otomatik devreye alma açma ve kapatma
  - alarm sistemi (DWA) ÖD ile
  - » Ayar imkanları (☞ 83) ◀

### Ayar imkanları

- alarm sistemi (DWA) ÖD ile

İkaz sinyali: Şiddeti artan ve azalan veya fasıllı alarm sesini ayarlama.

Eğim sezicisi: Aracın eğimini denetlemek için eğim sensörü etkinleştirilir. DWA ör. tekerlek hırsızlığında ya da çekme esnasında tepki verir.

**i** DWA'nın devreye girmesini önlemek için aracı taşıma sırasında eğim sensörü devre dışı bırakılmalıdır.

Devreye al. Sesi: DWA'nın etkinleştirilmesinin/devreden

## 84 KULLANIM

çıkarılmasının ardından, sinyal lambalarının yanmasına ilave olarak onay alarm sesi.  
Otomatik devreye alma:  
Kontak kapatıldığında alarm fonksiyonunun otomatik olarak etkinleştirilmesi.

### LASTIK BASINCI KONTROLÜ (RDC)

–lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile

#### Hedef basınç uyarısının açılması veya kapatılması


- Asgari lastik basıncına ulaşıldığında bir asgari basınç uyarısı gösterilebilir.
- Ayarlar, Araç ayarları ve RDC menülerini çağırın.
- Nominal basınç uyarısını açın ya da kapatın.


### ELCIK ISITMALARI

–elcik ısıtmaları ÖD ile

#### Isıtmalı tutamakları kullanma

- Motor çalıştırılmalıdır (124).

 Isıtmalı tutamaklar yalnızca motor çalışır durumdayken aktiftir.


 Isıtmalı elcikler nedeniyle yükselen akım tüketimi, düşük devir bölgesindeki sürüşlerde akümülatörün deşarj olmasına neden olabilir. Şarj


yetersiz akümülatörde, ilk çalıştırma kabiliyetinin sağlanması için ısıtmalı elcikler kapatılır.




- İstenen ısıtma kademesi **2**, elcik ısıtması sembolünün **3** önünde görüntülenene kadar **1** tuşuna gereken sıklıkta basın.

Elcikler üç kademe ısıtılabilir. Yüksek ısıtma gücü, elciklerin hızlı şekilde ısınmasını sağlar, ardından daha düşük bir ısıtma gücüne alınmalıdır.

 Yüksek ısıtma gücü

 Orta ısıtma gücü

 Düşük ısıtma gücü

» Başka değişiklik yapılmazsa seçilen ısıtma kademesi ayarlanır.

- Elcik ısıtmasını kapatmak için, ekrandaki elcik ısıtması sembolü **3** görüntüsü kaybolana

kadar **1** butonuna gereken sıklıkta basın.

## SELE

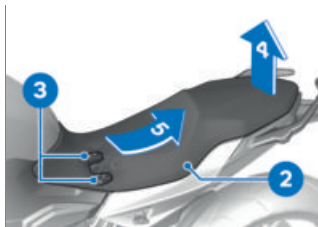
### Seleyi sökme

#### Ön koşul

Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



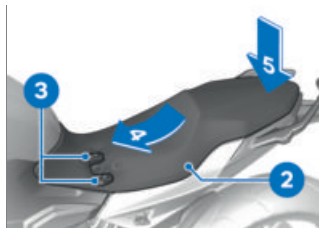
- Sele kilidini **1** kontak anahtarıyla saat dönüş yönünün tersine çevirin.
- » Selenin kilidi açılmıştır.



- Seleyi **2** ok yönünde **4** kaldırın.
- Seleyi **2** ok yönünde **5** tutucudan **3** çekin.

- Seleyi **2** temiz bir yüzeye yerleştirin.

### Seleyi takma



- Seleyi **2** ok yönünde **4** tutucuya **3** doğru itin.
- Seleyi ok yönünde **5** güçlü şekilde bastırın.
- » Sele duyulur şekilde yerine oturur.

**TFT EKRANI**

**05**

---

<b>GENEL BİLGİLER</b>	<b>88</b>
<b>PRENSİP</b>	<b>89</b>
<b>PURE RIDE GÖRÜNÜMÜ</b>	<b>95</b>
<b>GENEL AYARLAR</b>	<b>96</b>
<b>BLUETOOTH</b>	<b>98</b>
<b>ARACIM</b>	<b>101</b>
<b>ARAÇ BİLGİSAYARI</b>	<b>104</b>
<b>NAVİGASYON</b>	<b>104</b>
<b>MEDYA</b>	<b>106</b>
<b>TELEFON</b>	<b>107</b>
<b>YAZILIM SÜRÜMÜNÜN GÖRÜNTÜLENMESİ</b>	<b>108</b>
<b>LİSANS BİLGİLERİNİN GÖRÜNTÜLENMESİ</b>	<b>108</b>

# 88 TFT EKRANI

## GENEL BİLGİLER

### Uyarı notları



#### UYARI

### Sürüş sırasında veya motor çalışırken akıllı telefon kullanımını

Kaza tehlikesi

- Geçerli trafik düzenlemelerine uyulmalıdır.
- Sürüş sırasında kullanıma izin verilmez (kullanım gerektirmeyen uygulamalar hariç, örneğin ahizesiz konuşma sistemi üzerinden telefon görüşmesi yapılması).



#### UYARI

### Trafikte olup bitenleri fark etmeme ve kontrol kaybı

Sürüş sırasında entegre bilgi sistemi ve iletişim cihazları kullanımını nedeniyle kaza tehlikesi

- Bu sistemleri veya cihazları sadece trafik durumu elverişliyse kullanın.
- Gerekirse durun ve sistemleri veya cihazları durma halindeyken kullanın.

### Connectivity fonksiyonları

Connectivity fonksiyonları kap-samında medya, telefon ve na-vigasyon yer alır. Connectivity fonksiyonları, TFT ekranı bir mobil son cihaza ve kaska bağ-lan-dığı-nda kullanılabilir (98). Connectivity fonksiyonları ile ilgili ayrıntılı bilgi için bkz.:

**[bmw-motorrad.com/connectivity](http://bmw-motorrad.com/connectivity)**



Yakıt deposu, mobil son cihaz ile TFT ekranı arasında yer alıyorsa Bluetooth bağlantısı sınırlanabilir. BMW Motorrad, mobil son cihazın yakıt deposunun üzerinde (örn. ceket cebinde) tutulmasını tavsiye eder.



Mobil son cihaza bağlı olarak Connectivity fonksiyonlarının kapsamı sınırlı olabilir.

### BMW Motorrad

#### Connected App

BMW Motorrad Connected App ile, kullanım ve araç bilgilerine erişilebilir. Navigasyon gibi bazı fonksiyonların kullanılabilmesi için, uygulamanın bir son cihaza yüklenmiş ve cihazın TFT ekranına bağlanmış olması gerekir. Uygulama ile hedefe yönlendirme başlatılır ve navigasyon uyarıları.



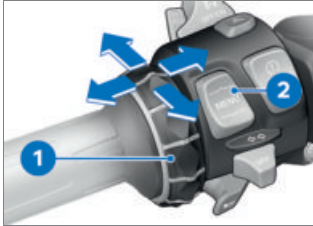
Örneğin işletim sistemi iOS olan bazı mobil son cihazlarda, kullanımdan önce BMW Motorrad Connected uygulamasının çağrılması gerekir.

### Geçerlilik

Redaksiyon tamamlandıktan sonra TFT ekranında güncellemeler olabilir. Bu nedenle çalıştırma kılavuzu ile motosikletiniz arasında muhtemel farklar olabilir. Güncelleştirilen bilgiler için bkz.: [bmw-motorrad.com/service](http://bmw-motorrad.com/service)

## PRENSIP

### Kumanda elemanları



Ekrandaki tüm içeriklere yönelik kumanda işlemleri çoklu kontrolör **1** ve MENU **2** devirmeli tuşu üzerinden gerçekleştirilir. Bağlama göre aşağıdaki fonksiyonlar mevcut olabilir.

### Çoklu kontrolör fonksiyonları Çoklu kontrolörün yukarıya çevrilmesi:

- İmleci liste yukarıya hareket ettirin.
- Ayarları yapın.
- Ses şiddetini yükseltin.

### Çoklu kontrolörün aşağıya çevrilmesi:

- İmleci liste aşağıya hareket ettirin.
- Ayarları yapın.
- Ses şiddetini azaltın.

### Çoklu kontrolörün sola yatırılması:


- Check Control mesajlarına göre fonksiyonu tetikleyin.
- Fonksiyonu sola veya geriye doğru devreye sokun.
- Ayarlardan sonra Menü görünümüne geri dönün.
- Menü görünümünde: Yukarıya doğru bir üst düzey hiyerarşiye geçin.
- Aracım menüsünde: Bir menü bloğu kadar ilerleyin.

### Çoklu kontrolörün sağa yatırılması:

- Seçimi onaylayın.
- Ayarları onaylayın.
- Bir menü adımı kadar ilerleyin.
- Listelerde sağa doğru kaydırma yapın.
- Aracım menüsünde: Bir menü bloğu kadar ilerleyin.

## 90 TFT EKRANI

### MENU devirmeli tuş fonksiyonları

 Navigasyon menüsü çağrılmadığında navigasyon uyarıları diyalog olarak gösterilir. MENU devirmeli tuşunun kullanımı geçici olarak kısıtlanmıştır.

### MENU tuşunun kısa süreyle yukarıya bastırılması:

- Menü görünümünde: Yukarıya doğru bir üst düzey hiyerarşiye geçin.
- Pure Ride görünümünde: Durum satır göstergesini değiştirin.

### MENU tuşunun uzun süreyle yukarıya bastırılması:

- Menü görünümünde: Pure Ride görünümünü açın.
- Pure Ride görünümünde: Kumanda odağını Navigator olarak değiştirin.

### MENU tuşunun kısa süreyle aşağıya bastırılması:

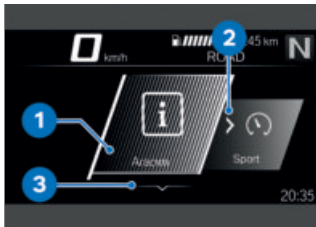
- Aşağıya bir alt düzey hiyerarşiye geçin.
- En son hiyerarşi düzeyine ulaştıysanız fonksiyon çalışmaz.

### MENU tuşunun uzun süreyle aşağıya bastırılması:

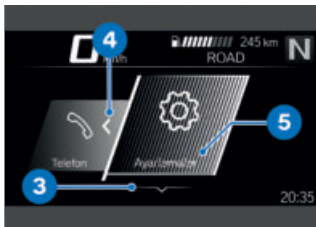
- Üstteki MENU devirmeli tuşuna uzun süre basarak bir menü değiştirme yapmadan

önce, en son çağırdığınız menüye dönün.

### Başlangıç menüsündeki kullanım bilgileri



Ortaya çıkabilecek durumda ve gerçekleştirilebilecek işlemler kullanım bilgileri aracılığıyla gösterilir.



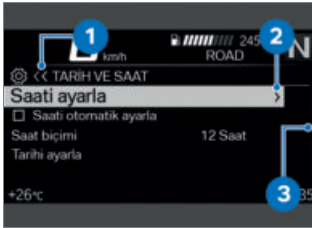
### Kullanım bilgilerinin anlamları:

- Kullanım bilgisi 1: Solda sona ulaşıldı.
- Kullanım bilgisi 2: Sağa doğru gidilebilir.
- Kullanım bilgisi 3: Aşağıya gidilebilir.
- Kullanım bilgisi 4: Sola doğru gidilebilir.

–Kullanım bilgisi **5**: Sağda sona ulaşıldı.

### Alt menülerdeki kullanım bilgileri

Başlangıç menüsündeki kullanım bilgilerine ek olarak alt menülerde de başka kullanım bilgileri mevcuttur.



### Kullanım bilgilerinin anlamları:

- Kullanım bilgisi **1**: Güncel gösterge hiyerarşik bir menü içinde yer alıyor. Sembol sayısı en çok üç alt menü seviyesini gösterir. Sembolün rengi, yukarı yönde geri dönüş olabileme durumuna bağlı olarak değişir.
- Kullanım bilgisi **2**: Bir alt düzey menü çağrılabilir.
- Kullanım bilgisi **3**: Görüntülenebilecek birden çok kayıt mevcut.

### Pure Ride görünümünün görüntülenmesi

- MENU devirmeli tuşunu yukarı doğru uzun süreli bastırın.

### Fonksiyonların açılması ve kapatılması



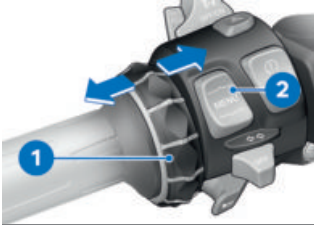
Bazı menü noktalarının önünde bir kutucuk yer alır. Kutucuk, fonksiyonun açık veya kapalı durumda olduğunu gösterir. Menü noktalarından sonra, çoklu kontrolör kısa süreyle yatırıldığında sağa doğru geçen işlem sembolleri yer alır.

### Kapatma ve açma örnekleri:

- 1** sembolü, fonksiyonun açık durumda olduğunu gösterir.
- 2** sembolü, fonksiyonun kapalı durumda olduğunu gösterir.
- 3** sembolü, fonksiyonun kapatılabileceğini gösterir.
- 4** sembolü, fonksiyonun açılabilceğini gösterir.

## 92 TFT EKRANI

### Menünün çağrılması




- Pure Ride görünümünün görüntülenmesi (→ 91).
- Tuşu 2 kısa süreyle aşağıya bastırın.

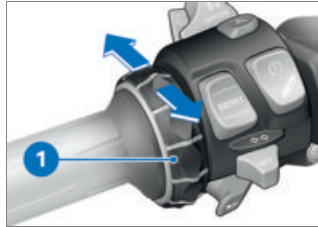
Aşağıdaki menüler çağrılabilir:

- Aracım
- Navigasyon
- Medya
- Telefon
- Ayarlar

- İsteddiğiniz menü noktası seçilene kadar çoklu kontrolörü 1 birkaç kez kısa süreyle aşağıya bastırın.
- Tuşu 2 kısa süreyle aşağıya bastırın.

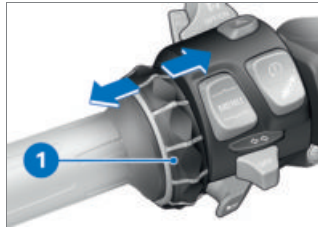
 Ayarlar menüsü yalnızca motosiklet duruyorken çağrılabilir.

### İmlecin listede gezdirilmesi



- Menünün çağrılması (→ 92).
- İmleci listede aşağıya hareket ettirmek için, istediğiniz kayıt seçilene kadar çoklu kontrolörü 1 aşağıya çevirin.
- İmleci listede yukarıya hareket ettirmek için, istediğiniz kayıt seçilene kadar çoklu kontrolörü 1 yukarıya çevirin.

### Seçimin onaylanması



- İsteddiğiniz kaydı seçin.
- Çoklu kontrolörü 1 kısa süreyle sağa bastırın.

### Son kullanılan menünün çağırılması

- Pure Ride görünümünde: MENU devirmeli tuşuna uzun süreli aşağı doğru bastırın.
- » Son kullanılan menü çağırılır. Son işaretlenen kayıt seçilir.

### Kullanım odağını değiştirme

–navigasyon sistemi için hazırlık<sup>ÖD</sup> ile

Navigator bağlıysa, Navigator ve TFT ekranı kullanımı arasında geçiş yapılabilir.

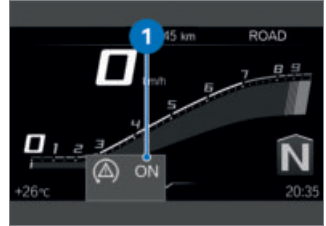
### Kullanım odağının değiştirilmesi

–navigasyon sistemi için hazırlık<sup>ÖD</sup> ile

- Navigasyon cihazının güvenli şekilde sabitlenmesi (►► 194).
- Pure Ride görünümünün görüntülenmesi (►► 91).
- MENU devirmeli tuşunu yukarı doğru uzun süre bastırın.
- » Kumanda odağı Navigator veya TFT ekranına geçer. Üst durum satırının solunda, o an etkin olan cihaz işaretlenir. Kullanım odağı yeniden değiştirilene kadar, kullanma müdahaleleri o an etkin olan cihazı etkiler.
- » Navigasyon sisteminin kullanımını (►► 196)

### Sistem durumu göstergeleri

Sistem durumu, bir fonksiyon açıldığında veya kapatıldığında ilgili alt menü alanında gösterilir.



### Sistem durumlarının anlamına ilişkin örnek:

–Sistem durumu **1**: ASC/DTC fonksiyonu açık.

### Durum satır göstergesinin değiştirilmesi

#### Ön koşul

Motosiklet duruyor. Pure Ride görünümü gösterilir.






- Kontak açılmalıdır (►► 58).
- » TFT ekranında trafığe açık olan tüm karayollarında gerekli olan bilgiler araç bilgisayarı (örn. TRIP **1**) ve seyahat araç bilgisayarı (örn. TRIP **2**) tarafından kullanıma sunulur. Bilgiler üst durum satırında görüntülenebilir.


## 94 TFT EKRANI


- lastik basıncı kontrolü (RDC) <sup>ÖD</sup> ile
- » Ayrıca lastik basıncı kontrolü bilgileri de görüntülenebilir.◁
- Durum satırı içeriği seçilmelidir (→ 94).



- Pure Ride görünümünü görüntülemek için tuşa **1** uzun süreyle basın.
  - Üst durum satırındaki **2** değeri seçmek için tuşa **1** her seferinde kısa süreyle basın.
- Aşağıdaki değerler gösterilebilir:


-  Toplam mesafe
-  Güncel mesafe 1
-  Güncel mesafe 2
-  Tüketim 1 (Ortalama)
-  Tüketim 2 (Ortalama)


 Sürüş süresi 1

 Sürüş süresi 2


 Mola 1

 Mola 2


 Hız 1 (Ortalama)

 Hız 2 (Ortalama)

-lastik basıncı kontrolü (RDC) <sup>ÖD</sup> ile

 Lastik basıncı◁

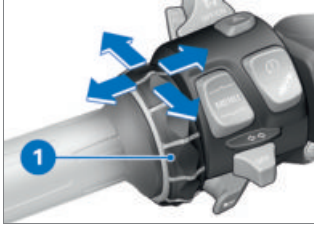
 Yakıt dps dolum sev.

 Erişim mesafesi

### Durum satırı içeriğinin seçilmesi

- Ayarlar, Gösterge, Durum satırı içeriği menüleri çağrılmalıdır.
- İstedığınız göstergeleri açın.
- » Durum satırında, seçilen göstergeler arasında geçiş yapılabilir. Hiçbir gösterge seçilmemişse, yalnızca menzil gösterilir.

## Ayarların yapılması



- İsteddiğiniz ayar menüsünü seçin ve onaylayın.
  - İsteddiğiniz ayar seçilene kadar çoklu kontrolörü **1** aşağıya çevirin.
  - Kullanım bilgileri mevcutsa çoklu kontrolörü **1** sağa yatırın.
  - Kullanım bilgileri mevcut değilse çoklu kontrolörü **1** sola yatırın.
- » Ayar kaydedilir.

## Speed Limit Info açma ve kapama

### Ön koşul

Araç, uyumlu bir mobil son cihaz ile bağlantılı durumda. Mobil son cihazda BMW Motorrad Connected uygulaması yüklüdür.

- Speed Limit Info navigasyondaki harita materyali yayıncısı tarafından sunulduğu sürece, şu anda izin verilen maksimum hızı gösterir.

- Ayarlar, Gösterge menüleri çağrılmalıdır.
- Speed Limit Info açılmalı veya kapatılmalıdır.

## PURE RIDE GÖRÜNÜMÜ

### Devir göstergesi



- 1 Çizelge
- 2 Düşük devir bölgesi
- 3 Yüksek / kırmızı devir bölgesi
- 4 Gösterge ibresi
- 5 Çekiş göstergesi
- 6 Devir göstergesi için birim:  
Dakikada 1000 devir

# 96 TFT EKRANI

## Menzil



Menzil **1**, kalan yakıtla daha ne kadar yol gidilebileceğini gösterir. Hesaplama, ortalama yakıt tüketimi ve yakıt miktarı yardımıyla yapılır.

- Araç yan sehpa üzerinde duruyorsa, eğik konumdan dolayı yakıt miktarı doğru şekilde tespit edilemez. Bu nedenle menzilin yeniden hesaplanması sadece yan sehpa katlanmışken yapılır.
- Menzil, yakıt rezervine ulaşıldıktan sonra bir uyarı ile birlikte bildirilir.
- Yakıt doldurma sonrasında, yakıt miktarı yakıt rezervinden fazla ise, menzil yeniden hesaplanır.
- Belirlenen erişim mesafesi yaklaşık bir değerdir.

## Vites yükseltme önerisi



**1** Pure Ride görünümündeki ya da **2** durum satırındaki vites yükseltme önerisi yüksek vitese takmak için ekonomik olarak en iyi süreyi bildirir.

## GENEL AYARLAR

### Ses şiddetinin ayarlanması

- Sürücü kaskı ve artçı kaskı bağlanmalıdır (100).
- Ses şiddetini yükseltme: Çoklu kontrolörü yukarıya çevirin.
- Ses şiddetini azaltma: Çoklu kontrolörü aşağıya çevirin.
- Sesi kapatma: Çoklu kontrolörü tamamen aşağıya çevirin.

### Tarihin ayarlanması

- Kontak açılmalıdır (58).
- Ayarlar, Sistem ayarları, Tarih ve saat ve Tarihi ayarla menülerini çağırın.
- Gün, Ay ve Yılı ayarlayın.
- Uyarı onaylayın.

### Tarih formatının ayarlanması

- Ayarlar, Sistem ayarları, Tarih ve saat ve Tarih biçimi menülerini çağırın.
- İstedığınız ayarı seçin.
- Ayarı onaylayın.

### Saatin ayarlanması

- Kontak açılmalıdır (☞ 58).
- Ayarlar, Sistem ayarları, Tarih ve saat, Saati ayarla menüleri çağrılmalıdır.
- Saat ve Dakika ayarlanmalıdır.

### Saat formatının ayarlanması

- Ayarlar, Sistem ayarları, Tarih ve saat, Saat biçimi menüleri çağrılmalıdır.
- İsteddiğiniz ayarı seçin.
- Ayarı onaylayın.

### Ölçü birimlerinin ayarlanması

- Ayarlar, Sistem ayarları, Birimler menüleri çağrılmalıdır.
- Aşağıdaki ölçü birimleri ayarlanabilir:
- Hız
  - Tüketim
  - lastik basıncı kontrolü (RDC) <sup>ÖD</sup> ile
  - Basınç <
  - Sıcaklık

### Dilin ayarlanması

- Ayarlar, Sistem ayarları, Dil menüleri çağrılmalıdır.

Şu diller ayarlanabilir:

- Almanca
- İngilizce (BK)
- İngilizce (ABD)
- İspanyolca
- Fransızca
- İtalyanca
- Felemenkçe
- Lehçe
- Portekizce
- Türkçe
- Rusça
- Ukraynaca
- Çince
- Japonca
- Korece
- Tayca

### Parlaklığın ayarlanması

- Ayarlar, Gösterge, Aydınlanma ayarı menüleri çağrılmalıdır.
  - Parlaklık ayarlanmalıdır.
- » Ekranın parlaklığı, tanımlanan ortam parlaklığının altında kalındığında ayarlanan bir değere kısılır.

### Tüm ayarların sıfırlanması

- Ayarlar menüsündeki tüm ayarlar fabrika ayarlarına sıfırlanabilir.
- Ayarlar menüsünü çağırın.

## 98 TFT EKRANI

• Tümüünü sıfırla seçin ve onaylayın.

Şu menülerin ayarlamaları sıfırlanmaktadır:

- Araç ayarları
- Sistem ayarları
- Bağlantılar
- Gösterge
- Bilgiler

» Mevcut Bluetooth bağlantıları silinmez.

### BLUETOOTH

#### Kısa mesafe radyo teknolojisi

Bluetooth yakın menzilli bir radyo sinyali teknolojisidir. Bluetooth cihazları, Short Range Devices (sınırlı erişim mesafesine iletim) olarak lisanssız ISM bandında (Industrial, Scientific and Medical Band) 2,402 GHz ile 2,480 GHz arasında sinyal gönderir. Tüm dünyada izin almadan kullanılabilirler.

Bluetooth kısa mesafelerde mümkün olduğunca sağlam bağlantılar kurmak üzere tasarlanmış olsa da tüm diğer radyo sinyali teknolojileri gibi arızalar oluşması mümkündür. Bağlantılarda hatalar olabilir veya kısa süreli kesintiler olabilir ya da bağlantı tamamen de kopabilir. Özellikle birden çok cihaz bir Bluetooth ağında işletildiğinde

her durumda sorunsuz işletim garanti edilemez.

#### Olası arıza kaynakları:

- İstasyon kuleleri veya benzerleri nedeniyle oluşan parazit alanları.
- Hatalı uygulanmış Bluetooth standardına sahip cihazlar.
- Yakınlarda bulunan Bluetooth uyumlu cihazlar.

#### Pairing

İki Bluetooth cihazının karşılıklı bir bağlantı kurulması için birbirlerini karşılıklı olarak tanımasını gereklidir. Bu karşılıklı tanıma işlemine "Pairing" (eşleşme) adı verilir. Bir defa tanıyan cihazlar hafızaya kaydedilir, böylece eşleşmenin sadece ilk kontak sırasında yürütülmesi yeterlidir.



Örneğin işletim sistemi iOS olan bazı mobil son cihazlarda, kullanımdan önce BMW Motorrad Connected uygulamasının çağrılması gerekir.

Eşleştirme sırasında TFT ekranı, kendi frekans aralığı içindeki diğer Bluetooth uyumlu cihazları arar. Bir cihazın tanınabilmesi için aşağıdaki koşulların yerine getirilmesi gereklidir:

- Cihazın Bluetooth fonksiyonu aktive edilmiş olmalıdır
- Cihaz diğer cihazlar için "görünür" olmalıdır
- Cihaz alıcı olarak A2DP profilini desteklemelidir
- Diğer Bluetooth uyumlu cihazlar kapatılmalıdır (örneğin mobil telefonlar ve navigasyon sistemleri).

İletişim sisteminizin çalıştırma kılavuzundan gerekli adımları öğrenin.

### Pairing yapılması

- Ayarlar, Bağlantılar menüleri çağrılmalıdır.
- » BAĞLANTILAR menüsünde Bluetooth bağlantıları düzenlenebilir, yönetilebilir ve silinebilir. Şu Bluetooth bağlantıları gösterilir:

- Mobil cihaz
- Sürücü kaskı
- Yolcu kaskı

Mobil son cihazlar için bağlantı durumu görüntülenir.

### Mobil son cihazın bağlanması

- Pairing yapılmalıdır (☛ 99).
- Mobil son cihazın Bluetooth fonksiyonunu devreye alın (bkz. Mobil son cihazın çalıştırma kılavuzu).
- Mobil cihaz seçin ve onaylayın.

- Yeni mobil cihaz bağla seçin ve onaylayın.
- Mobil son cihazlar aranır.



Bluetooth bağlantısı sırasında alt satırdaki Bluetooth sembolü yanıp söner.

Görünen mobil son cihazlar gösterilir.


- Mobil son cihazı seçin ve onaylayın.
- Mobil son cihazdaki talimatlara dikkat edin.
- Kodların uyduğundan emin olun.
- » Bağlantı kuruldu ve bağlantı durumu güncellendi.
- » Bluetooth bağlantısı kurulmıyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (☛ 208)
- » Mobil son cihaza bağlı olarak telefon verileri otomatik olarak motosiklete aktarılır.
- » Telefon verileri (☛ 108)
- » Telefon rehberi TFT ekranında gösterilmiyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (☛ 209)
- » Bluetooth bağlantısı beklenen şekilde çalışmıyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (☛ 209)

# 100 TFT EKRANI

## Sürücü kaskının ve artçı kaskının bağlanması

- Pairing yapılmalıdır (☛ 99).
- Sürücü kaskı veya Yolcu kaskı seçin ve onaylayın.
- Kask iletişim sistemini görünür hale getirin.
- Yeni sürücü kaskı bağla veya Yeni yolcu kaskı bağla seçilmeli ve onaylanmalıdır.

Kasklar aranır.

 Bluetooth bağlantısı sırasında alt satırdaki Bluetooth sembolü yanıp söner.

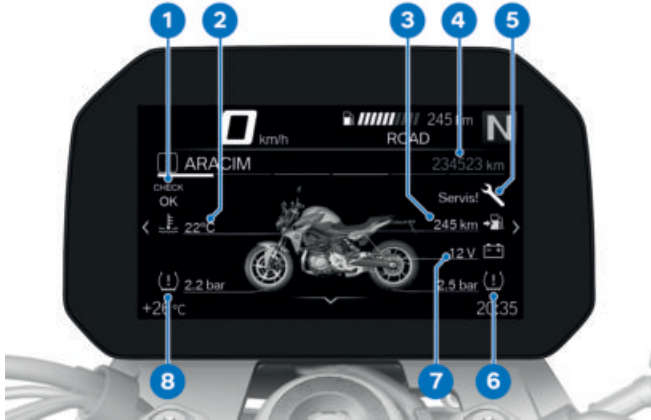
Görünen kasklar gösterilir.

- Kaskı seçin ve onaylayın.
- » Bağlantı kuruldu ve bağlantı durumu güncellendi.
- » Bluetooth bağlantısı kurulamıyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki anıza tablosundan yardım alınabilir. (☛ 208)
- » Bluetooth bağlantısı beklenen şekilde çalışmıyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki anıza tablosundan yardım alınabilir. (☛ 209)

## Bağlantıların silinmesi

- Ayarlar, Bağlantılar menüleri çağrılmalıdır.
- Bağlantıları sil seçilme-lidir.

- Bir bağlantıyı münferit olarak silmek için bağlantıyı seçin ve onaylayın.
- Tüm bağlantıları silmek için, Tüm bağlantıları sil seçin ve onaylayın.

**ARACIM****Başlangıç ekranı**

- 1 Check Control göstergesi (►►► 31)
- 2 Soğutma sıvısı sıcaklığı (►►► 42)
- 3 Menzil (►►► 96)
- 4 Toplam sürüş mesafesi sayacı
- 5 Servis göstergesi (►►► 54)
- 6 Arka lastik basıncı (►►► 166)
- 7 Araç elektrik gerilimi (►►► 182)
- 8 Ön lastik basıncı (►►► 166)

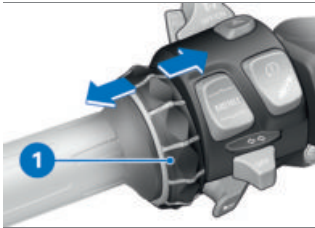
# 102 TFT EKRANI

## Kullanım bilgileri



- Kullanım bilgisi 1: Sola veya sağa ne kadar ilerlenebileceğini gösteren sekmeler.
- Kullanım bilgisi 2: Güncel menü panosu pozisyonunu gösteren sekme.

## Menü panolarında gezinme



- Aracım menüsünü çağırın.
- Sağa doğru ilerlemek için çoklu kontrol birimi 1 kısa süreli sağa bastırılmalıdır.
- Sola doğru ilerlemek için çoklu kontrol birimi 1 kısa süreli sola bastırılmalıdır.

Aracım menüsünde aşağıdaki panolar bulunur:

-ARACIM

- ARAÇ BİLGİSAYARI
- YOL BİLGİSAYARI
- lastik basıncı kontrolü (RDC) ÖD ile
- LASTİK BASINCI
- SERVİS GEREKSİNİMİ
- CHECK CONTROL MESAJI (mevcutsa)

• Lastik şişirme basıncına ve Check Control mesajına ilişkin daha ayrıntılı bilgileri Göstergeler bölümünde (31) bulabilirsiniz.

• Check Control mesajları, ek bir sekme halinde dinamik olarak Aracım menüsündeki menü karolarına eklenir.

## Araç bilgisayarı ve seyahat araç bilgisayarı

ARAÇ BİLGİSAYARI ve YOL BİLGİSAYARI menü listeleri, örneğin ortalama değerler gibi araç ve yolculuk verilerini gösterir.

## Servis ihtiyacı



Sonraki servis için bir aydan daha kısa bir süre kalmışsa ya da sonraki servisin 1000 km sonra yapılması gerekiyorsa, beyaz bir Check Control mesajı görüntülenir.

# 104 TFT EKRANI

## ARAÇ BİLGİSAYARI

### Araç bilgisayarının çağırılması

- Aracım menüsünü çağırın.
- ARAÇ BİLGİSAYARI menü panosu gösterilene kadar sağa doğru kaydırın.

### Araç bilgisayarının sıfırlanması

- Araç bilgisayarının çağırılması (☰➔ 104).
- MENU devirmeli tuşunu aşağıya doğru bastırın.
- Tüm değerleri sıfırla veya Münfereit değerleri sıfırla seçimini yapın ve onaylayın.

Aşağıdaki değerler münfereit olarak sıfırlanabilir:

- Mola
- Yolculuk
- Güncel (TRIP 1)
- Hız
- Tüketim

### Yol bilgisayarının çağırılması

- Araç bilgisayarının çağırılması (☰➔ 104).
- YOL BİLGİSAYARI menü panosu gösterilene kadar sağa doğru kaydırın.

### Yol bilgisayarının sıfırlanması

- Yol bilgisayarının çağırılması (☰➔ 104).
- MENU devirmeli tuşunu aşağıya doğru bastırın.

- Otomatik sıfırla veya Tüm değerleri sıfırla seçimini yapın ve onaylayın.
- » Otomatik sıfırla seçilmişse, kontağın kapatılmasından en az 6 saat sonra ve tarih değiştiğinde yol bilgisayarını otomatik olarak sıfırlanır.

## NAVİGASYON

### Uyarı notları



#### UYARI

### Sürüş sırasında veya motor çalışırken akıllı telefon kullanımını

Kaza tehlikesi

- Geçerli trafik düzenlemelerine uyulmalıdır.
- Sürüş sırasında kullanıma izin verilmez (kullanım gerektirmeyen uygulamalar hariç, örneğin ahizesiz konuşma sistemi üzerinden telefon görüşmesi yapılması).



## UYARI

### Trafikte olup bitenleri fark etmeme ve kontrol kaybı

Sürüş sırasında entegre bilgi sistemi ve iletişim cihazları kullanımını nedeniyle kaza tehlikesi

- Bu sistemleri veya cihazları sadece trafik durumu elverişliyse kullanın.
- Gerekirse durun ve sistemleri veya cihazları durma halindeyken kullanın.

### Koşul

Araç, uyumlu bir mobil son cihaz ile Bluetooth üzerinden bağlantılı durumda.

Bağlı mobil son cihazda BMW Motorrad Connected uygulaması yüklü durumda.



Örneğin işletim sistemi iOS olan bazı mobil son cihazlarda, kullanımdan önce BMW Motorrad Connected uygulamasının çağrılması gerekir.

### Hedef adresin girilmesi

- Mobil son cihaz bağlanmalıdır (☞ 99).
- BMW Motorrad Connected uygulamasını çağırın ve hedefe yönlendirme özelliğini başlatın.

- TFT ekranında Navigasyon menüsünü çağırın.
- » Aktif hedefe yönlendirme gösterilir.
- » Aktif hedefe yönlendirme gösterilmiyorsa, Teknik Bilgiler bölümündeki arıza tablosundan yardım alınabilir. (☞ 209)

### Son hedeflerden hedef seçilmesi

- Navigasyon, Son hedefler menüleri çağrılmalıdır.
- Hedefi seçin ve onaylayın.
- Hedefe yönlendir. başlat seçilmelidir.

### Favorilerden hedef seçilmesi

- FAVORİLER menüsü, BMW Motorrad Connected uygulamasında Favori olarak kaydedilen tüm hedefleri gösterir. TFT ekranına yeni favoriler eklenemez.
- Navigasyon, Favoriler menüleri çağrılmalıdır.
- Hedefi seçin ve onaylayın.
- Hdf. yönlend. başlat seçin.

### Özel hedeflerin girilmesi

- Özel hedefler, örn. görülecek yerler haritada gösterilebilir.
  - Navigasyon, POI'ler menüleri çağrılmalıdır.
- Aşağıdaki yerler seçilebilir:
- Bulunulan yerde
  - Hedef yerde

## 106 TFT EKRANI

-Güzergah boyunca

- Özel hedeflerin aranacağı lokasyonu seçin.

Örneğin şu özel hedef seçilebilir:

-Benzin istasyonu

- Özel hedefi seçin ve onaylayın.
- Hedefe yönlendir. başlat seçin ve onaylayın.

### Rota kriterlerinin belirlenmesi

- Navigasyon, Güzergah kriterleri menüleri çağrılmalıdır.

Aşağıdaki kriterler seçilebilir:

-Güzergah tipi

-Kaçınmalar

- İstenen Güzergah tipi seçilmelidir.
- İstenen Kaçınmalar açılmalı veya kapatılmalıdır.

Kaçınılacak öğelerin sayısı parantez içinde gösterilir.

### Hedefe yönlendirmenin sonlandırılması

- Navigasyon, Aktif hedefe yönlendirme menüleri çağrılmalıdır.
- Hedefe yönlendir. sonlandır seçin ve onaylayın.

### Konuşma uyarılarının açılması veya kapatılması

- Sürücü kaskı ve artçı kaskı bağlanmalıdır (100).
- Navigasyon bilgisayar sesi tarafından okunabilir. Bunun için

Konuşma uyarıları açık olmalıdır.

- Navigasyon, Aktif hedefe yönlendirme menüleri çağrılmalıdır.
- Konuşma uyarıları açılmalı veya kapatılmalıdır.

### Son konuşma uyarısının tekrarlanması

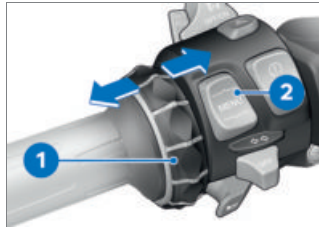
- Navigasyon, Aktif hedefe yönlendirme menüleri çağrılmalıdır.
- Güncel konuşma uyarısı seçin ve onaylayın.

## MEDYA


### Koşul

Araç, uyumlu bir mobil son cihaz ve uyumlu bir kask ile bağlantılı durumda.

### Ses dinlemenin kontrol edilmesi



- Medya menüsünü çağırın.

 BMW Motorrad yolculuk öncesinde mobil son cihazlardaki medya ve konuşma için ses şiddetini maksimum

seviyeye ayarlamanızı önermektedir.

- Ses şiddetinin ayarlanması (🔊 96).
- Sonraki parça: Çoklu kontrol birimi **1** kısa süreli sağa bastırılmalıdır.
- Son parçayı çalma veya güncel çalınan parçayı başa alma: Çoklu kontrol birimi **1** kısa süreli sola bastırılmalıdır.
- Hızlı ileri sarma: Çoklu kontrol birimi **1** uzun süreli sağa bastırılmalıdır.
- Hızlı geri sarma: Çoklu kontrol birimi **1** uzun süreli sola bastırılmalıdır.
- İçerik menüsünü çağırma: Tuş **2** aşağı doğru bastırılmalıdır.

**i** Mobil son cihaza bağlı olarak Connectivity fonksiyonlarının kapsamı sınırlı olabilir.

» İçerik menüsünde aşağıdaki fonksiyonlar kullanılabilir:

- Çal ya da Durdur.
- Arama ve oynatma için Mevcut çalma, Tüm yorumcular, Tüm albümler ya da Tüm parçalar kategorisini seçin.
- Çalma listeleri seçin.

Ses Ayarları alt menüsünde şu ayarları gerçekleştirebilirsiniz:

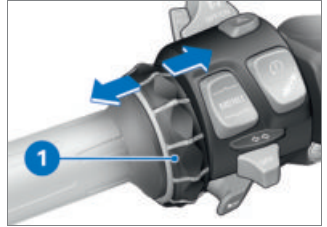
- Karışık çal açın ya da kapatın.
- Tekrarla: Kapalı, Bu şarkı (güncel parça) ya da Tümünü seçin.

## TELEFON

### Koşul

Araç, uyumlu bir mobil son cihaz ve uyumlu bir kask ile bağlantılı durumda.

### Telefon etme



- Telefon menüsünü çağırın.
- Telefon çağrısını kabul etme: Çoklu kontrol birimi **1** sağa doğru bastırılmalıdır.
- Telefon çağrısını reddetme: Çoklu kontrol birimi **1** sola doğru bastırılmalıdır.
- Görüşmeyi sonlandırma: Çoklu kontrol birimi **1** sola bastırılmalıdır.

## 108 TFT EKRANI

### Ses kapatma

Aktif görüşmeler sırasında kasktaki mikrofonun sesi kapatılabilir.

### Birden fazla katılımcı ile görüşme

Bir görüşme esnasında ikinci bir telefon çağrısı alınabilir. İlk görüşme beklemeye alınır. Aktif aramaların sayısı Telefon menüsünde gösterilir. İki görüşme arasında geçiş yapılabilir.

### Telefon verileri

Mobil son cihaza bağlı olarak Pairing (☰➔ 98) sonrasında telefon verileri otomatik olarak araca aktarılır.

Telefon rehberi: Mobil son cihaza kaydedilen kişilerin listesi

Arama listesi: Mobil son cihazdaki aramaların listesi

Favoriler: Mobil son cihaza kaydedilen favorilerin listesi

---

### LİSANS BİLGİLERİNİN GÖRÜNTÜLENMESİ

- Ayarlar, Bilgiler, Lisanslar menüleri çağrılmalıdır.

---

### YAZILIM SÜRÜMÜNÜN GÖRÜNTÜLENMESİ

- Ayarlar, Bilgiler, Yazılım durumu menüleri çağrılmalıdır.



**AYARLAMA**

**06**

---

<b>AYNA</b>	<b>112</b>
<b>FAR</b>	<b>112</b>
<b>DEBRIYAJ</b>	<b>113</b>
<b>FREN</b>	<b>113</b>
<b>YAY ÖN GERİLİMİ</b>	<b>114</b>
<b>AMORTISÖR</b>	<b>115</b>

# 112 AYARLAMA

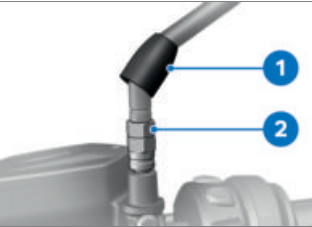
## AYNA

### Aynaların ayarlanması



- Aynayı çevirerek istediğiniz pozisyona getirin.

### Ayna kolunun ayarlanması



- Koruyucu tapa **1**, vida bağlantısı üzerinden ayna kolunun üzerine itilmelidir.
- Somunu **2** sökün.
- Ayna kolunu istenilen pozisyona getirin.
- Somunu torkla sıkın, bu esnada ayna kolunu sabit tutun.



Sıkıştırma elemanındaki kontra somun (ayna)

M10 x 1,25

22 Nm (Sol dişli)

- Koruyucu tapayı civatanın üzerine itin.

## FAR

### Far yüksekliği ve yay ön gerilimi

Far yüksekliği genelde yay ön geriliminin yoğunluk durumuna ayarlanması ile sabit kalır. Sadece yükleme çok yüksekse, yay ön geriliminin ayarlanması yeterli olmayabilir. Bu durumda ışık mesafesinin ağırlığa göre ayarlanması gerekir.



Doğru ışık mesafesi konusunda şüpheleriniz varsa, ayarların en kısa sürede bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

### Far yüksekliğinin ayarlanması



Eğer yükleme çok fazla iken yay ön yükü ayarlaması ışığın karşıdan gelen trafiği rahatsız etmemesi için yeterli olmazsa:

- Her iki far için sol ve sağ ayar vidalarını **1** ayarlayarak far yüksekliğini ayarlayın.

Motosiklet tekrar düşük yükte sürülecekse:

- Farnın ana ayarını geri yükleyin.
- Somunu **1** sökün.
- Farı **2** hafifçe devirerek ayarlayın.
- Somunu **1** sıkın.

## DEBRİYAJ

### Debriyaj kolunun ayarlanması

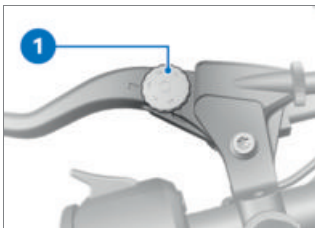


#### UYARI

#### Debriyaj pedalının yolculuk esnasında ayarlanması

Kaza tehlikesi

- Debriyaj pedalını motosikletiniz ile durduğunuzda ayarlayın.



- Debriyaj pedalı ile gidon kolu arasındaki mesafeyi artırmak için ayar vidasını **1** saat dönüş yönüne doğru çevirin.

- Debriyaj pedalı ile gidon kolu arasındaki mesafeyi küçültmek için ayar vidasını **1** saat dönüş yönünün tersine çevirin.



Debriyaj kolu öne doğru bastırıldığında ayar vidası hafifçe döner.

## FREN

### Fren kolunun ayarlanması



#### UYARI

#### Fren hidroliği kabının konumu değişmiş

Fren sisteminde hava

- Gidon takımını veya gidonu bükmeyin.

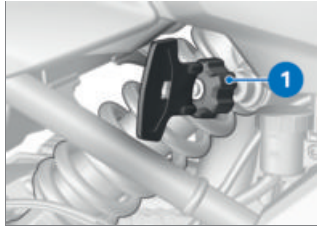
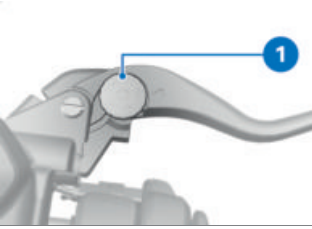


#### UYARI


#### Sürüş sırasında el freni kolunun ayarlanması

Kaza tehlikesi

- El freni kolunu sadece motosiklet dururken ayarlayın.



- Fren kolu ve gidon kolu arasındaki mesafeyi büyütmek için ayar vidasını **1** saat dönüş yönünün tersine çevirin.
- Fren kolu ve gidon kolu arasındaki mesafeyi küçültmek için ayar vidasını **1** saat dönüş yönünde çevirin.

 El freni kolu ileri itildiğinde ayar vidasının çevrilmesi daha kolaydır.

## YAY ÖN GERİLİMİ

–Dynamic ESA<sup>ÖD</sup> olmadan

### Ayarlama

Arka tekerlekteki yay ön yükü, motosikletin yüküne göre ayarlanmalıdır. Yük artarsa yay ön yükünün de artması gerekir, yük azalırsa düşük bir yay ön yükü yeterlidir.

### Arka tekerlekteki yay ön geriliminin ayarlanması

- Seleyi sökme (🔧 85).
- Araç el aletlerini çıkarın.



## UYARI

**Yay ön yükü ve amortisör kovanı sönümlemesi ayarı yanlış.**

Daha kötü sürüş tutumu.

- Amortisör kovanı sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.

- Yay ön gerilimini artırmak için ayar çarkını **1** araç el aletlerinin yardımıyla saat yönünde döndürün.
- Yay ön gerilimini azaltmak için ayar çarkını **1** araç el aletlerinin yardımıyla saat yönünün tersine döndürün.



Arka yay ön yükü temel ayarı

Ayar çarkını, sınır konuma kadar saat dönüş yönünün tersine doğru çevirin. (Yük olmaksızın sadece sürücü)



Arka yay ön yükü temel ayarı

Tırtıllı tekerlek düğmeyi saat dönüş yönünün tersine doğru sınır konuma kadar çevirin ve ardından saat dönüş yönünde 20 tur döndürün. (Yük ile sadece sürücü)

Ayar çarkını sınır konuma kadar çevirin. (Yük ile yolcu ve sürücü)

- Araç el aletlerini yeniden yerleştirin.
- Seleyi takma (→ 85).

## AMORTİSÖR

–Dynamic ESA<sup>ÖD</sup> olmadan

### Ayarlama

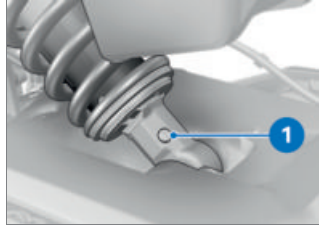
Sönümlleme yol durumuna ve yay ön yüküne uyarlanmalıdır.

–Düz olmayan yollar, düz yollara göre daha yumuşak bir sönümlleme gerektirir.

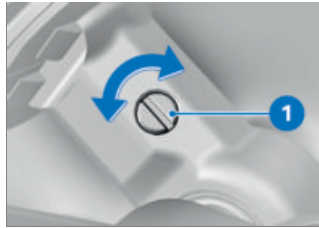
–Yay ön yükünün artması, daha sert bir sönümlleme, yay ön yükünün azalması ise daha yumuşak bir sönümlleme gerektirir.

### Arka tekerlekte sönümlleme ayarı

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Ayar vidası **1** üzerinden amortisörü ayarlayın.



- Sönümllemeyi artırmak için ayar vidası **1** saat dönüş yönünde döndürülmelidir.
- Sönümllemeyi azaltmak için ayar vidası **1** saat dönüş yönünün tersine döndürülmelidir.



Arka tekerlek sönümlleme ana ayarı

Ayar vidasını, sınır konuma kadar saat dönüş yönünde çevirdikten sonra 1,5 tur geri çevirin. (Yük olmaksızın sadece sürücü)

## 116 AYARLAMA



Arka tekerlek sönümleme ana ayarı

Ayar vidasını, sınır konuma kadar saat dönüş yönünde çevirdikten sonra 0,5 tur geri çevirin. (Yük ile sadece sürücü)

Ayar vidasını, sınır konuma kadar saat dönüş yönünde çevirdikten sonra 0,25 tur geri çevirin. (Yük ile yolcu ve sürücü)



**SÜRÜŞ**

**07**

---

<b>GÜVENLİK UYARILARI</b>	<b>120</b>
<b>DÜZENLİ KONTROL</b>	<b>123</b>
<b>ÇALIŞTIRMA</b>	<b>124</b>
<b>RODAJ</b>	<b>127</b>
<b>VİTES DEĞİŞTİRME</b>	<b>128</b>
<b>VİTES DEĞİŞTİRME LAMBASI</b>	<b>129</b>
<b>FRENLER</b>	<b>130</b>
<b>MOTOSİKLETİ DURDURMA</b>	<b>132</b>
<b>YAKIT DOLDURMA</b>	<b>133</b>
<b>MOTOSİKLETİN TAŞIMA İÇİN SABİTLENMESİ</b>	<b>138</b>

## GÜVENLİK UYARILARI

### Sürücü donanımı

Üzerinizde doğru kıyafet olmadan sürüş yapmayın! Her zaman

- Kask
- Kıyafet
- Eldiven
- Çizme

Bu, kısa mesafeli sürüşler ve her mevsim için geçerlidir. BMW Motorrad bayiniz bu konularda size memnuniyetle yardımcı olacak ve amacınıza uygun kıyafeti seçmeniz için size tavsiyelerde bulunacaktır.

### UYARI

**Gevşek kumaşlar, bagajlar veya kayışların açıkta çalışması, dönen araç parçalarına (tekerlekler, kardan mili) çekilmesi**

Kaza tehlikesi

- Gevşek aşınmış kumaşların açıkta çalışması, dönen araç parçalarına çekilemediğinden emin olun.
- Bagajı ve bağlama ve germe kayışlarını açıkta çalışması, dönen araç parçalarından uzak tutun.

### Sınırlı viraj kabiliyeti

–alçaltma<sup>ÖD</sup> ile

Alçaltılmış şaseli motosikletler, standart şaseli motosikletlere kıyasla daha az bir eğik duruş açısına ve yerden yüksekliğe sahiptir (bkz. bölüm Teknik bilgiler).

### UYARI

**Alçak motosikletlerde virajlı sürüşler nedeniyle araç parçaları alışılandan daha erken aşınabilir.**

Düşme tehlikesi

- Motosikletinizin viraj kabiliyetini dikkatle test edin ve sürüş tipini buna göre ayarlayın.

Motosikletinizin viraj kabiliyetini tehlikeli olmayan durumlarda test edin. Kaldırımlardan ve benzer engellerden geçerken motosikletin düşük olan yerden yüksekliğini göz önünde bulundurun.

Motosikletin alçaltılması sayesinde esneme mesafesi kısaldır. Alışılan sürüş konforunun sınırlandırılması söz konusu olabilir. Özellikle yolcu varken yay ön yükü uygun şekilde ayarlanmalıdır.

## Doğru yükleme



### UYARI

#### Aşırı yük ve dengesiz yük- leme nedeniyle sürüş stabili- tesinin zayıflaması

Düşme tehlikesi

- İzin verilen toplam ağırlık aşılmamalıdır ve yükleme bilgileri dikkate alınmalıdır.
- Yay ön yükü ve sönümleme ayarları toplam ağırlığa göre yapılmalıdır.
- Çanta<sup>ÖA</sup> ile
- Sol ve sağ çanta hacim dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Sol ve sağ ağırlık dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Yan çantalardaki ağır bagaj parçalarını alta ve iç kısma yerleştirin.
- Azami yükleme ve azami hıza dikkat edilmelidir (ayrıca bkz. Aksesuar (→ 192) bölümü).



Her bir bagaj için yük-  
leme

maks 5 kg◁

–Topcase<sup>ÖA</sup> ile

- Azami yükleme ve azami hıza dikkat edilmelidir (ayrıca bkz. Aksesuar (→ 194) bölümü).



Arka çantanın yüklen-  
mesi

maks 5 kg◁

### Hız

Motosikletinizi yüksek hızda sürüyorsanız çeşitli koşullar motosikletinizin sürüş tutumunu negatif etkileyebilir, örneğin:

- süspansiyon ve amortisör sistemlerinin yanlış ayarlanması
- dengesiz bagaj yükü
- bol giysiler
- lastik basıncı düşük
- kötü lastik profili
- yan çanta, arka çanta ve yakıt deposu çantası gibi bagaj sistemlerinin monte edilmesi.

### Zehirlenme tehlikesi

Egzoz gazları renksiz ve kokusuz fakat son derece zehirli olan karbonmonoksit içerir.



### UYARI

#### Sağlığa zararlı egzoz gazları

Boğulma tehlikesi

- Egzoz gazlarını solumayın.
- Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın.

## UYARI

### **Sağlığa zararlı buharlaşmaların solunması**

Sağlığa zarar verme

- İşletme malzemelerinin ve plastiklerin buharlaşmalarını solumayın.
- Aracı yalnızca açık havada kullanın.

## **Yanma tehlikesi**

## DİKKAT

### **Sürüş sırasında motorun ve egzoz sisteminin aşırı ısınması**

Yanma tehlikesi

- Araç durdurulduktan sonra hiç kimsenin veya hiçbir cismin motora ve egzoz sistemine temas etmemesine dikkat edilmelidir.

## UYARI

### **Radyatör kilidinin açılması**

Yanma tehlikesi

- Radyatör kilidi, sıcakken açılmamalıdır.
- Soğutma sıvısı seviyesi, sadece genleşme kabından kontrol edilmeli ve gerekirse soğutma sıvısı ilave edilmelidir.

## **Katalitik konvertör**

Ateşleme kesikliği sonucunda yanmamış yakıt, katalitik konvertöre gelirse aşırı ısınma ve arıza riski söz konusu olacaktır. Aşağıdaki talimatlar dikkate alınmalıdır:

- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayın
- Buji soketi takılı değilken motoru çalıştırmayın
- Ateşleme problemlerinde motoru derhal durdurun
- Yalnızca kurşunsuz yakıt doldurun
- Belirtilen tüm bakım aralıklarına uyun.

## DİKKAT

### **Katalitik konvertörde yanmamış yakıt**

Katalitik konvertör hasarı

- Katalitik konvertörün zarar görmemesi için belirtilen noktalara dikkat edin.

## Aşırı ısınma riski



### DİKKAT

#### Araç dururken motorun uzun süre çalışması

Yetersiz soğutma nedeniyle aşırı ısınma, aşırı durumlarda aracın yanması

- Motosiklet dururken gereksiz yere motoru çalıştırmayın.
- Motoru çalıştırdıktan sonra hemen yola çıkın.

## Ayarların değiştirilmesi



### DİKKAT

#### Motosiklet ayarlarında değişiklik yapılması (örn. motor kontrol ünitesinde, gaz keleklerinde, debriyajda)

İlgili yapı elemanlarında hasar, güvenlik fonksiyonları devre dışı, garanti devre dışı

- Ayarlarda değişiklik yapmayın.

## DÜZENLİ KONTROL

### Kontrol listesi dikkate alınmalıdır

- Motosikletinizde düzenli aralıklarla gerçekleştireceğiniz kontroller için aşağıdaki kontrol listesini kullanın.

### Yoğunluk durumunun değişmesinde:

- Dynamic ESA<sup>ÖD</sup> olmadan
- Arka tekerlekteki yay ön gerilimi ayarlanmalıdır (☞ 114).
- Arka tekerlekte sönümlenme ayarı (☞ 115).<
- Dynamic ESA<sup>ÖD</sup> ile
- Amortisör ayarlanmalıdır (☞ 72).<

### Her sürüşe başlama öncesinde:

- Fren sistemi fonksiyonunu kontrol edin.
- Aydınlatma ve sinyal sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Debriyaj fonksiyon kontrolü (☞ 164).
- Lastik profil derinliği kontrolü (☞ 167).
- Lastik şişirme basıncının kontrol edilmesi (☞ 166).
- Yan çantaların ve bagajın emniyetli şekilde durup durmadığını kontrol edin.

### Yakıt ikmali için her 3. sürüşe ara verme halinde:

- Motor yağı seviyesi kontrol edilmelidir (☞ 158).
- Ön fren balata kalınlığı kontrolü (☞ 160).
- Arka fren balata kalınlığı kontrolü (☞ 161).
- Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü (☞ 162).

# 124 SÜRÜŞ

- Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü (►►► 163).
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (►►► 165).
- Zincirin yağlanması (►►► 178).
- Zincir gerginliği kontrolü (►►► 178).

## ÇALIŞTIRMA

### Motorun çalıştırılması



#### DİKKAT

**Şanzıman sadece motor çalışırken yeterli derecede yağlanabilir.**

Şanzıman hasarı

- Motosikleti motoru kapalıyken uzun bir süre kaydırmanız veya uzun mesafeler boyunca itmeyiniz.

- Kontak açılmalıdır (►►► 58).
  - » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (►►► 124)
  - » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►►► 125)
  - » DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►►► 127)
- Rölanti konumuna alınmalı veya vites takılıyken debriyaj kolu çekilmelidir.



Yan destek açık ve vites takılı ise motor çalışmaz.

Motosiklet, rölantide çalıştırdıktan sonra yan sehpa açık

olarak vites takılırsa motor durur.



- Marş butonuna **1** basın.



Akümülatör gerilimi yetersizse, başlatma işlemi otomatik olarak iptal edilir. Tekrar başlatmayı denemeden önce akümülatörü şarj edin veya takviye yöntemi ile çalıştırın. Daha fazla ayrıntıyı Bakım bölümünde Takviye yöntemi ile çalıştırma altında bulabilirsiniz.



Motor çalışır.

- » Eğer motor çalışmazsa, Teknik veriler bölümündeki arıza tablosu size yardımcı olabilir. (►►► 208)

### Sürüş öncesi kontrol

Gösterge grubu, kontak açıldıktan sonra "Pre-Ride-Check" olarak adlandırılan kontrol ve uyan lambaları testini uygular. Test esnasında motor çalıştırılırsa test yarıda kesilir.

### Safha 1

Tüm ikaz ışıkları açılır. Araç uzun süre durduğunda, sistem başlatılırken bir animasyon gösterilir.

### Safha 2

Genel uyarı lambası kırmızıdan sarıya geçiş yapar.


### Safha 3

Açık olan tüm kontrol ve uyarı lambaları birbiri ardında tersi sırayla kapatılır.

Hatalı tahrik sistemi fonksiyonu uyarı lambası ancak 15 saniye sonra söner.

İkaz ışıklarından biri açılmazsa:

- Anzamanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

 Sürüş moduna veya konfigürasyonuna bağlı olarak, sürüş dinamiği kontrol sistemlerinin müdahalesi kısıtlanabilir. Olası kısıtlamalar bir açılır mesajla belirtilir, örneğin **Dikkat! ABS ve DTC uyarı**. görüntülenir.

ABS ve ASC/DTC gibi sürüş dinamiği kontrol sistemleri hakkında daha detaylı bilgiyi ayrıntılı teknik bilgiler içinde bulabilirsiniz.

### ABS kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad ABS sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak başlar.

#### Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

#### Safha 2

» İlk kalkışta tekerlek devri sezicilerinin kontrolü.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

### ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

» ABS kontrol ve uyarı lambası söner.



ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: 5 km/h)

# 126 SÜRÜŞ

ABS kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir ABS arzası görüntülenir:

- Sürüşe devam edilebilir. ABS fonksiyonun kullanılamaz durumda olduğunu dikkate alın.
- Anzanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

## ASC kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad ASC fonksiyonunun çalışmaya hazır olma durumu, kendi kendini diyagnoz etme özelliği ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

### Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

### Safha 2

» Sürüş sırasında diyagnoz edilebilir sistem bileşenlerinin kontrolü.



ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

## ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

» ASC kontrol ve uyarı lambası söner.

- Tüm kontrol ve uyarı lambası göstergelerine dikkat edilmelidir.



ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerek sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

ASC kendi kendini diyagnoz etme uygulaması tamamlandıktan sonra bir ASC arzası görüntülenir:

- Sürüşe devam edilebilir. ASC fonksiyonun kullanılamaz durumda olduğunu dikkate alın.
- Anzanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

### DTC kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad DTC sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

#### Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



yavaş yanıp söner.

#### Safha 2

» Kalkışta diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



yavaş yanıp söner.

### DTC kendi kendine diyagnoz etme tamamlandı

» DTC sembolü artık gösterilmez.

- Tüm kontrol ve uyarı lambası göstergelerine dikkat edilmelidir.



DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

DTC kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir DTC anzası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. DTC fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.
- Anzanın giderilmesi için mümkün olan en kısa sürede uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

### RODAJ

#### Motor

- Rodaj kontrolüne kadar sık gaz ve devir değişimleriyle sürün, sabit devirle uzun süreli sürüşlerden kaçının.
- Mümkünse otobanlar yerine virajlı ve hafif inişli çıkışlı yolları tercih edin.
- Rodaj devirlerini dikkate alın.

# 128 SÜRÜŞ



Rodaj devir sayısı

<6500 min<sup>-1</sup> (Kilometre durumu 0...1200 km)

Tam yük yok (Kilometre durumu 0...1200 km)

- Teslimat öncesi bakımın yapılması için kat edilmesi gereken km'ye dikkat edin.



İlk rodaj kontrolüne kadar kat edilen km

500...1200 km

## Fren balataları

Yeni fren balataları optimum sürtünme kuvvetine ulaşmadan önce balataların rodajı yapılmamıştır. Azaltılmış frenleme etkisi, fren koluna daha güçlü basılarak dengelenebilir.



**UYARI**

## Yeni fren balataları

- Fren mesafesinin uzaması, kaza tehlikesi
- Önceden fren yapınız.

## Lastik

Yeni lastikler düz bir yüzeye sahiptir. Lastikler, çeşitli açılarda sınırlı bir sürüş tarzı ile bu düzgün yüzeyler pürüzlendirilmelidir. Bu rodaj sonucunda lastikler, azami yol tutuşuna ulaşır.



**UYARI**

**Islak yolda ve aşırı eğimli yerlerde yeni lastiklerde yol tutuş kaybı**

- Kaza tehlikesi
- İhtiyatlı sürün ve aşırı eğimli konumlardan kaçınınız.

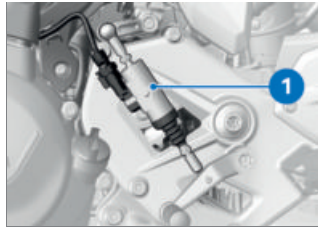
## VITES DEĞİŞTİRME

–vites asistanı Pro<sup>ÖD</sup> ile

### Vites asistanı Pro



Vites asistanı Pro ile vites küçültürken, otomatik hız kontrolü sistemi güvenlik nedeniyle otomatik olarak devre dışı bırakılır.



- Vitesler her zamanki gibi vites koluna ayak kuvveti uygulayarak değiştirilmelidir.
- » Vites asistanı, vites küçültme ve yükseltme işlemlerinde debriyaja veya gaz koluna basılmasına gerek bırakmadan sürücüyü destekler.

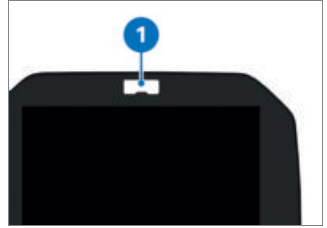
- Bir otomatik alıştırma söz konusu değildir.
- Sürücü sistemin önemli bir parçasıdır ve vites değiştirme işleminin zamanına kendisi karar verir.
- Vites sürgü milindeki sensör **1** vites değiştirme isteğini algılar ve vites desteğini başlatır.
- » Düşük viteslerdeki yüksek motor devirli sabit sürüşlerde, debriyaja basılmadan gerçekleştirilen vites değiştirme işlemi çok güçlü yük değişimi tepkilerine neden olabilir.
- BMW Motorrad, bu gibi sürüş durumlarında yalnızca debriyaja basılarak vites değiştirilmesini tavsiye eder.
- Pro vites değiştirme asistanının devir kesici bölgesindeki kullanımından kaçınılmalıdır.
- » Aşağıdaki durumlarda vites desteği sağlanmaz:
  - Debriyaja basılıyken.
  - Vites kolu başlangıç konumunda değil
  - Gaz kelebeği (kendi ataletinde gitme modu) kapalıyken st vites e geçme veya frenleme sırasında.
  - Gaz kelebeği açıkken ya da gaz vermede alt vites e geçme durumunda.
- Pro vites asistanı ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirebilmek için, vites

değiştirme işleminin sonra vites kolu yükünün tamamen alınmış olması gerekir. Vites değiştirme asistanı Pro (►► 152) ile ilgili ayrıntılı bilgiler.

## VITES DEğIşTİRME LAMBASI

-sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile

### Fonksiyon



Vites göstergesi **1** sürücüye bir sonraki yüksek vites e geçmesi gereken devir sayısına yaklaştığını bildirir.

- Vites değiştirme lambası ayarlanan frekansla yanıp sönüyor: Vites değiştirme devir sayısına kısa süre sonra ulaşılacak
- Vites değiştirme lambası kapalı: Vites değiştirme devir sayısına ulaşıldı

Devir eşikleri ve vites değiştirme lambasının yanma tutumu *Ayarlar*, *Araç ayarları* menüsünden ayarlanabilir, ay-

# 130 SÜRÜŞ

nca bkz. bölüm (→ 80) kullanımı.

## FRENLER

### En kısa fren mesafesine nasıl ulaşılır?

Bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek arasındaki dinamik yük dağılımı değişir. Frenleme ne kadar kuvvetliyse, ön tekerleğe o kadar fazla yük biner. Tekerlek yükü ne kadar fazlaysa, o kadar fazla fren kuvveti aktarılabilir.

En kısa fren mesafesine ulaşmak için ön frene sıkça ve gitgide artan bir güçle basılmalıdır. Bu sayede ön tekerlekteki dinamik yük artışı optimum şekilde kullanılır. Aynı zamanda debriyaja da basılmalıdır. Fren basıncının hızlı ve tüm kuvvetle oluşturulduğu ve pratiği yapılan "sert frenlemelerde" dinamik yük dağılımı yavaşlamadaki artışa yetişemez ve fren kuvvetinin tamamı yola aktarılamaz. Ön tekerleğin bloke olması söz konusu olabilir. Ön tekerleğin bloke edilmesi BMW Motorrad ABS tarafından engellenir.

### Tehlikeli frenleme

50 km/h üzerindeki hızlarda kuvvetli fren yapılması halinde, fren lambasının hızlı yanıp sönmesi ile arkadaki trafik katılımcıları uyarılır.

Frenleme ile 15 km/h altında bir hıza düşüldüğünde, dörtlü flaşör sistemi yanar. 20 km/h üzerine çıktığında ise, dörtlü flaşör sistemi otomatik olarak kapanır.

### Eğim inişi



#### UYARI

#### Yokuş aşağı inişlerde ağırlıklı olarak arka tekerlek freni ile frenleme

Fren etkisi kaybı, aşırı ısınma ile frenlerin zarar görmesi

- Ön ve arka frenleri uygulayın ve motor frenlerini kullanın.

### Islak ve kirlı frenler

Fren disklerinde ve fren balmalarında ıslaklık ve kir olması frenleme etkisinde kötüleşmeye neden olur.

Şu durumlarda frenleme etkisinin gecikeceği veya kötüleşeceği göz önünde bulundurulmalıdır:

- Yağmurda ve su birikintilerde sürüşlerde.
- Motosiklet yıkandıktan sonra.
- Tuz serpilmiş yollardaki sürüşlerde.
- Frenler üzerinde çalıştıktan sonra yağ ve gres artıklarından dolayı.
- Kirli yollardaki veya arazideki sürüşlerde.



### UYARI

#### Islaklık ve kirden dolayı kötüleşen frenleme etkisi

Kaza tehlikesi

- Frenleri fren yaparak kurutun veya temizleyin, gerekirse manuel temizleyin.
- Tam fren gücüne tekrar ulaşana kadar erken frenleme yapın.

#### ABS Pro

- sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile

#### Sürüş fiziğinin getirdiği sınırlar



### UYARI

#### Virajlarda frenleme

ABS Pro nedeniyle devrilme tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenliği riskli sürerek sınırlamayın.

ABS Pro, Dynamic PRO hariç tüm sürüş modlarında kullanılabilir.

#### Düşme ihtimali ortadan kaldırılamaz


ABS Pro sürücü için değerli bir destek ve eğik durumdaki frenleme sırasında büyük bir güvenlik artışı sunsa da, sürüş fiziğinin sınırlarını yeniden tanımlamak mümkün değildir. Eskiden olduğu gibi hatalı değerlendirmeler veya sürüş hataları nedeniyle bu sınırlar aşılabılır. Aşırı durumlarda düşme de söz konusu olabilir.

#### Trafiğe açık caddelerde kullanım

ABS Pro normal trafiğe açık caddelerde motosikletin daha güvenli biçimde kullanılmasına yardımcı olur. Frenleme sıra-

# 132 SÜRÜŞ

sında virajlarda beklenmedik biçimde ortaya çıkan tehlikelerde tekerleklerin bloke olması ve kayması, sürüş fiziği sınırları dahilinde engellenir.

 ABS Pro eğiklik durumunda bireysel frenleme performansını arttırmak için geliştirilmemiştir.

## MOTOSİKLETİ DURDURMA

### Yan destek

- Motoru durdurun.

### DİKKAT

#### Motosiklet ayağının dayanacağı zeminin kötü olması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

### DİKKAT

#### Ek ağırlık ile yan desteklere binen yük

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Yan destek park konumundayken aracın üzerine oturulmamalıdır.

- Yan desteği açın ve motosikleti üstüne bırakın.

- Yolun eğimi müsaitse, gidonu sola çevirin.
- Eğimli yollarda motosiklet, "yokuş yukarı" bakacak şekilde ve 1. vitese takılı olarak bırakılmalıdır.

### Ana ayak

– ayak<sup>ÖD</sup> ile

- Motoru durdurun.

### DİKKAT

#### Motosiklet ayağının dayanacağı zeminin kötü olması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

### DİKKAT

#### Yoğun hareketlerde ana sehpanın katlanması

Düşme nedeniyle parça hasarı

- Ana sehpa katlanmışken aracı üzerine oturulmamalıdır.

- Ana ayak açılmalı ve motosiklet üstüne oturtulmalıdır.

## YAKIT DOLDURMA

### Yakıt kalitesi

#### Ön koşul

Optimum yakıt tüketimi için yakıtın kükürtsüz veya mümkün olduğunca az kükürtlü olması gerekir.



### DİKKAT

#### Kurşun içerikli yakıt doldurulması

Katalitik konvertör hasarı

- Kurşun içerikli veya metal katkılı (örn. mangan veya demir) yakıt doldurulmamalıdır.

- Yakıtın azami etanol içeriğini dikkate alın.



Yakıt katkı maddeleri yakıt püskürtme sistemini ve yanma alanını temizler. Düşük kaliteli yakıtlar doldururken veya araç uzun süre kullanılmadığında yakıt katkı maddeleri kullanılmalıdır. Daha fazla bilgi için BMW Motorrad yetkili servisinizle görüşün.



#### Önerilen yakıt kalitesi F 900 R A2 (OK31)

A2 modeli farklı yakıt kalitesi ile doldurulabilir. Teknik bilgiler bölümündeki ayrıntılı bilgileri dikkate alın.



Tavsiye edilen yakıt kalitesi



Süper kurşunsuz (maks. % 15 etilalkol, E15)



95 ROZ/RON  
90 AKI

–kurşunsuz normal benzin<sup>ÖD</sup> ile

Normal kurşunsuz (ülkeye bağlı olarak kontrollü) (maks. % 15 etilalkol, E15)  
91 ROZ/RON  
87 AKI<

» Yakıt deposu kapağında ve benzin pompasında bulunan aşağıdaki sembole dikkat edin:



### Yakıt dolun işlemin



### UYARI

#### Yakıt kolay alev alır

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.

## ! UYARI

Yakıt deposu aşırı doldurulduğunda ısı etkisi altındaki genişleme nedeniyle yakıt sızıntısı

Düşme tehlikesi

- Yakıt deposunu taşırmayın.

## ! DİKKAT

Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi

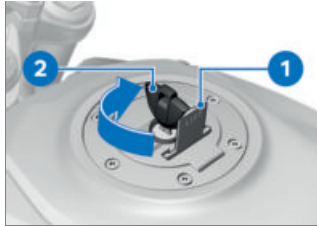
Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıtla temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.

- Motosikleti yan sehpaye alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

– ayak ÖD ile


- Motosiklet ana sehpaye alınarak sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.◁






- Koruyucu kapağı **1** açın.
- Yakıt deposunun kilidini **2** kontak anahtarını ile saat dönüş yönünde açın ve kapağı kaldırın.



- Yakıtı, maksimum seviye olan yakıt dolum ağzının alt kenarına kadar doldurun.

-  Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınır, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yedek yakıt ikaz ışığının kapatılması için alınan toplam miktar, yakıt rezervinden fazla olmalıdır.

 Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.

	Yakıt deposu hacmi
	yakl. 13 l
	Yedek yakıt miktarı
	yakl. 3,5 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice bastırarak kapatın.
- Kontak anahtarını çekin ve koruyucu kapağı kapatın.

### Yakıt dolum işlemi

–Keyless Ride<sup>ÖD</sup> ile

### Ön koşul

Gidon kilidi açık.

### UYARI

#### Yakıt kolay alev alır

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.

### UYARI

**Yakıt deposu aşırı doldurulduğunda ısı etkisi altındaki genişleme nedeniyle yakıt sızıntısı**

Düşme tehlikesi

- Yakıt deposunu taşırmayın.

### DİKKAT

**Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi**

Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıtla temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.


- Motosikleti yan sehpaye alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

–ayak<sup>ÖD</sup> ile


- Motosiklet ana ayağa alınarak sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.◀

–Keyless Ride<sup>ÖD</sup> ile

- Kontak kapatılmalıdır (☛ 60).

 Kontak kapatıldıktan sonra yakıt deposu kapağı, belirtilen çalışmaya devam etme süresi içinde uzaktan kumandalı anahtar olmadan da frekans aralığı içinde açılabilir.

# 136 SÜRÜŞ

 Yakıt deposu kapağının açılması için gerekli ilave çalışma süresi

2 min

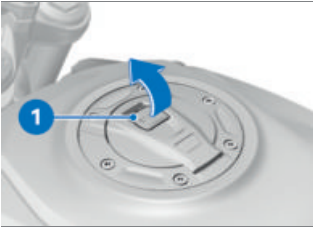
- » Yakıt deposu kapağının açılması **2 şekilde** gerçekleştirilebilir:
- Çalışmaya devam etme süresi içinde.
- Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra.

## Versiyon 1

–Keyless Ride <sup>ÖD</sup> ile

### Ön koşul

Çalışmaya devam etme süresi içinde



- Yakıt deposu kapağının dili **1** yavaşça yukarıya çekilmelidir.
- » Yakıt deposu kapağının kilidi açılır.
- Yakıt deposu kapağını tam açın.

## Versiyon 2

–Keyless Ride <sup>ÖD</sup> ile

### Ön koşul

Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra



- Uzaktan kumandalı anahtar frekans aralığına getirin.
- Mandalı **1** yavaşça yukarı doğru çekin.
- » Uzaktan kumandalı anahtar arandığı sürece uzaktan kumandalı anahtar ikaz ışığı yanıp söner.
- Yakıt deposu kapağının mandalını **1** tekrar yavaşça yukarı doğru çekin.
- » Yakıt deposu kapağının kilidi açılır.
- Yakıt deposu kapağını tam açın.



- Yukarıda belirtilen kaliteye sahip yakıt, yakıt dolum ağzının maksimum alt kenarına kadar doldurulmalıdır.

**i** Yakıt rezervinin altına dü-  
şüldükten sonra yakıt alı-  
nırsa, yeni dolum seviyesinin  
algılanması ve yedek yakıt ikaz  
ışığının kapatılması için alınan  
toplam miktar, yakıt rezervin-  
den fazla olmalıdır.

**i** Teknik bilgiler içinde be-  
lirtilen "kullanılabilir yakıt  
dolumu miktar", önceden yakıt  
deposu tamamen boşaltıldıysa  
ve aynı zamanda motor yakıt  
azlığı yüzünden durmuşsa, ek-  
lenmesi gereken yakıt miktarı-  
dır.

	Yakıt deposu hacmi
	yakl. 13 l
	Yedek yakıt miktarı
	yakl. 3,5 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvet-  
lice aşağıya bastırın.
- » Yakıt deposu kapağı duyulur  
şekilde yerine oturur.
- » Çalışmaya devam etme süresi  
dolduktan sonra yakıt deposu  
kapağı otomatik olarak kilitle-  
nir.
- » Yerine oturtulan yakıt deposu  
kapağı, gidon kilidi emniyete  
alındıktan veya kontak açıldı-  
ktan sonra hemen kilitlenir.

## Yakıt deposu kapağı acil kilit açma tertibatının açılması

–Keyless Ride<sup>ÖD</sup> ile

Yakıt deposu kapağı açılmıyor.

- Anzamanın en kısa sürede  
bir uzman servis, tercihen  
BMW Motorrad yetkili  
servisi tarafından giderilmesi  
sağlanmalıdır.



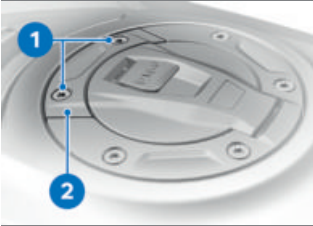
- Vidaları **1** sökün.
- Acil kilit açma tertibatı **2** çıkarılmalıdır.
- » Yakıt deposu kapağının kilidi  
açılır.
- Yakıt deposu kapağını tam  
açın.
- Yakıt doldurma (→ 135).
- Yakıt deposu kapağı acil kilit  
açma tertibatı kapatılmalıdır  
(→ 138).

# 138 SÜRÜŞ

Yakıt deposu kapağı acil kilit açma tertibatının kapatılması –Keyless Ride<sup>ÖD</sup> ile

## Ön koşul

Yakıt deposu kapağı kapandı.



- Emniyet sürgüsünü **2** konumlandırın.
- Vidaları **1** monte edin.

## MOTOSİKLETİN TAŞIMA İÇİN SABİTLENMESİ

- Yük bağlama lastiklerinin temas ettiği tüm parçalar çizilmeye karşı korumaya alınmalıdır (örn. yapışkan bant veya yumuşak bez kullanılmalıdır).



## ⚠ DİKKAT

### Kriko ile kaldırma sırasında aracın yana devrilmesi

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Aracı yana doğru devrilmeye karşı emniyete alın, bunun için en iyi yöntem ikinci bir kişiden yardım almaktır.

- Motosiklet taşıma bölgesine itilmeli, yan destek veya ana ayak üzerine getirilmemelidir.



## DİKKAT

### Yapı elemanlarının sıkışması

Yapı parçası hasarı

- Fren boruları veya kablo grupları gibi parçaları sıkıştırmayın.
- Ön yük bağlama lastiklerini her iki taraftan alt kayar boru köprüsüne sabitleyin ve gerin.



- Arka bagaj eşya tespit lastiklerini her iki taraftan ayak bölmelerine sabitleyin ve gerin.
- Tüm yük bağlama lastiklerini eşit ölçüde gerin.

# **AYRINTILI TEKNİK BİLGİLER**

**08**

---

<b>GENEL BİLGİLER</b>	<b>142</b>
<b>ANTI BLOKAJ SİSTEMİ (ABS)</b>	<b>142</b>
<b>ÇEKİŞ KONTROLÜ (ASC/DTC)</b>	<b>145</b>
<b>MOTOR SÜRTÜNME TORKU KONTROLÜ</b>	<b>146</b>
<b>DYNAMIC ESA</b>	<b>147</b>
<b>SÜRÜŞ MODU</b>	<b>148</b>
<b>DİNAMİK FREN KONTROLÜ</b>	<b>150</b>
<b>LASTİK BASINCI KONTROLÜ (RDC)</b>	<b>151</b>
<b>VİTES ASİSTANI</b>	<b>152</b>
<b>ADAPTİF FARLAR</b>	<b>153</b>

## GENEL BİLGİLER

Teknik konusunda daha fazla bilgi için:

[bmw-motorrad.com/teknik](http://bmw-motorrad.com/teknik)

## ANTI BLOKAJ SİSTEMİ (ABS)

### ABS nasıl çalışır?

Yola aktarılabilen azami fren kuvveti başka etkenlerin yanı sıra yol yüzeyindeki sürtünme katsayısına da bağlıdır. Çakıl, buz, kar ve ıslak yollar, kuru ve temiz asfalt yollara kıyasla daha kötü bir sürtünme katsayısına sahiptir. Yolun sürtünme katsayısı ne kadar kötüyse, fren mesafesi o kadar uzar. Sürücü tarafından fren basıncı artırıldığında aktarılabilen azami fren kuvveti aşılsa, tekerlekler bloke olmaya başlar ve sürüş stabilitesi yok olur; devrilme riski söz konusudur. Bu durum yaşanmadan önce ABS sistemi devreye girer ve tekerlekler dönmeye devam edecek ve sürüş dengesi yoldan bağımsız olarak korunacak şekilde fren basıncını aktarılabilen azami fren kuvvetine göre ayarlar.

### Yol bozuk olduğunda ne olur?

Yoldaki engebeler ve bozukluklardan dolayı lastik ile yol yüzeyi arasında kısa süreli temas kaybı yaşanabilir ve aktarılan fren kuvveti sıfıra kadar düşebilir. Bu durumda fren yapılırsa, yolla temas sağlandığında sürüş stabilitesini tekrar sağlamak için ABS sistemi fren basıncını düşürmelidir. Bu noktada BMW Motorrad ABS, sürtünme katsayılarının oldukça düşük olduğundan varsayım ile hareket etmek zorundadır (çakıl, buz, kar); böylece çekiş tekerlekleri her durumda dönebilir ve dolayısıyla sürüş stabilitesi garanti edilebilir. Gerçek durum algılandıktan sonra sistem tekrardan optimum fren basıncını ayarlar.

### Arka tekerleğin yer temasının kesilmesi

Kuvvetli ve ani frenlemeler yapılırken bazı durumlarda BMW Motorrad ABS sistemi arka tekerleğin yerle temasını kaybetmesini önleyemez. Bu durumda motosikletin takla atması da mümkündür.



## UYARI

### Güçlü frenleme nedeniyle arka tekerleğin yerden kesilmesi

Düşme tehlikesi

- Güçlü bir frenleme yaparken ABS ayarlama işleminin her durumda, arka tekerleğin havalanmasını önleyemediğini unutmayın.

### BMW Motorrad ABS sistemi nasıl çalışır?

BMW Motorrad ABS sistemi fizik sınırları içerisinde her zeminde sürüş dengesini sağlar.

4 km/h üzerindeki hızlardan itibaren, BMW Motorrad ABS sistemi, sürüş fiziği çerçevesinde herhangi bir yüzeyde sürüş stabilitesini sağlayabilir. Daha düşük hızlarda, BMW Motorrad ABS sistemi tüm yüzeylerde optimum desteği veremez.

Bu sistem, arazide veya yarış pistinde yarışma koşulları altında ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir.

### Özel durumlar

Tekerleklerin bloke olmaya eğilimini tespit etmek için ayrıca ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca tutarsız değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ABS fonksiyonu kapatılır ve bir ABS arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

BMW Motorrad ABS sistemindeki problemlerin yanı sıra olağan dışı sürüş durumları da bir arıza kodu kaydına neden olabilir:

- Uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (tek tekerlek).
- Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
- Rölantide veya vites takılıyken ana sehpa veya yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.
- Uzun süre boyunca motor freniyle bloke edilen arka tekerlek, örn. kaygan zeminlerde.

Ahşılmadık sürüş durumlarının birinden dolayı bir arıza mesajı meydana gelirse, kontak kapatılıp açılarak ABS fonksiyonu tekrar etkinleştirilebilir.

## Düzenli bakımın önemli olduğu noktalar nelerdir?



### UYARI

#### Düzenli bakımı yapılmamış fren sistemi

Kaza tehlikesi

- BMW Motorrad ABS sisteminin her zaman en uygun bakım durumunda olmasını sağlamak için, öngörülen bakım aralıklarına mutlaka uyulmalıdır.

#### Güvenlik rezervleri

BMW Motorrad ABS özelliği, fren mesafelerini kısaltması nedeniyle daha özensiz bir sürüş gerçekleştirilmesine neden olmamalıdır. Bu fonksiyon her şeyden önce acil durumlarda kullanılmak üzere saklanan bir güvenlik özelliğidir.

Virajlarda dikkat! Virajlardaki frenlemeler sırasında, BMW Motorrad ABS tarafından bile ortadan kaldırılamayacak fizik kanunları geçerlidir.

#### ABS fonksiyonunun ABS Pro fonksiyonuna geliştirilmesi

–sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile

Şimdiye kadar BMW Motorrad, ABS ile düz sürüşte frenleme sırasında büyük ölçüde güvenlik sunuyordu. Şimdi ABS Pro virajlardaki frenleme sırasında da daha fazla güvenlik sunuyor. ABS Pro, hızlı frenleme durumunda tekerleklerin bloke olmasını engeller. ABS Pro özellikle ani frenlemelerde tutarsız direksiyon kuvveti değişikliklerini ve buna bağlı olarak aracın istem dışı doğrulmasını azaltır.

#### ABS kontrolü

Teknik açıdan bakıldığında ABS Pro ABS kontrolünü, ilgili sürüş durumuna bağlı olarak, motosikletin eğiklik durumu açısına göre ayarlar. Motorun eğiklik durumunu belirlemek için kayma ve dönme hızı oranı ve çapraz hızlanma sinyallerini kullanır.

Eğiklik durumu arttığında fren basıncı gradyanı frenleme başlangıcında her zaman daha fazla sınırlanır. Böylece basınç oluşumu yavaşlar. Ayrıca ABS kontrolü alanında basınç modülasyonu da dengeli hale gelir.

### Sürücü için avantajlar

ABS Pro'nun sürücüye sağladığı avantaj, virajlarda bile hassas bir tepki ve yüksek bir frenleme ve sürüş stabilitesini mümkün olan en iyi gecikmeyle sunmasıdır.

### ÇEKİŞ KONTROLÜ (ASC/DTC)

#### Çekiş kontrolü nasıl çalışır?

Çekiş gücü için iki adet karakteristik özellik mevcuttur

- Eğik konum dikkate **alınmadan**: Otomatik denge kontrolü ASC
- ASC, eğri konumu engellemek için tasarlanmış temel bir fonksiyondur.
- Eğri konum dikkate **alınarak**: Dinamik çekiş kontrolü DTC
- DTC, ilave eğik konum ve ivmelenme bilgileri sayesinde daha ayrıntılı ve rahat bir şekilde düzenleme yapar.

Çekiş kontrolü, ön ve arka tekerleğin tekerlek çevresi hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkından ilgili kayma değeri ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşılması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.

BMW Motorrad ASC/DTC, trafiğe açık yollarda gerçekleştirilen sürüşlerde sürücüleri

desteklemek amacıyla asistan sistemi olarak tasarlanmıştır. Özellikle fizik yasalarının sınırlarında, sürücü ASC/DTC sisteminin kontrol olanaklarından kesin biçimde etkilenir (virajlarda ağırlık değişimi, gevşek yük).

Bu sistem, arazide veya yarış pistinde yarışma koşulları altında ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir. Bu durumlar için BMW Motorrad ASC/DTC sistemi kapatılabilir.



#### UYARI

#### Riskli sürüş

ASC/DTC olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenlik özelliklerini riskli sürüşle sınırlamayın.

#### Özel durumlar

Fizik kurallarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlardan bu nedenle daha düşük bir hızlanma söz konusu olabilir.

# 146 AYRINTILI TEKNİK BİLGİLER

Patinaj yapan veya kayan bir arka tekerleğin algılanması için ön ve arka tekerlek devir sayıları karşılaştırılır ve DTC'de ASC'nin aksine eğik konum dik-kate alınır.

–sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile Bu eğik konum değerlerinin uzun bir süre boyunca anlamsız olduğu algılanırsa, eğik konum için yedek bir değer kullanılır veya DTC devre dışı bırakılır. Bu durumda bir DTC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

Aşağıdaki olağan dışı sürüş durumlarında BMW Motorrad çekiş kontrolünün otomatik olarak kapatılması söz konusu olabilir.

### **Olağan dışı sürüş durumları:**

- Uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (tek tekerlek).
- Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
- Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

–sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile Aşırı ivmelenme durumunda ön tekerlek zemin temasını kaybederse, DTC ilgili RAIN ve ROAD sürüş modlarında, ön tekerlek tekrar zemine temas edene kadar motor torkunu düşürür. DTC'yanında ve DYNAMIC sürüş modunda, ön tekerlek kalkma algılaması kısa süreli tek tekerlek sürüşlerine izin verir.

DYNAMIC PRO sürüş modunda ön tekerlek temas kaybı algılanması kapatılmıştır.

BMW Motorrad ön tekerlek kalktığında, gazın biraz kesilmesini önerir. Böylece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.

RAIN, ROAD ve DYNAMIC sürüş modlarında DTC arıza sürüş moduna uygun olur.

DYNAMIC PRO sürüş modunda DTC farklı şekilde ayarlanabilir.

## **MOTOR SÜRTÜNME TORKU KONTROLÜ**

–sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile



DTC fonksiyonunun devreye alınması için gereken asgari hız

min 5 km/h

### **Motor sürüklenme momenti kontrolü nasıl çalışır?**

Motor sürüklenme momenti kontrolünün görevi, arka tekerlekteki çok yüksek bir sürüklenme momentinden kaynaklanan dengesiz sürüş koşullarından kaçınmaktır. Yol durumuna ve sürüş dinamiğine bağlı olarak, çok yüksek bir sürüklenme momenti, arka tekerlekteki kaymayı arttırabilir ve sürüş dengesini bozabilir. Motor sürüklenme momenti kontrolü, arka tekerlekteki yüksek kaymayı güvenli, moda bağlı bir kontrollü kayma ile sınırlar.

### **Arka tekerlekteki yüksek kaymanın nedenleri:**

- Sürtünme katsayısı düşük olan yolda kazanılmış hızda araç sürüşü (örneğin ıslak yapraklar).
- Vites küçültürken arka tekerlekte fren boşluğu.
- Sportif sürüşte sert frenleme.

BMW Motorrad DTC çekiş kontrolüne benzer şekilde, motor sürtünme torku kontrolü ile, tekerlek devir sayıları ve tekerlek çapına bakılarak hesaplanan ön ve arka tekerleğin tekerlek çevresi hızlarını karşılaştırır. Motor sürüklenme momenti kontrolü ilgili hız farkından, kay-

mayı ve arka tekerlekteki denge rezervini belirleyebilir. Kayma ilgili sınır değerini aşarsa, gaz kelebeklerinin hafifçe açılması ile motor torku arttırılır. Kayma azalır ve araç stabilize edilir.

### **Motor sürtünme torku kontrolü etkisi**

- RAIN ve ROAD sürüş modlarında: Maksimum stabilite.
- sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile
- DYNAMIC ve DYNAMIC PRO sürüş modlarında: RAIN ve ROAD sürüş modlarına kıyasla azaltılmış müdahale.

---

### **DYNAMIC ESA**

–Dynamic ESA<sup>ÖD</sup> ile

### **Dynamic ESA fonksiyonu**

Dynamic ESA, yükseklik seviyesi sezicisi üzerinden yürüyen aksamdaki hareketleri tanımlar ve EDC valfinin adaptasyonu ile bunlara tepki verir. Böylece şase, zeminin durumuna göre ayarlanmış olur. Dynamic ESA, sistemin doğru çalışmasını sağlamak için düzenli aralıklarla kalibre edilir.

# 148 AYRINTILI TEKNİK BİLGİLER

## Ayar imkanları

### Amortisör modları

- Road: Konforlu yol sürüşleri için amortisör
- Dynamic: Dinamik yol sürüşleri için amortisör

### Yük ayarları

- Solo sürüş (sadece sürücü)
- Bagajlı solo sürüş (sadece sürücü)
- Yolcu ile sürüş (ve bagaj)

---

## SÜRÜŞ MODU

### Seçim

Motosikleti yol durumuna ve istenilen sürüş deneyimine uyarlamak için aşağıdaki sürüş modları seçilebilir:

### Standart

- RAIN
- ROAD (Standart mod)
- sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile

### Pro sürüş modları ile

- DYNAMIC
- DYNAMIC PRO

Bu sürüş modlarının her birinde ABS, ASC/DTC sistemleri, motor sürüklenme momenti kontrolü ve gaz yeme durumu için belirlenen bir ayar vardır.

–Dynamic ESA<sup>ÖD</sup> ile Dynamic ESA seçilen sürüş modundan bağımsız olarak ayarlanabilir.

Her sürüş modunda ASC/DTC kapatılabilir. Aşağıdaki açıklamalar, sürüş güvenliği sistemlerinin açık olduğu durumları referans alır.

### Gaz yeme durumu

- RAIN sürüş modunda: Motorun yanıtı yumuşak.
- ROAD sürüş modunda: Motorun yanıtı optimum.
- DYNAMIC sürüş modunda: Motorun yanıtı doğrudan.
- DYNAMIC PRO sürüş modunda: Motorun tepkisi kişiye özel olarak ayarlanabilir.

### ABS

- Arka tekerlek kalkma algılaması DYNAMIC PRO fabrika ayarı dışındaki tüm sürüş modlarında aktiftir.
- DYNAMIC sürüş modunda, daha yüksek bir frenleme etkisinin elde edilmesi amacıyla arka tekerlek kalkma algılaması zayıflar.
- DYNAMIC PRO sürüş modunda ABS farklı şekilde ayarlanabilir.

–sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile

### **ABS Pro**

–RAIN ve ROAD sürüş modlarında ABS Pro tam kapsamıyla kullanılabilir. Motosikletin virajlarda sahip olduğu yatma eğimi, minimum değere azaltılır.

–DYNAMIC sürüş modunda ABS Pro sadece iyi sürtünme kat sayısı oranlarında kullanılabilir. RAIN ve ROAD sürüş moduna kıyasla destekleme daha azdır ve bunun yerine en yüksek frenleme etkisinin elde edilmesi hedeflenmiştir.

–DYNAMIC PRO sürüş modunda ABS Pro fabrika ayarında kapalıdır.

### **ASC**

–ASC asfalt yolda kullanıma uyarlanmıştır.

–ASC ayarlaması RAIN'de ASC müdahalesi azami sürüş stabilitesinin sağlanacağı şekilde erken gerçekleşir.

–ASC ayarlaması ROAD'ta ASC müdahalesi RAIN sürüş moduna kıyasla daha geç gerçekleşir. Arka tekerleğin boşa dönmesi mümkün olduğunca engellenir.

–sürüş modları Pro<sup>ÖD</sup> ile

### **DTC**

#### **Lastikler**

–DTC tüm sürüş modlarında asfalt yol lastikleriyle yol sürüşüne göre ayarlanmıştır.

#### **Sürüş stabilitesi**

–DTC ayarlaması RAIN'de DTC müdahalesi azami sürüş stabilitesinin sağlanacağı şekilde erken gerçekleşir.

–DTC ayarlaması ROAD'ta DTC müdahalesi RAIN sürüş moduna kıyasla daha geç gerçekleşir. Arka tekerleğin boşa dönmesi mümkün olduğunca engellenir.

–DTC ayarlamaları RAIN ve ROAD'ta ön tekerleğin kaldırılması önlenir.

–DTC ayarında DYNAMIC için DTC müdahalesi ROAD sürüş moduna oranla daha geç gerçekleşir, böylece viraj çıkışlarında hafif kaymalar ve kısa süreli tek tekerlek mümkün olur.

DTC ayarları RAIN, ROAD ve DYNAMIC için DTC ayarı, sürüş moduna uygundur.

DTC ayarı DYNAMIC PRO ise DTC farklı ayarlanabilir.

# 150 AYRINTILI TEKNİK BİLGİLER

## Değiştirme

Araç kontağı açık şekilde dururken sürüş modları değiştirilebilir. Aşağıdaki koşul altında sürüş sırasında da modlar değiştirilebilir:

- Arka tekerlekte tahrik torku yok.
- Fren sisteminde fren basıncı yok.

Sürüş sırasında değişiklik yapılabilmesi için aşağıdaki adımların uygulanması gerekir:

- Gaz kolunu geriye döndürün.
- Fren koluna basmayın.
- Otomatik hız kontrolü devre dışı bırakılmalıdır.

İstenen sürüş modu için önce ön seçim yapılır. Ancak ilgili sistemler gerekli duruma ulaştığında değiştirme gerçekleşir. Sürüş modunun değiştirilmesinden sonra ekrandaki seçim menüsü kapatılır.

## DİNAMİK FREN KONTROLÜ

-sürüş modları Pro<sup>OD</sup> ile

### Dynamic Brake Control fonksiyonu

Dynamic Brake Control fonksiyonu, tehlike durum frenlemesi sırasında sürücüyü destekler.

### Bir tehlike durumu

#### frenlemesinin algılanması

-Ön frene hızlı ve güçlü şekilde basılırsa, bir tehlike durumu frenlemesi algılanır.

### Tehlike durumu

#### frenlemesindeki davranış

-10 km/h üzerindeki bir hızda tehlike durumu frenlemesi yapılırsa, ABS fonksiyonuna ek olarak Dynamic Brake Control de etki eder.

### Gaz koluna istemeden basma durumunda tutum

-Tehlike durumu frenlemesi esnasında yanlışlıkla gaz koluna basılırsa (kol konumu > % 5), asıl uygulanan fren etkisi Dynamic Brake Control tarafından, gaz kolu açıklığı yok sayılarak emniyete alınır. Tehlike durumu frenlemesi etkisi sağlanır.

-Dynamic Brake Control müdahalesi esnasında gaz kapatılırsa (gaz kolu konumu < % 5), ABS fren sistemi tarafından talep edilen motor torku yeniden oluşturulur.

-Tehlike durumu frenlemesi sonlanmışsa ve gaz koluna hala basılıyorsa, Dynamic Brake Control motor torkunu kontrollü şekilde yeniden sürücünün isteğine göre ayarlar.

## LASTİK BASINCI KONTROLÜ (RDC)

–lastik basıncı kontrolü (RDC) <sup>ÖD</sup> ile

### Fonksiyon

Lastiklerin içinde hava sıcaklığını ve hava basıncını ölçen ve bunu kontrol ünitesine gönderen bir sezici bulunur.

Sensörler, asgari hızın ilk kez aşılmasından sonra ölçüm değerlerinin aktarılmasını etkinleştiren bir santrifüj kuvveti regülatörüne sahiptir.



RDC ölçüm değerlerinin aktarılması için asgari hız:

min 30 km/h

Lastik basıncı ilk defa alınmadan önce ekranda her lastik için "–" gösterilir. Motosiklet durduktan sonra seziciler bir süre daha ölçülen değerleri aktarır.



Araç durduktan sonra ölçülen değerlerin aktarma süresi:

min 15 min

RDC kontrol ünitesi monte edilmiş olmasına rağmen tekerleklerde sensör mevcut değilse bir hata/arıza mesajı verilir.

### Lastik basıncı aralıkları

RDC kontrol ünitesi, motosiklete göre ayarlanmış üç lastik basıncı aralığını ayırt eder:

- İzin verilen tolerans dahilindeki lastik basıncı.
- İzin verilen toleransın sınır değerindeki lastik basıncı.
- İzin verilen toleransın dışındaki lastik basıncı.

### Sıcaklık dengelemesi

Lastik basıncı sıcaklığa bağlıdır: Lastik hava sıcaklığı arttığında artar veya lastik hava sıcaklığında düştüğünde azalır. Lastik havası sıcaklığı, dış sıcaklığa ve sürüş tipi ile sürüş süresine bağlıdır.



Lastik basınçları ekranda sıcaklık dengelemeli bir şekilde gösterilir ve her zaman aşağıdaki lastik havası sıcaklığı için geçerlidir:


20 °C

Benzin istasyonlarındaki hava basıncı kontrol cihazlarında sıcaklık dengelemesi yapılmaz, ölçülen lastik basıncı lastik havası sıcaklığına bağlıdır. Bu nedenle burada gösterilen değerler çoğu kez ekranda gösterilen değerlerle aynı olmaz.

# 152 AYRINTILI TEKNİK BİLGİLER

## Lastik basıncı uyarlaması

Ekrandaki RDC değerini, kullanım kılavuzunun arka kapak sayfasındaki değer ile karşılaştırın. İki değer arasındaki farklar benzin istasyonundaki tekerlek lastik havası basınç ölçme cihazıyla eşitlenmelidir.

 Örnek
Kullanım kılavuzuna göre lastik basıncı aşağıdaki değerde olmalıdır:
2,5 bar
Ekranında aşağıdaki değer gösterilir:
2,3 bar
Yani aşağıdakiler eksik:
0,2 bar
Benzin istasyonundaki test cihazında gösterilen:
2,4 bar
Doğru lastik basıncını ayarlamak için lastik basıncı, aşağıdaki değere yükseltilmelidir:
2,6 bar

## VİTES ASİSTANI

–vites asistanı Pro<sup>ÖD</sup> ile

## Vites asistanı Pro

Aracınız, orijinali yarış sporları için geliştirilmiş ve seyahat alanında kullanılmak üzere uyarlanmış bir vites değiştirme asistanı Pro ile donatılmıştır. Neredeyse tüm yük ve devir bölgelerinde, debriyaj veya gaz koluna basmaya gerek bırakmadan vites küçültmeye veya yükseltmeye olanak sağlar.

## Avantajları

- Bir sürüş sırasındaki tüm vites değiştirme işlemlerinin % 70-80'i debriyajsız gerçekleştirilebilir.
- Kısa vites duraklamalarında sürücü ve ön yolcu arasında daha az hareket olur.
- İvmelenmeler sırasında gaz kelebeğinin kapatılmaması gerekir.
- Geciktirme ve vites küçültme sırasında (gaz kelebeği kapalı) ara gaz ile bir devir adaptasyonu gerçekleştirilir.
- Vites değiştirme süresi, debriyaj eylemleri bir vites değiştirme işlemine göre kısaldır.

Sürücü vites değiştirme isteği algılaması için, önceden basılı olmayan vites kolunu yaylı akümülatörün yay gücüne karşı belirli bir "geçiş" sağlayacak şekilde normalden hızlıya doğru

istenen yönde bastırılmalı ve vites değiştirme işlemi tamamlanana kadar basılı tutulmalıdır. Vites değiştirme işlemi sırasında vites gücünün daha da yükseltilmesi gerekli olmaz. Vites asistanı Pro ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirebilmek için vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınması gerekir. Vites değiştirme asistanı Pro ile vites değiştirme işlemleri için ilgili yük durumunun (gaz kolu konumu) vites değiştirme işlemi öncesinde ve sırasında sabit tutulması gerekir. Vites değiştirme işlemi sırasında gaz kolu konumundaki bir değişiklik, fonksiyonun kesilmesine ve/veya hatalı vites geçişlerine neden olabilir. Debriyaj üzerinden yapılan vites değiştirme işlemleri için vites değiştirme asistanı Pro tarafından destek sağlanmaz.

### Vites küçültme

–Vites küçültme, hedef viteste azami devir sayısına ulaşılan kadar desteklenir. Böylece aşırı devir önlenir.



Azami devir sayısı

maks 9000 min<sup>-1</sup>

### Vites büyütme

–Vites büyütme, hedef viteste rölanti devir sayısına ulaşılan kadar desteklenir.  
–Rölanti devir sayısının altına inilmesi de böylece engellenir.



Rölanti devri

1250±50 min<sup>-1</sup> (Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor)

### ADAPTIF FARLAR

–adaptif farlar <sup>ÖD</sup> ile

#### Fonksiyon

Kısa far, uzun far ve gündüz farı veya park lambalarına ek olarak, far kendi reflektörlerine sahip ayrı LED elemanları içerir. Eğime bağlı olarak, LED elemanları virajın iç kısmının aydınlatmasını iyileştirmek için kısa farlara geçirilir. Adaptif viraj farı, hafif ila orta eğim için optimize edilmiştir.

Adaptif viraj farı, aşağıdaki koşullarda devreye girer:

- Hafif ve orta eğimde sürüş.
- Hız 10 km/h üzerine çıktığında.
- Kısa far açık.

**BAKIM**

**09**

---

<b>GENEL BİLGİLER</b>	<b>156</b>
<b>ARAÇ EL ALETLERİ</b>	<b>156</b>
<b>SERVİS ALETİ SETİ</b>	<b>157</b>
<b>ÖN TEKERLEK SEHPASI</b>	<b>157</b>
<b>ARKA TEKERLEK SEHPASI</b>	<b>158</b>
<b>MOTOR YAĞI</b>	<b>158</b>
<b>FREN SİSTEMİ</b>	<b>160</b>
<b>DEBRİYAJ</b>	<b>164</b>
<b>SOĞUTMA SIVISI</b>	<b>165</b>
<b>LASTİK</b>	<b>166</b>
<b>JANTLAR</b>	<b>167</b>
<b>TEKERLEKLER</b>	<b>167</b>
<b>ZİNCİR</b>	<b>178</b>
<b>İŞİK KAYNAĞI</b>	<b>180</b>
<b>TAKVİYELİ ÇALIŞTIRMA</b>	<b>181</b>
<b>AKÜMÜLATÖR</b>	<b>182</b>
<b>SİGORTALAR</b>	<b>185</b>
<b>DIYAGNOZ SOKETİ</b>	<b>187</b>

## GENEL BİLGİLER

Bakım bölümünde, aşındığı için kontrol edilmesi ve değişmesi gereken parçaların fazla masraf gerektirmeden nasıl kontrol edilip değiştirileceği tarif edilmiştir.

### Mikro kapsüllü vidalar

Mikro kapsülleme, kimyasal bir diş emniyetidir. Burada bir yapıştırıcı tarafından vida ile somun veya bileşen arasında sağlam bir bağlantı oluşturulur. Mikro kapsüllü vidalar bu nedenle sadece tek kullanımlıdır. Söküldükten sonra iç vida dişini yapışkandan arındırılmalıdır. Takma sırasında yeni bir mikro kapsüllü vida kullanılmalıdır. Sökmeden önce vida dişini ve yedek vidayı temizlemek için uygun aletlere sahip olduğunuzdan emin olun. Vida düzgün şekilde çalışmazsa, vidanın sabitleme işlevi artık garanti edilemez, bu da sizi tehlikeye sokar!

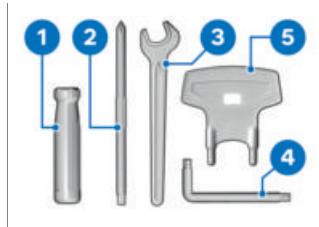
### Ek bilgiler

Eğer montaj için belirli sıkma torkları gerekiyorsa, bunlar belirtilmiştir. Tüm gerekli sıkma torkları ile ilgili bir genel bakışı "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.

Diğer bakım ve onarım işlemlerine ilişkin bilgileri, BMW Motorrad yetkili servisizden temin edebileceğiniz, aracınıza özel hazırlanmış DVD formatındaki onarım talimatında bulabilirsiniz.

Bazı açıklanan çalışmaların yürütülmesi için özel aletler ve temel teknik bilgiler gereklidir. Emin olmadığımız durumlarda bir uzman servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

## ARAÇ EL ALETLERİ



- 1 Tornavida sapı
- 2 Geçmeli tornavida takımı yıldız ve düz başlı  
– Akümülatörün sökülmesi (►► 184).  
– Arka tekerlekte sönümleme ayarı (►► 115).
- 3 Çatal anahtar  
Anahtar genişliği 14 mm  
– Ayna kolunun ayarlanması (►► 112).

- 4 Torx anahtar T25/T30  
Kısa bacakta T25, uzun bacakta T30
- 5 Anahtar  
–Arka tekerlekteki yay ön gerilimi ayarlanmalıdır (→ 114).

### SERVIS ALETİ SETİ

–Servis aleti seti <sup>ÖA</sup> ile



Geniş kapsamlı servis işleri (örn. tekerleklerin sökülmesi ve takılması) için, BMW Motorrad tarafından motosikletinize uygun bir servis alet seti kullanıma sunulmuştur. Bu alet setini BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.

### ÖN TEKERLEK SEHPASI

Ön tekerlek mesnet kaldırma sehпасının takılması



**BMW Motorrad ön tekerlek sehпасının yardımcı sehпalar olmadan kullanılması**

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Motosikleti, BMW Motorrad ön tekerlek sehпасı ile kaldırmadan önce yardımcı sehпanın üzerine alınız.

- Motosikletin emniyetli durduğuna dikkat edin.
- Motosikleti bir yardımcı sehпaya alın, BMW Motorrad size BMW Motorrad yardımcı sehпalarını önerir.
- Arka tekerlek sehпасı takılmadır (→ 158).



- Doğru montaj işlemine ilişkin açıklamayı, ön tekerlek seh-

# 158 BAKIM

pasının kullanım kılavuzunda bulabilirsiniz.

- BMW Motorrad tüm araçlar için uygun kaldırma sehpaları sunar. BMW Motorrad yetkili servisiniz, size uygun kaldırma sehpa seçiminde yardımcı olmaktan memnuniyet duyacaktır.

## ARKA TEKERLEK SEHPASI

**Arka tekerlek sehpasının takılması**



- Doğru montaj işlemine ilişkin açıklamayı, arka tekerlek sehpasının kullanım kılavuzunda bulabilirsiniz.
- BMW Motorrad tüm araçlar için uygun kaldırma sehpaları sunar. BMW Motorrad yetkili servisiniz, size uygun kaldırma sehpa seçiminde yardımcı olmaktan memnuniyet duyacaktır.

## MOTOR YAĞI

**Motor yağı seviyesinin kontrol edilmesi**

### ! DİKKAT

**Yağ seviyesi sıcaklığa bağlı olduğundan yağ dolum miktarının yanlış bildirilmesi (sıcaklık arttıkça yağ seviyesi de artar)**

Motorun zarar görmesi

- Yağ seviyesini sadece uzun süreli bir sürüşten sonra veya motor sıcakken kontrol edin.

- Yağ dolum ağız bölgesini temizleyin.
- Fan çalışmaya başlayana kadar motoru rölantide çalıştırın, daha sonra bir dakika daha çalıştırmaya devam edin.
- Motoru durdurun.

### ! DİKKAT

**Aracın yana yatması**

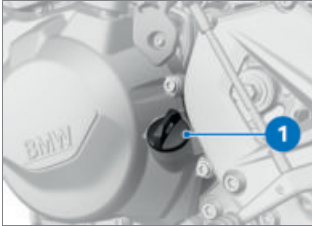
Düşme nedeniyle parça hasarı

- İdeal olarak ikinci bir kişinin desteği ile aracı yan yatmaya karşı emniyete alın.
- Çalışma sıcaklığındaki motosikleti dik konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin. BMW Motorrad uygun bir

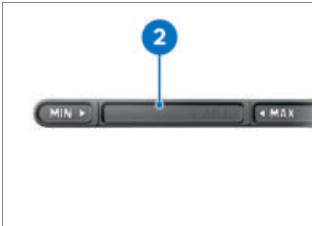
yardımcı sehpa kullanılması önerir.

– ayak ÖD ile

- Çalışma sıcaklığındaki motosiklet ana ayağa alınarak sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.◀

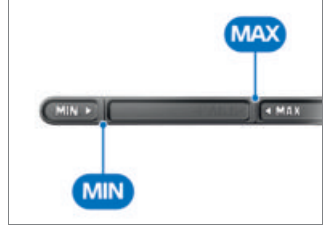



- Yağın yağ karterinde toplanması için beş dakika bekleyin.
- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu **1** sökün.



- Ölçüm alanını **2** kuru bir bezle temizleyin

- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu yağ dolum ağızına yerleştirin, fakat vidalamayın.
- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu çıkarın ve yağ seviyesini okuyun.



 Motor yağı nominal seviyesi

**MIN** ve **MAX** işaretleri arasında

 Motor yağı ilave miktarı

maks 0,5 l (**MIN** ile **MAX** arasındaki fark)

Yağ seviyesi **MIN** işaretinin altında ise:


- Motor yağının ilave edilmesi (→ 160).

Yağ seviyesi **MAX** işaretinin üzerinde ise:

- Yağ seviyesinin bir uzman servis, tercihen BMW Motorrad yetkili servisi tarafından düzeltilmesi sağlanmalıdır.

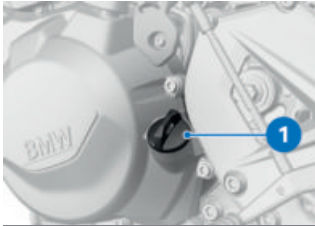
## 160 BAKIM

- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu takın.

 BMW Motorrad, çevreye zarar vermemek için motor yağının asgari 50 km yolculuktan sonra belirli aralıklarla kontrol edilmesini önermektedir.

### Motor yağının ilave edilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Dolum ağızı çevresini temizleyin.




- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu **1** sökün.

### DİKKAT

#### Çok az veya çok fazla motor yağı kullanımı

Motorun zarar görmesi

- Motor yağı seviyesinin doğru olmasına dikkat edin.
- Motor yağını itibari seviyeye kadar ilave edin.

- Motor yağı seviyesi kontrol edilmelidir ( 158).
- Yağ seviyesi ölçüm çubuğunu takın.

## FREN SİSTEMİ

### Fren fonksiyonu kontrolü

- Fren koluna basın.
  - » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.
- Ayak freni koluna basın.
  - » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Herhangi bir baskı noktası hissedilemiyorsa:

### DİKKAT

#### Fren sisteminde usulüne uygun olmayan çalışmalar

Fren sistemi işletim güvenliğinin tehlikeye girmesi

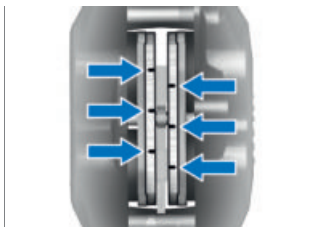
- Fren sistemi üzerindeki tüm çalışmaları teknik elemanlara yaptırın.
- Frenlerin en kısa sürede bir BMW Motorrad Yetkili Servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

### Ön fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Sol ve sağ fren balatası kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Tekerlek ile ön tekerlek kılavuzu arasından fren kaliperine **1**.



Ön fren balatası aşınma sınırı

min 1,0 mm (Taşıyıcı plaka olmadan yalnızca sürtünme balatası. Aşınma işaretleri, yani girintiler, açıkça görülebilir olmalıdır.)

Aşınma göstergeleri artık gözle görülemiyorsa:

## ⚠ UYARI

### Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.

- Fren balatalarının en kısa sürede bir uzman servis, tercihen BMW Motorrad Yetkili Servisi tarafından değiştirilmesi sağlanmalıdır.

### Arka fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Fren balata kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Arkadan fren kaliperine **1**.



Arka fren balatası  
aşınma sınırı

min 1,0 mm (Taşıyıcı plaka  
olmadan yalnızca sürtünme  
balatası.)

Fren balataları aşınmışsa:



## UYARI

### Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

• Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.

- Fren balatalarının bir uzman servis, tercihen bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından değiştirilmesini sağlayın.

## Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü



## UYARI

### Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği kirli veya fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava, kir veya su nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Sürüş modunu arıza giderilene kadar derhal ayarlayın.
- Fren hidroliği seviyesi düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- Fren hidroliği kabının kapağını açmadan önce kapağın temizlenmiş olduğundan emin olun.
- Fren hidroliğinin ağzı mühürlü bir kaptan kullanıldığından emin olun.

– ayak ÖD ile

- Motosiklet ana sehpa üzerinde sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.
- Gidonu düz sürüş konumuna getirin.◀
- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Gidonu düz sürüş konumuna getirin.



- Fren hidroliği seviyesini, ön fren hidroliği kabından **1** okuyun.



Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer.



Ön fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi **MIN** işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği kabı yatay, araç düz duruyor)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arzanın en kısa sürede bir uzman servis, tercihen BMW Motorrad yetkili servisi tarafından giderilmesi sağlanmalıdır.

### Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü



**UYARI**

#### Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği kirlı veya fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava, kir veya su nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Sürüş modunu arıza giderilene kadar derhal ayarlayın.
- Fren hidroliği seviyesi düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- Fren hidroliği kabının kapağını açmadan önce kapağın temizlenmiş olduğundan emin olun.
- Fren hidroliğinin ağzı mühürlü bir kaptan kullanıldığından emin olun.

- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.


# 164 BAKIM

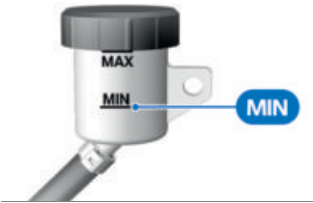
– ayak<sup>ÖD</sup> ile

- Motosiklet ana sehpa üzerinde sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir. <



- Fren hidroliği seviyesini, arka fren hidroliği kabından **1** okuyun.

 Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer.



Arka fren hidroliği seviyesi (gözle kontrol)

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi **MIN** işaretinin altına inmemelidir.

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

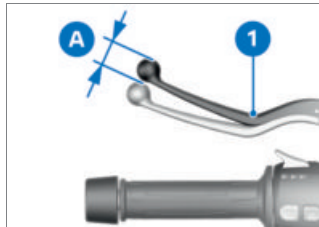
- Arzanın en kısa sürede bir uzman servis, tercihen BMW Motorrad yetkili servisi tarafından giderilmesi sağlanmalıdır.

## DEBRİYAJ

### Debriyaj fonksiyon kontrolü

- Debriyaj kolunu çekin.
- » Devreye girme arttıkça kuvvetin yükseldiği hissedilmelidir. Devreye girme arttıkça kuvvetin yükseldiği hissedilmiyorsa:
- Debriyajın en kısa sürede bir uzman servis, tercihen BMW Motorrad Yetkili Servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

### Debriyaj boşluğu kontrolü



- Debriyaj pedalına **1**, kola dayanana kadar birkaç kez basın.
- Debriyaj pedalına **1** bir direnç hissedinceye kadar hafifçe basın, bu sırada debriyaj boşluğunu **A** gözlemleyin.



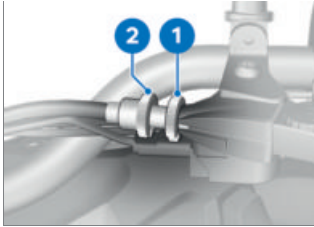
Debriyaj teli boşluğu

3...5 mm (El maneti dışında, gidon düz konumda, soğuk motorda)

Debriyaj boşluğu tolerans dışındaysa:

- Debriyaj boşluğu ayarlanmalıdır (►►► 165).

### Debriyaj boşluğunun ayarlanması



- Kontra somunu **1** sökün.
- Debriyaj boşluğunu artırmak için: Ayar vidasını **2** el maneti düzeneğinin içine doğru vidalayın.
- Debriyaj boşluğunu azaltmak için: Ayar vidasını **2** el maneti düzeneğinden gevşetin.



Kontra somun ile somun arasındaki mesafe (içten ölçüldüğünde) 14 mm üzerinde olmamalıdır.

Doğru debriyaj boşluğu ayarı ancak daha fazla sökme işlemi ile gerçekleştirilebiliyorsa, ter-

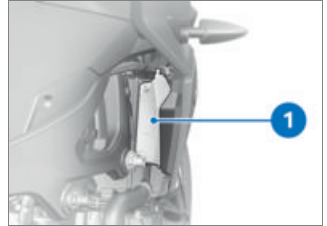
cihen bir BMW Motorrad servisine veya uzman bir servis atölyesine başvurun.

- Debriyaj boşluğu kontrolü (►►► 164).
- Kontra somunu **1** sıkın, bu esnada ayar vidasını **2** sabit tutun.

## SOĞUTMA SIVISI


### Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Soğutma sıvısı seviyesini genişleme kabından **1** okuyun. Bakma yönü: Arkadan sağ yan bölüm kaplamasındaki açıklığın içerisine.



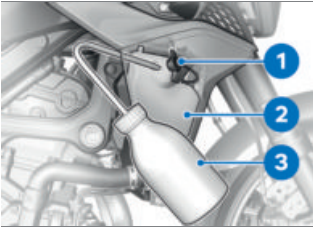
 Soğutma sıvısı nominal seviyesi

Genleşme kabındaki **MIN** ve **MAX** işaretlerinin arasında (Motor soğuk)

Soğutma sıvısı seviyesi müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Soğutma sıvısı ilave edin.

## Soğutma sıvısı ilave edilmesi



- Genleşme kabının **2** kilidini **1** açın.
- Soğutma sıvısını hedef seviyeye kadar uygun bir kaba, örneğin bir laboratuvar şişesine **3** doldurun.

- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (→ 165).
- Genleşme kabının **2** kilidini **1** kapatın.

## LASTIK

### Lastik şişirme basıncının kontrol edilmesi

 **UYARI**

**Yanlış lastik hava basıncı**  
Motosiklet sürüş dinamiklerinin kötüleşmesi, lastik ömründe azalma

- Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.

 **UYARI**


**Yüksek hızlarda dikey olarak monte edilmiş valf takımlarının kendiliğinden açılması**  
Ani lastik hava basıncı kaybı

- Lastik contalı supap başlıkları kullanın ve iyice sıkın.

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik basıncını, aşağıdaki verilere göre kontrol edin.

 Ön lastik basıncı

2,5 bar (Soğuk lastikte)

	Arka lastik basıncı
2,9 bar (Soğuk lastikte)	

Yetersiz lastik basıncında:

- Lastik şişirme basıncı düzeltilmelidir.


### Lastik profil derinliği kontrolü



#### UYARI

#### Çok aşınmış lastiklerle sürüş

Daha kötü sürüş tutumu nedeniyle kaza tehlikesi

- Gerekirse lastiklerinizi, yasal olarak belirlenmiş minimum profil derinliğine ulaşmadan yeniletin.
  - Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
  - Lastik profil derinliğini aşınma göstergeleri ile beraber ana profil girintilerinin içinde ölçün.
-  Her lastikteki temel profil yivlerine aşınma göstergeleri entegre edilmiştir. Lastik profili, aşınma göstergesinin seviyesine düşmüşse, lastik tamamen aşınmıştır. Göstergelerin pozisyonları T1, TW1 veya ok ile lastik kenarında işaretlenmiştir.

Asgari profil derinliğine ulaşılmışsa:

- İlgili lastiği değiştirin.

## JANTLAR

### Jant kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Jantlarda arızalı bölgelerin olup olmadığını gözle kontrol edin.
- Hasarlı jantların en kısa sürede bir atölye, öncelikli olarak BMW Motorrad Servisi tarafından kontrol edilmesini ve gerekirse değiştirilmesini sağlayın.

## TEKERLEKLER

### Lastik önerisi

Belli lastik markalarının her lastik ebadı BMW Motorrad tarafından test edilmiş ve trafik için güvenli olarak sınıflandırılmıştır. Başka lastikler için BMW Motorrad uygunluğu değerlendirilemez ve bu nedenle sürüş emniyetini garanti edemez. BMW Motorrad, yalnızca BMW Motorrad tarafından test edilen lastiklerin kullanılmasını önerir.

Ayrıntılı bilgileri BMW Motorrad servisinizden veya internet adresinden edinebilirsiniz  
[bmw-motorrad.com/service](http://bmw-motorrad.com/service)

## Tekerlek ebatlarının süspansiyon kontrol sistemlerine etkisi

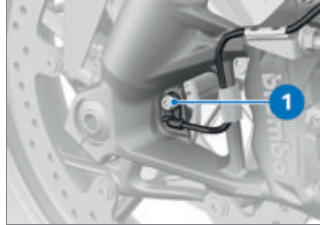
Tekerlek ebatları, süspansiyon kontrol sistemlerinde önemli bir rol oynar. Özellikle tekerleklerin çapı ve genişliği kontrol ünitesindeki gerekli tüm hesaplamalar için temel alınır. Standart tekerleklerin dışında başka tekerlekler takarak bu büyüklüklerin değiştirilmesi bu sistemlerin ayar konforuna ciddi etkide bulunabilir.

Tekerlek devri tespiti için gerekli olan sezici halkaları da, monte edilmiş olan kontrol sistemlerine uygun olmalı ve değiştirilmemelidir.

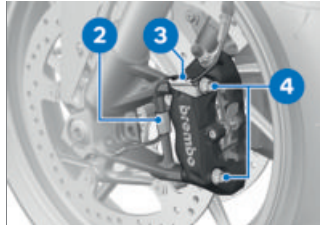
Motosikletinizin tekerleklerini değiştirmek istiyorsanız, önce bir uzman servisle, tercihen BMW Motorrad yetkili servisi ile konuşun. Bazı durumlarda kontrol ünitelerine kayıtlı verilerin yeni tekerlek büyüklüğüne uyarlanması gerekebilir.

## Ön tekerleğin sökülmesi

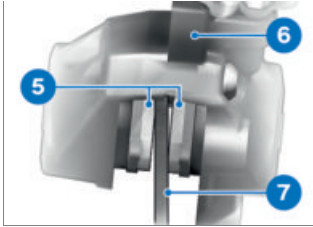
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Vidayı 1 sökün ve tekerlek hız sensörünü delikten alın.



- Tekerlek hız sensörü kablosunu, tutucu klips 2 ve 3 içinden çıkartın.
- Sol ve sağ fren kaliperinin tespit cıvatalarını 4 sökün.



- Fren balatalarını **5**, fren kaliperini **6** fren diskine **7** karşı döndürerek hafifçe birbirinden ayırın.



### DİKKAT

#### Sert ya da keskin kenarlı eşyaların parçanın yakınında kullanılması

Yapı parçası hasarı

- Parçaları çizmeyin, ger. ya-  
pıştırın ya da kaplayın.

- Fren kaliperlerinin sökülmesi sırasında zarar görebilecek jant bölgelerini bant ile kaplayın.



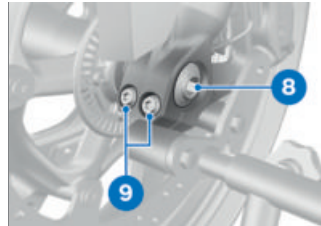
### DİKKAT

#### Fren balatalarının istem dışı sıkışması

Fren kaliperinin yerleştirilmesi veya fren balatalarının ayrılması sırasında yapı parçası hasarı

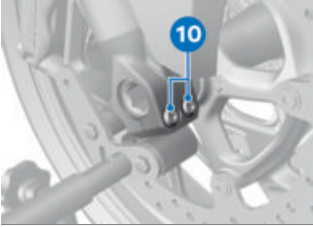
- Fren kaliperi sökülmüşken frene basılmamalıdır.

- Fren kaliperlerini fren disklerinden arkaya ve dışa doğru dikkatlice çekin.
- Motosikleti uygun bir yardımcı sehpaye alın.
- Arka tekerlek sehpaı takılmadıdır (→ 158).  
-ayak<sup>OD</sup> ile
- Motosiklet ana sehpaye alınarak sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.◁
- Ön tekerlek boşta dönene kadar motosikleti önden kaldırın. Motosikleti kaldırmak için uygun bir ön tekerlek sehpaı kullanın.
- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpaısının takılması (→ 157).

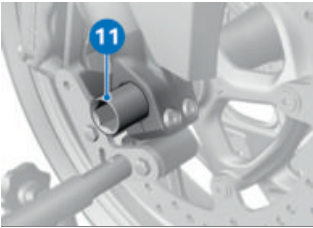


- Aks civatasını **8** sökün.
- Sol aks sıkma civatalarını **9** sökün.

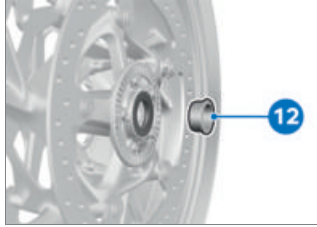
## 170 BAKIM



- Sağ tekerlek mili sıkıştırma civatasını **10** gevşetiniz.



- Tekerlek milini **11** sökün, bu esnada tekerleği destekleyin.
- Tekerlek milinde bulunan gres yağını silmeyiniz.
- Ön tekerleği öne doğru yuvarlayarak çıkarın.



- Sol taraftaki mesafe kovanını **12** tekerlek poyrasından çıkarın.

### Ön tekerleğin takılması



#### UYARI

#### Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı

ABS ve ASC/DTC ayar müdahalelerinde fonksiyon hataları

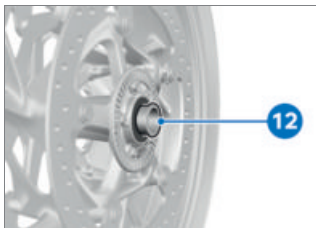
- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC/DTC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.

## ⚠ DİKKAT

### Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.



- Mesafe kovanının **12** çalışma yüzeyini yağlayın.



Yağlama maddesi

Unirex N3

- Mesafe kovanını **12**, faturası dışarı gelecek şekilde sol taraftan tekerlek poyrasına takın.

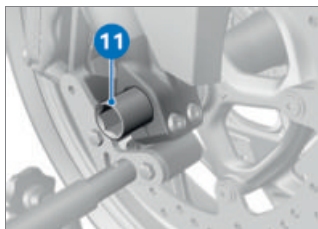
## ⚠ DİKKAT

### Rotasyon yönünün tersinde ön tekerlek montajı

Kaza tehlikesi

- Lastik ve jant üzerindeki çalışma yönü oklarına dikkat edin.

- Ön tekerleği tekerlek kılavuzuna yuvarlayın.



- Tekerlek milini **11** yağlayın.

## ⚠ UYARI

### Tekerlek aksı için uygun olmayan montaj

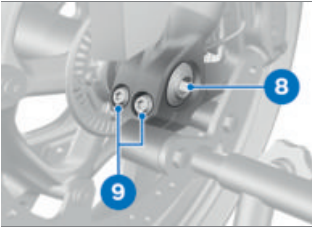
Ön tekerleğin sökülmesi

- Fren kaliperini sabitledikten ve yaylı çatalı gevşettikten sonra, tekerlek aksını ve aks tespit parçasını öngörülen sıkma torku ile sıkın.


- Ön tekerleği kaldırın ve tekerlek milini **11** sınır konuma kadar yerleştirin.

## 172 BAKIM

- Ön tekerlek sehpasını çıkarın ve ön tekerlek çatalını birkaç kere kuvvetlice yaylandırın. Bu sırada el freni kolunu çekmeyin.
- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasının takılması (►► 157).




- Aks cıvatasını **8** torkla monte edin. Bu sırada tekerlek milini sağ taraftan kontra tutun.

 Ön tekerlek aksındaki aks cıvatası
M20 x 1,5
50 Nm

- Sol aks sıkma cıvatalarını **9** torkla sıkın.

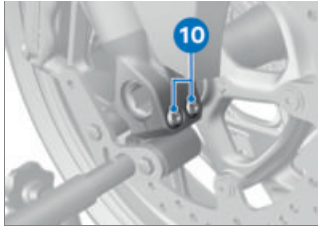


 Sokma eksenini sıkıştırması

Sıkma sırası: Vidaları değişikli olarak 6 defa sıkın


M8 x 35

19 Nm



- Sağ tekerlek mili sıkıştırma cıvatalarını **10** torkla sıkın.



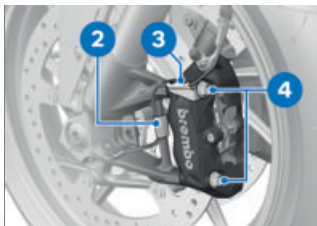
 Sokma eksenini sıkıştırması

Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın


M8 x 35

19 Nm

- Sol ve sağ fren kaliperlerini fren disklerine takın.



- Sol ve sağ fren kaliperinin tespit civatalarını **4** torkla sıkın.

 Teleskopik çataldaki fren kaliperi

M10 x 65

38 Nm

- Janttaki yapışkanları temizleyin.

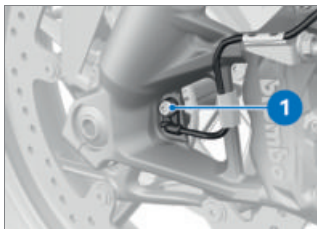
 **UYARI**

### Fren diskinin fren balatalarına temas etmemesi


Gecikmeli frenleme etkisi nedeniyle kaza tehlikesi.

- Sürüşe başlamadan önce, fren etkisinin gecikmesiz olarak çalıştığını kontrol ediniz.

- Fren balataları yerine oturana kadar frene birkaç kez basın.
- Tekerlek hız sensörü kablosunu, **2** ve **3** tutucu klipslere yerleştirin.



- Tekerlek hız sensörünü deliğe yerleştirin ve **yeni** vidayı **1** torkla sıkın.

 Çataldaki ön tekerlek hız sensörü

M6 x 16

Vida emniyet maddesi: Mikro kapsüllü

8 Nm

- Ön tekerlek sehpasını çıkarın.

# 174 BAKIM

- ayak<sup>ÖD</sup> olmadan
- Yardımcı sehpayı çıkarn.
- Motosikleti yan sehpaye alın.◁

## Arka tekerleğin sökülmesi



### DİKKAT

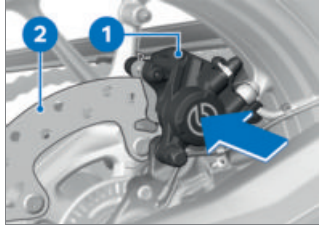
#### Fren balatalarının istem dışı sıkışması

Fren kaliperinin yerleştirilmesi veya fren balatalarının ayrılması sırasında yapı parçası hasarı

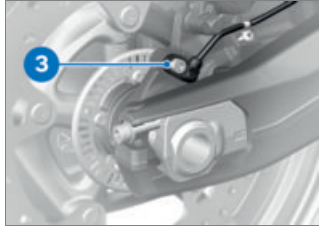
- Fren kaliperi sökülmişken frene basılmamalıdır.

- Motosikleti uygun bir yardımcı sehpa üzerine alın, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Arka tekerlek sehpası takılmadır (→ 158).
- ayak<sup>ÖD</sup> ile

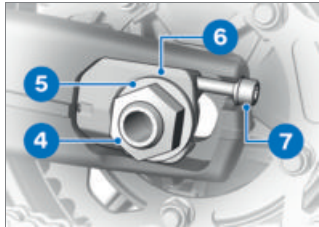
- Motosiklet ana sehpaye alınarak sabitlenmeli, bu sırada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edilmelidir.◁
- Arka tekerleği, örneğin bir tahta takoz kullanarak, tekerlek mili sökildükten sonra aşağı düşmeyecek biçimde alttan destekleyin.



- Fren kaliperini **1** fren diskinе doğru **2** bastırın.
- » Fren pistonları geri itilmiştir.

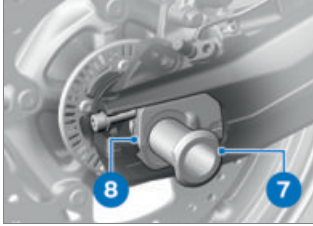


- Vidayı **3** sökün ve tekerlek hız sensörünü delikten alın.



- Aks somununu **4** ve altlık pulunu **5** sökün.
- Her iki taraftaki ayar vidalarını **7** sökün.

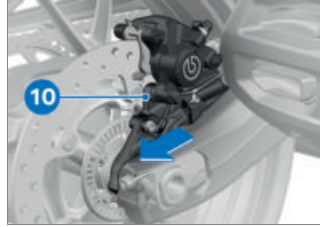
- Zincir gergisini **6** çıkarın ve aksı mümkün olduğunca öne doğru sürün.



- Tekerlek milini **7** sökün ve zincir gergisini **8** çıkarın.



- Arka tekerleği mümkün olduğunca öne doğru kaydırın ve zinciri **9** zincir dişlisinden alın.



- Arka tekerleği arkaya doğru salıncaktan dışarı yuvarlayın, aynı zamanda fren kaliperi taşıyıcısını **10** arkaya doğru çekerek arka tekerlek jantının bunun yanından geçebilmesini sağlayın.

**i** Zincir dişlisi ile sol ve sağdaki mesafe kovanları, tekerleğe gevşek biçimde geçirilmiştir. Sökme esnasında parçalara hasar verilmemesine ve kaybolmamasına dikkat edin.

### Arka tekerleğin takılması

#### **!** UYARI

#### Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı

ABS ve ASC/DTC ayar müdahalelerinde fonksiyon hataları

- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC/DTC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.

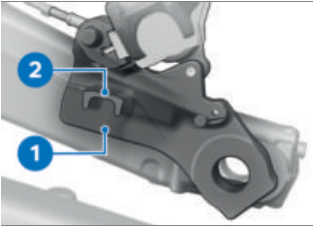
## ⚠ DİKKAT

### Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

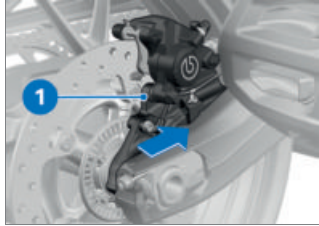
Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.

- Arka tekerleği alt destek üzerinde salıncağa doğru yuvarlayarak fren kaliperi taşıyıcısının takılabileceği konuma getirin.



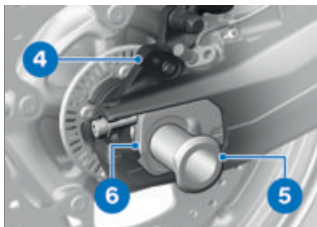
- Fren kaliperi braketi 1 kılavuza 2 yerleştirilmelidir.



- Arka tekerlek salıncağa doğru bir miktar döndürülmeli, aynı anda fren kaliperi braketi 1 öne doğru itilmelidir.



- Arka tekerleği mümkün olduğunca öne doğru kaydırın ve zinciri 7 zincir dişlisine yerleştirin.



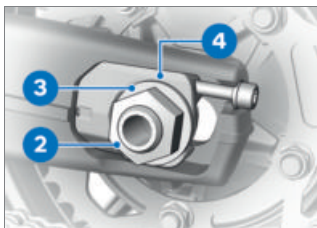
- Sağ zincir gergisini **6** salıncağa yerleştirin.
- Tekerlek milini **5** yağlayın ve fren kaliperi taşıyıcısına **4** ve arka tekerleğe takın.



Yağlama maddesi

Unirex N3

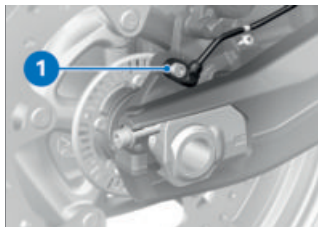
- Aksın, zincir gergisi açıklığına uymasına dikkat edin.



- Sol zincir gergisini **4** yerleştirin.
- Altık pulunu **3** ve aks somununu **2** monte edin, fakat hız sıkmayın.

– ayak<sup>ÖD</sup> olmadan

- Yardımcı sehpayı çıkarın.◁



- Tekerlek hız sensörünü deliğe yerleştirin ve **yeni vidayı 1** torkla sıkın.



Fren kaliperi braketinde arka tekerlek hız sensörü

M6 x 16

Vida emniyet maddesi: Mikro kapsüllü

8 Nm

### UYARI

#### Fren diskinin fren balatalarına temas etmemesi

Gecikmeli frenleme etkisi nedeniyle kaza tehlikesi.

- Sürüş başlamadan önce, fren etkisinin gecikmesiz olarak çalıştığını kontrol ediniz.

- Çalışmalar tamamlandıktan sonra, fren balataları temas edene kadar birkaç kez frene basın.
- Zincir gerginliği kontrolü (→ 178).

# 178 BAKIM

- Zincir gerginliğinin ayarlanması (179).

## ZİNCİR

### Zincirin yağlanması



#### DİKKAT

#### Tahrik zincirinde yetersiz temizlik ve yağlama

Artan aşınma

- Tahrik zinciri düzenli olarak temizlenmeli ve yağlanmalıdır.

- Tahrik zinciri, yakıt ikmali için her 3. duruşta yağlanmalıdır.
- Islak veya tozlu ve kirlı ortamlarda yapılan sürüşlerden sonra buna uygun olarak yağlamayı daha erken gerçekleştirin.
- Ateşlemeyi kapatın ve rölan-tiye alın.
- Tahrik zincirini uygun temizleme maddesiyle temizleyin, kurutun ve zincir yağlama maddesi sürün.
- Daha yüksek bir zincir çalışma performansı elde etmek için BMW Motorrad size BMW Motorrad zincir yağlama maddesi kullanmanızı önerir, veya:



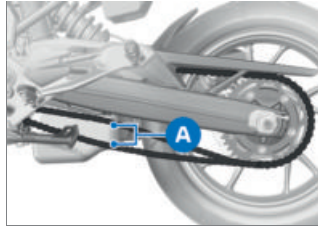
Yağlama maddesi

Zincir spreyi, O-ring ile uyumlu

- Fazla yağlama maddesini silin.

#### Zincir gerginliği kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Arka tekerleği en düşük zincir salgı konumuna ulaşılan kadar çevirin.



- Zincir, zincir pinyonu ile zincir dişlisi ortasından bir tornavida yardımıyla yukarıya ve aşağıya doğru bastırılmalı ve fark **A** ölçülmelidir.



Zincir salgı

35...45 mm (Araç yan destek üzerinde yüksüz)

-alçaltma<sup>ÖD</sup> ile

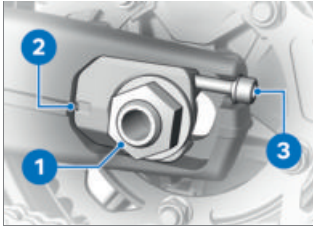
30...40 mm (Araç yan destek üzerinde yüksüz)◀

Ölçülen değer izin verilen toleransın dışındaysa:

- Zincir gerginliğinin ayarlanması (→ 179).

### Zincir gerginliğinin ayarlanması

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Aks somununu **1** sökün.
- Sol ve sağ ayar vidaları ile **3** zincir gerginliği ayarlanmalıdır.
- Zincir gerginliği kontrolü (→ 178).
- Sol ve sağ tarafın aynı çizelge değerlerine **2** ayarlanmasına dikkat edin.
- Geçme aks somununu **1** torkla sıkın.

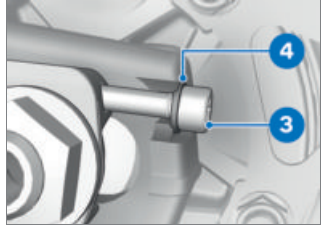


Salıncaktaki arka tekerlek sokma eksenini

M24 x 1,5

Vida emniyet maddesi: mekanik

100 Nm



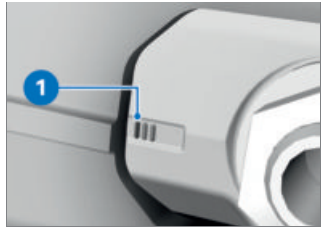
- Pulun **4** tamamen cıvata başının **3** altına yerleştirildiğini kontrol edin, gerekirse düzeltin.

### Zincir aşınması kontrolü

#### Ön koşul

Zincir gerginliği doğru şekilde ayarlanmıştır.

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Üçüncü işaret çizgisinin **1** tamamen görünür olduğunu kontrol edin.

## 180 BAKIM

Üçüncü işaret çizgisi **1** tamamen görünür ise, zincir uzunluğunu kontrol edin:

- 1. vitese geçirin.
- Arka tekerleği zincir gerilene kadar sürüş istikametinde çevirin.
- Zincir uzunluğu, Arka tekerlek salıncağının altındaki 10 perçinin orta noktasından belirlenmelidir.
- Arka tekerlek sürüş yönüne çevrilmeli ve zincir uzunluğu 3 farklı noktadan belirlenmelidir.

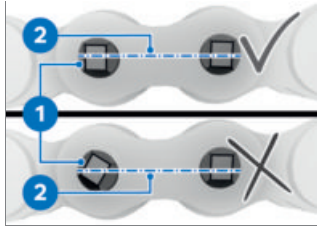


İzin verilen zincir uzunluğu

maks 144 mm (10 perçinin **orta noktası** üzerinden ölçülür, zincir gerilmiş)

Zincir izin verilen azami uzunluğa ulaştıysa:

- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.



- Bir perçin kafasının **1** bükülmüş olup olmadığı kontrol edilmelidir. Perçin kafaları, zincir orta çizgisine **2** paralel.
- Perçinleme iyi durumda.

Bir veya birden fazla perçin kafası bükülmüşse:

- Uzman bir servise, tercihen BMW Motorrad yetkili servisine başvurun.

### IŞIK KAYNAĞI

#### LED ışık kaynağını değiştirme



**UYARI**

**Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi**

Güvenlik riski

- Bozuk ışık kaynaklarını en kısa sürede değiştirin. Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad Service-Partner'ine gidin.

Aracın tüm ışık kaynakları LED ışık kaynağıdır. LED ışık kaynaklarının kullanım ömrü kabul edilen araç ömründen daha uzundur. LED ışık kaynağının arızalı olması halinde başta BMW Motorrad servis ortağı olmak üzere uzman bir atölyeye başvurun.

## TAKVİYELİ ÇALIŞTIRMA



### DİKKAT

**Motor çalışırken gerilim ileten ateşleme sistemi parçalarına temas edilmesi**

Elektrik çarpması

- Motor çalışırken ateşleme sisteminin parçalarına dokunmayınız.



### DİKKAT

**Motosikleti takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında çok güçlü akım**

Araç elektroniğinde hasarlar veya kablolarda yanma

- Motosikleti priz üzerinden değil, sadece akümülatör kutbu üzerinden takviye yöntemi ile çalıştırın.



### DİKKAT

**Marş kablosu ve araç kutup başı penseleri arasında temas**

Kısa devre tehlikesi

- Kutup kısıkaçları tam izolasyonlu olan motor marş kablosu kullanın.



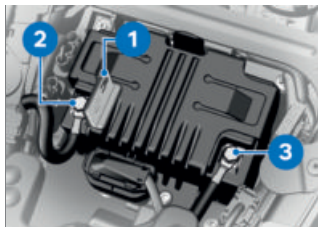
### DİKKAT

**12 V üzerinde bir gerilimle takviye yöntemi ile çalıştırma**

Araç elektroniğinde hasar

- Akım veren aracın akümülatörü 12 V geriliminde olmalıdır.


- Seleyi sökme (→ 85).
- Takviye ile çalıştırmak için akümülatörü motosiklet elektrik tesisatından ayırmayın.




- Kilidi içeri doğru bastırın ve artı kutup kapağını **1** açın.

## 182 BAKIM

- Kırmızı marş kablosunu kullanarak önce boş olan akümülatörün artı kutbuyla takviye yapacak akümülatörün artı kutbunu birleştirin (bu araçtaki artı kutup: konum **2**).
- Siyah marş kablosunu kullanarak takviye yapacak akümülatörün eksi kutbuyla boş akümülatörün eksi kutbunu birleştirin (bu araçtaki eksi kutup: konum **3**).

 Akünün eksi kutbuna alternatif olarak amortisör kovani civatası da kullanılabilir.

- Gerilimi verecek olan aracın motoru, takviye işlemi esnasında çalışıyor olmalıdır.
- Akümülatörü boşalmış olan aracın motorunu her zamanki gibi çalıştırın, eğer ilk denemede çalışmazsa marş motorunu ve takviye yapan akümülatörü korumak amacıyla takviye işlemini ancak birkaç dakika sonra tekrarlayın.
- Her iki motoru, marş kablolarını ayırmadan önce birkaç dakika çalışır durumda bırakın.
- Takviye kablosunu öncelikle eksi kutbundan daha sonra artı kutbundan ayırın.

 Motoru çalıştırmak için, motor çalıştırma yardım spreyi veya benzeri maddeler kullanmayın.

- Seleyi takma (→ 85).

### AKÜMÜLATÖR

#### Bakım bilgileri

Bakım, şarj ve depolama işlemlerinin usulüne uygun gerçekleştirilmesi, akümülatörün kullanım ömrünü uzatır ve garanti kapsamının korunması için koşuldur.

Akümülatörün kullanım ömrünü uzatmak için aşağıdaki noktalara dikkat edilmelidir:

- Akümülatörün üst yüzeyi temiz ve kuru olmalıdır.
- Akümülatör açılmamalıdır.
- Su ilave edilmemelidir.
- Akümülatörü şarj etmek için aşağıdaki sayfalarındaki şarj bilgilerini dikkate alın.
- Akümülatörü baş aşağı koymayın.




#### DİKKAT

#### Bağlı akümülatörün araç elektroniği (örn. saat) nedeniyle deşarj olması

Akümülatörün aşırı deşarj olması nedeniyle garanti haklarının kaybedilmesi

- Dört haftadan uzun bekleme sürelerinde: Aküye bir şarj koruma cihazı bağlanmalıdır.

 BMW Motorrad, motosikletinizin elektronik sistemine uyumlu bir şarj cihazı geliştirmiştir. Bu cihaz ile, uzun süreli molalarda bile akümülatörün şarjı muhafaza edilebilir. Diğer bilgileri yetkili BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.

### **Akünün bağlı iken şarj edilmesi**

- Soket girişlerinde bağlı cihazları çıkarm.



### **DİKKAT**

#### **Araca bağlanmış akümülatörün, akümülatör kutuplarından şarj edilmesi**

Araç elektroniğinde hasar

- Akümülatör kutuplarından şarj etmeden önce akümülatörü ayırın.



### **DİKKAT**

#### **Bir soket girişine bağlanmış, uygun olmayan şarj cihazları**

Şarj cihazında ve araç elektroniğinde hasar

- Uygun BMW şarj cihazı kullanın. Uygun şarj cihazını BMW Motorrad servis partnerinizden alabilirsiniz.



### **DİKKAT**

#### **Tamamen deşarj olmuş bir akümülatörün priz ya da ilave priz üzerinden şarj edilmesi**

Araç elektroniğinde hasar

- Tamamen deşarj olmuş bir akümülatörü (akümülatör gerilimi 12 V'dan daha küçük, ateşleme açıkken ikaz ışıkları ve çok fonksiyonlu ekran kapalı kalır) daima doğrudan **ayrılmış** akümülatörün kutupları üzerinden şarj edin.

- Bağlı olan akümülatör soket girişi üzerinden şarj edilmelidir.



Motosiklet elektrik sistemi, akümülatörün ne zaman tamamen dolduğunu algılar. Bu durumda soket devre dışı bırakılır.

- Akümülatör şarj cihazının çalıştırma kılavuzunu dikkate alın.




Eğer akümülatörü soket girişi üzerinden şarj edemiyorsanız, kullanılan şarj cihazı motosikletinizin elektrik sistemi ile uyumlu değildir. Bu durumda akümülatörü, doğrudan araçtan ayrılmış olan akümü-

# 184 BAKIM

latörün kutuplarına bağlayarak şarj edin.

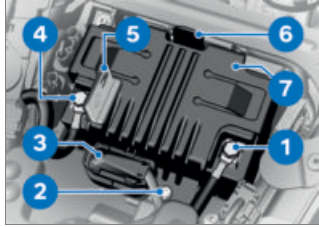
## Ayrılmış akümülatörün yüklenmesi

- Aküyü uygun bir şarj cihazı ile şarj edin.
- Akümülatör şarj cihazının çalıştırma kılavuzunu dikkate alın.
- Şarj işleminden sonra, şarj cihazının kutup klipslerini akümülatör kutuplarından sökün.

 Uzun süreli olarak duran motosiklette akümülatör düzenli olarak şarj edilmelidir. Bunun için akümülatörünüzün bakım talimatına dikkat edin. Aküyü elektrik sistemine tekrar bağlamadan önce tam olarak şarj etmeniz gerekir.

## Akümülatörün sökülmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Seleyi sökme (85), –alarm sistemi (DWA) ÖD ile
- Gerekirse alarm sistemini kapatın.◁
- Kontaklı kapatın.



## DİKKAT


### Akümülatörün uygun olmayan şekilde ayrılması

Kısa devre tehlikesi

- Ayrılma adımlarının sırasına uyun.

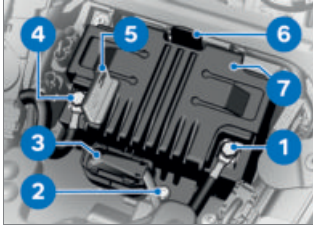
- Öncelikle akümülatör eksi kutup kablosunu **1** sökün.
- Kilidi içeri doğru bastırın ve artı kutup kapağını **5** açın.
- Ardından akümülatör artı kutup kablosunu **4** sökün.
- Soketi **3** ayırın.
- Cıvataı **2** sökün.
- Kilidi **6** arkaya doğru bastırın.
- Akümülatör tutucusunu **7** çıkarın.
- Akümülatörü yukarı çekin; çıkartmakta zorlanırsanız sallayarak çekin.

## Akümülatörün takılması

 Araç uzun süre boyunca akümülatörden ayrılmış şekilde kahrırsa servis göstergesinin sorunsuz şekilde çalış-

masını sağlamak için gösterge paneline güncel tarihin girilmesi gerekir.

- Kontaklı kapatın.
- Akümülatörü, artı kutbu sürüş istikametinde akümülatör bölmesinin sağına gelecek şekilde oturtun.



- Akümülatör tutucusunu **7** takın. Tutucu **6** duyulur şekilde yerine oturur.
- Vida **2** monte edilmelidir.
- Soketi **3** bağlayın.
- Artı kutup kapağını **5** açın.



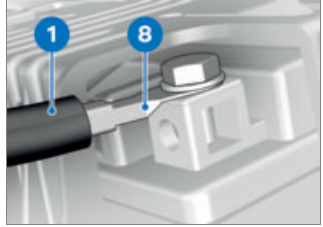
### DİKKAT

#### Akümlatörün uygun olmayan şekilde bağlanması

Kısa devre tehlikesi

- Montaj adımlarının sırasına uyun.

- Akümülatör artı kutup kablo-sunu **4** monte edin.
- Artı kutup kapağını **5** kapatın.



- Akümülatör eksi kutup kablosunu **1 8** yönünde monte edin.

–alarm sistemi (DWA) ÖD ile

- Gerekirse hırsızlık alarm sistemini açın.<
- Seleyi takma (→ 85).
- Saatin ayarlanması (→ 97).
- Tarih ayarlanmalıdır (→ 96).

## SIGORTALAR

### Ana sigortanın değiştirilmesi



### DİKKAT

#### Anızah sigortalarn köprülenmesi

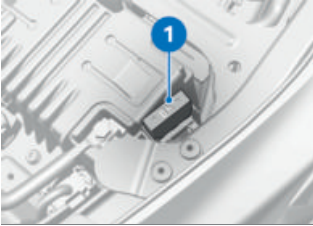
Kısa devre ve yangın tehlikesi

- Anızah sigortalarn köprülenmemelidir.
- Anızah sigortalarn yeni sigortalarnla değıştirilmelidir.

- Kontaklı kapatın.
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

## 186 BAKIM

- Seleyi sökme (→ 85).



- Anzalı sigortayı **1** değiştirin.



Sigortalarda sık arıza oluşması durumunda, elektrik sistemini bir yetkili atölyede veya tercihen bir BMW Motorrad servisinde kontrol ettirin.

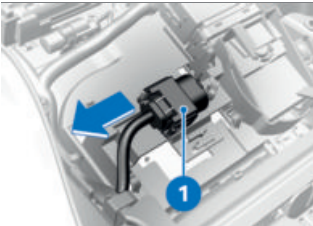


Ana sigorta

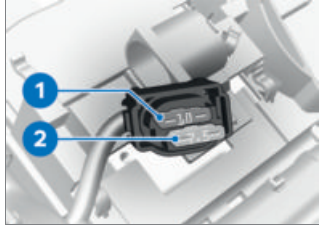
40 A (Gerilim regülatörü)

- Seleyi takma (→ 85).

### Sigortalarn değiştirilmesi



- Kontaklı kapatın.
- Seleyi sökme (→ 85).
- Sigorta kutusunu **1** çekin.



### DİKKAT

#### Anzalı sigortalarn köprülenmesi

Kısa devre ve yangın tehlikesi

- Anzalı sigortalar köprülenmemelidir.
- Anzalı sigortalar yeni sigortalarnla değiştirilmelidir.

- Anzalı sigorta **1** ya da **2** yerleşime göre değiştirilmelidir.



Sigortalarda sık arıza oluşması durumunda, elektrik sistemini bir yetkili atölyede veya tercihen bir BMW Motorrad servisinde kontrol ettirin.



Sigorta kutusu

10 A (Geçme yeri 1: Gösterge paneli, hırsızlık alarm sistemi (DWA), kontak kilidi, diyagnoz soketi, ana röle bobini)



Sigorta kutusu

7,5 A (Geçme yeri 2: Sol gidon donanımı, lastik basıncı kontrolü (RDC))

- Sigorta kutusunu yerleştirin.
- Seleyi takma (☞ 85).

## DIYAGNOZ SOKETİ

### Diyagnoz soketinin sökülmesi



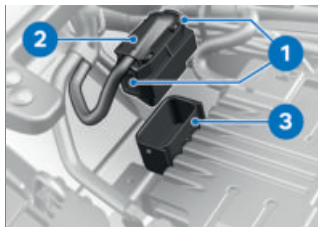
#### DİKKAT

#### Araç üstü diyagnoz için diyagnoz soketinin sökülmesi sırasında hatalı davranış

Araçın fonksiyon arızaları

- Diyagnoz soketi sadece BMW Motorrad servisi sırasında bir uzman veya başka bir yetkili personel tarafından sökülmelidir.
- İlgili çalışmalar yeterli eğitime sahip personel tarafından yürütülmelidir.
- Araç üreticisinin talimatlarına dikkat edilmelidir.

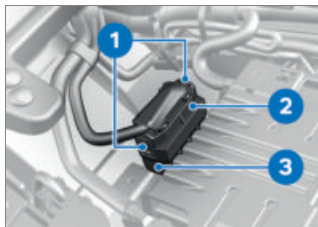
- Seleyi sökme (☞ 85).



- Kilitleri **1** her iki taraftan bastırın.
- Diyagnoz soketini **2** braketten **3** sökün.
- » Diyagnoz ve bilgi sistemi arbirimi ilgili diyagnoz soketine **2** takılabilir.

### Diyagnoz soketinin sabitlenmesi

- Diyagnoz ve bilgi sistemi arbirimi çıkarılmalıdır.



- Diyagnoz soketini **2** brakete **3** takın.
- » Kilitler **1** yerine oturur.
- Seleyi takma (☞ 85).

**AKSESUARLAR**

**10**

---

<b>GENEL BİLGİLER</b>	<b>190</b>
<b>SOKET GİRİŞLERİ</b>	<b>190</b>
<b>YUMUŞAK BAVUL</b>	<b>191</b>
<b>ARKA ÇANTA</b>	<b>192</b>
<b>NAVİGASYON SİSTEMİ</b>	<b>194</b>

## GENEL BİLGİLER



### DİKKAT

#### Orijinal olmayan ürün kullanımı

Güvenlik riski

- BMW Motorrad, her yabancı ürünün, BMW araçlarında güvenlik riski taşımadan kullanılıp kullanılamayacağı yargısında bulunamaz. Bu, ülkeye özgü resmi dairelerin müsaadesi olması durumunda dahi verilmemektedir. Bu tip kontroller BMW araçların tüm kullanım koşullarını her zaman göz önünde bulunduramaz ve dolayısı ile kısmen de olsa yetersizdir.
- Aracınızda sadece BMW tarafından onaylanmış parça ve aksesuarlar kullanın.

Parçalar ve aksesuar ürünleri BMW tarafından güvenlik, fonksiyon ve uygunluk bakımından ayrıntılı şekilde kontrol edilmiştir. Bu nedenle ürün sorumluluğunu BMW üstlenir. Onay verilmeyen parça ve aksesuar ürünlerinin hiçbirini için BMW sorumluluk üstlenmez. Yapılan tüm değişikliklerde yasal talimatlara dikkat edin. Bu değişikliklerin, ülkenizdeki trafik

yasalarına uygun olup olmadığını kontrol edin.

BMW Motorrad yetkili servisiniz orijinal BMW parçaların, aksesuarların ve diğer ürünlerin seçiminde size nitelikli bir danışmanlık hizmeti sunar. Aksesuarlar konusunda daha fazla bilgi için:

**[bmw-motorrad.com/equipment](http://bmw-motorrad.com/equipment)**

## SOKET GİRİŞLERİ

Soket girişlerinin kullanımıyla ilgili uyarılar:

### Otomatik kapatma

Aşağıdaki koşullar altında soket girişleri otomatik olarak kapatılır:

- Akümülatörün gerilimi çok düşükse, aracın ilk çalıştırma kabiliyetini korumak için.
- Teknik bilgilerde belirtilen azami yük kapasitesi aşıldığında.
- Marş işlemi sırasında.

### İlave cihazların kullanımı

Soket girişlerine bağlanan cihazlar ilave cihazlar sadece ateşleme açıkken çalıştırılabılır. Ateşleme (kontak) kapatıldığında ilave cihaz çalışmaya devam eder. Soket girişleri, ateşleme kapatıldıktan yak. 15 dakika sonra araç elektrik

sistemindeki yükün azaltılması amacıyla kapatılır.

Düşük akım tüketimine sahip ek cihazların araç elektroniği tarafından tanınmaması mümkündür. Bu durumlarda soket girişleri kontak kapatıldıktan kısa süre sonra kapatılır.

### Kablo yerleşimi

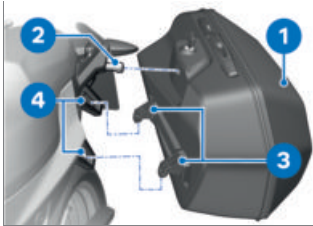
Prizlerden ilave cihazlara kablo yerleşiminde dikkat edilecek noktalar:

- Kablo, sürücüyü engellememelidir.
- Kablolar, gidon açısını ve sürüş karakteristiğini sınırlandırmamalıdır.
- Kablolar sıkıştırlamıyor olmalıdır.

## YUMUŞAK BAVUL

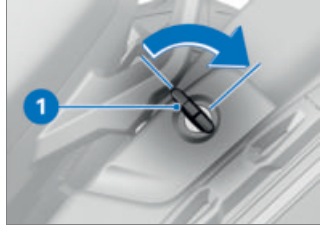
### Yumuşak bavulun takılması

- sol/sağ çanta tutucusu<sup>ÖD</sup> ile
- Çanta<sup>ÖA</sup> ile



- Yumuşak bavulu **1** tutucu burunlarla **3** yukarıdan braket-

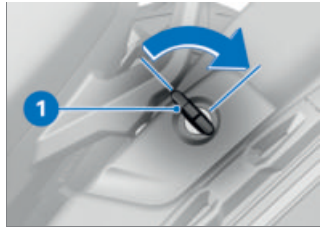
lere **4** asın ve kilitlemeye **2** yerleştirin.



- Anahtar **1** sürüş yönünün tersine çevirin ve yumuşak bavulu kilitlemenin içine bastırın.
- » Yumuşak bavul kilitlemenin içine oturur.

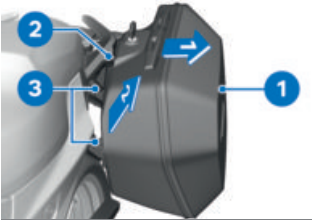
### Yumuşak bavulun çıkarılması

- sol/sağ çanta tutucusu<sup>ÖD</sup> ile
- Çanta<sup>ÖA</sup> ile



- Anahtar **1** sürüş yönünün tersine doğru çevirin.

## 192 AKSESUARLAR



- Yumuşak bavulu **1** ok yönünde **1** kilitten **2** sökün. Ardından yumuşak bavulu **1** ok yönünde **2** tutucu burunlarından **3** kaldırın.

### Azami yükleme ve azami hız

–sol/sağ çanta tutucusu<sup>ÖD</sup> ile  
–Çanta<sup>ÖA</sup> ile

Azami yükleme ve azami hıza dikkat edilmelidir.



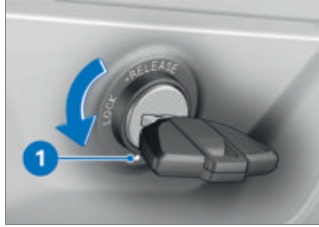
Bagaj ile sürüşler için  
azami hız

maks 180 km/h

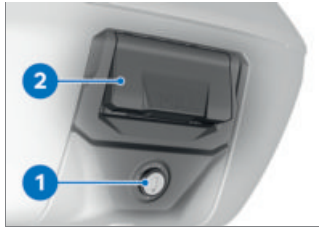


Her bir bagaj için yük-  
leme

maks 5 kg



- Anahtarı, arka çanta kilidinde **1** konumuna çevirin.



- Kilit silindiri **1** öne doğru bastırın.  
» Kilit açma kolu **2** açılır.
- Kilit açma kolunu **2** tamamen yukarı çekin ve arka çanta kapğını açın.

### Arka çantanın kapatılması

- Topcase<sup>ÖA</sup> ile
- Bagaj iskelesi<sup>ÖA</sup> ile

### ARKA ÇANTA

#### Arka çantanın açılması

- Topcase<sup>ÖA</sup> ile
- Bagaj iskelesi<sup>ÖA</sup> ile



- Kilit açma kolunu **1** tamamen yukarı çekin.
- Arka çanta kapağını kapatın ve bu konumda tutun. Çantanın içindeki herhangi bir eşyanın sıkışmamasına dikkat edin.



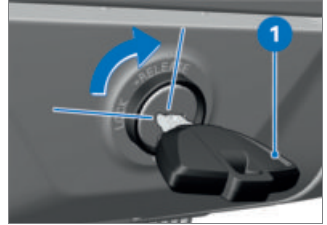
Kilit **LOCK** konumunda olsa da arka çanta kapatılabilir. Bu durumda kontak anahtarının arka çantada olmasına dikkat edilmelidir.



- Kilit açma kolunu **1** yerine oturana kadar aşağıya bastırın.
- Anahtar, arka çanta kilitinde **LOCK** pozisyonuna çevirin ve çekin.

### Arka çantanın çıkarılması

- Topcase<sup>ÖA</sup> ile
- Bagaj iskelesi<sup>ÖA</sup> ile



- Anahtar **1** saat yönünde ilgili **RELEASE** konumuna çevirin.
- » Taşıma kulbu yukarı kalkar.



- Taşıma kulpunu **1** tamamen yukarıya katlayın.
- Arka çantayı arkadan kaldırın ve çanta köprüsünden çıkarın.

### Arka çantanın takılması

- Topcase<sup>ÖA</sup> ile
- Bagaj iskelesi<sup>ÖA</sup> ile
- Taşıma kulpu sınır konuma kadar yukarı katlanmalıdır.

## 194 AKSESUARLAR




- Arka çantayı, çanta köprüsündeki kancaya takın. Kancaların **1** ilgili bağlantı yerlerine **2** doğru oturduğundan emin olun.




- Taşıma kulpunu **1** yerine oturana kadar aşağıya bastırın.
- Anahtarı, arka çanta kilidinde **LOCK** pozisyonuna çevirin ve çekin.

### Azami yükleme ve azami hız

- Topcase<sup>ÖA</sup> ile
  - Bagaj iskelesi<sup>ÖA</sup> ile
- Azami yükleme ve azami hıza dikkat edilmelidir.

 Yüklü arka çanta ile yolculuklarda azami hız

maks 180 km/h


 Arka çantanın yüklenmesi


maks 5 kg

### NAVİGASYON SİSTEMİ

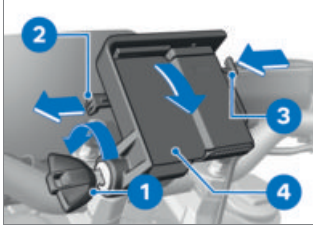
- navigasyon sistemi için hazırlık<sup>ÖD</sup> ile

### Navigasyon cihazının güvenli şekilde sabitlenmesi

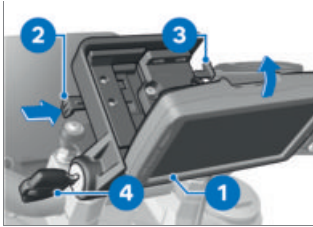
 BMW Motorrad Navigator IV itibarıyla navigasyon hazırlığı uygundur.

 Mount Cradle emniyet sistemi hırsızlığa karşı koruma sağlamaz.

Her sürüş sonrasında navigasyon sistemini çıkartın ve emniyetli şekilde muhafaza edin.



- Kontak anahtarını **1** saat yönünün tersine çevrilmelidir.
- Blokaj emniyetini **2 sola** doğru çekin.
- Kilidi **3** bastırın.  
» Mount Cradle kilidi açılır ve kapak **4** öne doğru döndürme hareketi ile çıkartılabilir.



- Navigasyon cihazını **1** alt bölüme yerleştirin ve bir döndürme hareketi ile arkaya doğru döndürün.  
» Navigasyon cihazı duyulur şekilde yerine oturur.
- Blokaj emniyetini **2** tamamen **sağa** doğru kaydırın.  
» Kilit **3** bloke edilmiş.

- Kontak anahtarını **4** saat yönünde çevrilmelidir.  
» Navigasyon cihazı emniyete alınır ve araç anahtarını çekilebilir.

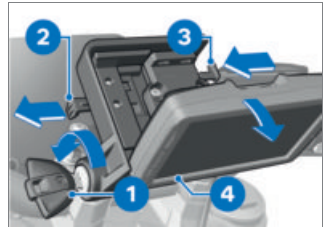
### Navigasyon cihazının çıkarılması ve kapağın takılması



#### DİKKAT

**Mount Cradle bağlantı noktalarında toz ve kir**  
Bağlantı noktalarının hasar görmesi

- Her sürüş sonrasında kapak tekrar takılmalıdır.



- Kontak anahtarını **1** saat yönünün tersine çevrilmelidir.
- Blokaj emniyetini **2** tamamen **sola** doğru çekin.  
» Kilit **3** açık.
- Kilidi **3** tamamen **sola** doğru kaydırın.  
» Navigasyon cihazı **4** kilidi açılır.


## 196 AKSESUARLAR


- Navigasyon cihazını **4** bir yarıma hareketiyle aşağı doğru çıkartın.



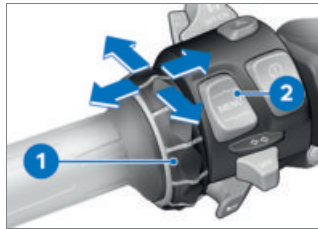
- Kapak **1** alt bölüme yerleştirilmeli ve yukarı doğru döndürme hareketi ile döndürülmelidir.
- » Kapak duylur şekilde yerine oturur.
- Blokaj emniyetini **2 sağa** doğru kaydırın.
- Kontak anahtarı **3** saat yönünde çevrilmelidir.
- » Kapak **1** emniyete alınmış.

### Navigasyon sisteminin kullanımı

 Aşağıdaki açıklama BMW Motorrad Navigator V ve BMW Motorrad Navigator VI ile ilgilidir. BMW Motorrad Navigator IV, açıklanan tüm olanakları sunmaz.

 Yalnızca BMW Motorrad iletişim sisteminin en güncel versiyonu desteklenir. BMW Motorrad iletişim sistemi için bir yazılım güncellemesinin gerçekleştirilmesi gerekebilir. Bu durumda lütfen BMW Motorrad servisine başvurunuz.

BMW Motorrad Navigator monte edilmiş ve kullanım odağı Navigator'e geçmişse (III 93), navigatörün bazı fonksiyonları doğrudan gidon üzerinden kullanılabilir.



Navigasyon sisteminin kullanımı; çoklu kontrol birimi **1** ve MENU **2** devirmeli tuşu üzerinden gerçekleşir.

**Çoklu kontrol biriminin 1 yukarı ve aşağı döndürülmesi**  
Pusula ve Mediaplayer tarafında: Ses şiddetini Bluetooth ile bağlı olan BMW Motorrad iletişim sistemleri ile artırır ya da azaltır.

BMW özel menüsünde: Menü noktaları seçilmelidir.

### **Çoklu kontrol biriminin 1 kısa süreli sola ve sağa devrilmesi**

Navigator ana sayfaları arasında geçiş yapılması:

- Harita görünümü
- Pusulula
- Mediaplayer
- BMW özel menüsü
- Motosikletim sayfası

### **Çoklu kontrol biriminin 1 uzun süreli sola ve sağa devrilmesi**

Navigator ekranındaki belirli fonksiyonları devreye alır. Bu fonksiyonlar, ilgili dokunma alanının üzerinde yer alan sağ ve sol ok ile işletilmiştir.



Sağa doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.



Sola doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.

### **MENU 2 devirmeli tuşunun aşağı doğru bastırılması**

Kullanım odağı Pure Ride görünümüne geçirilir.

Ayrıca münferit olarak aşağıdaki fonksiyonlar da kullanılabilir:

### **Harita görünümü**

- Yukarı döndürme: Harita kesitini büyütür (Zoom in).
- Aşağı döndürme: Harita kesitini küçültür (Zoom out).

### **BMW özel menüsü**


- Konuşma: Son navigasyon komutunu tekrarlar.
- Yol noktası: Güncel konumu favorilere kaydeder.
- Eve doğru: İkametgah adresine navigasyonu başlatır (ikametgah adresi belirtilmemişse gri görüntülenir).
- Sessiz: Otomatik navigasyon komutlarını açar veya kapatır (Kapalı: Ekranın en üst satırında üzeri çizili bir dudak sembolü ile gösterilir). Navigasyon komutları "konuşarak" verilmeye devam edebilir. Diğer tüm ses çıkışları açık olarak kalmaya devam eder.
- Göstergeyi kapatma: Ekran kapatılır.
- Evi arama: Navigatörde kaydedilmiş olan ev telefon numarasını arar (sadece telefon bağlantıysa görüntülenir).
- Yönlendirme: Yönlendirme fonksiyonunu etkinleştirir (yalnızca güzergah aktifse görüntülenir).

## 198 AKSESUARLAR

–Atlama: Bir sonraki yol noktasını atlar (yalnızca güzergahta yol noktaları mevcutsa görüntülenir).

### Motosikletim

- Döndürme: Gösterilen verilerin sayısını değiştirir.
- Ekrendeki bir veri alanına dokunulduğunda verilerin seçilmesi için bir menü açılır.
- Seçilebilecek değerler, takılmış olan özel donanımlara bağlıdır.

 Mediaplayer fonksiyonu, yalnızca A2DP standardına uygun bir Bluetooth cihazı kullanılırsa mevcut olur, örneğin BMW Motorrad iletişim sistemi.


### Mediaplayer

- Sola doğru uzun basma: Önceki parçayı çalar.
- Sağa doğru uzun basma: Sonraki parçayı çalar.
- Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddetini azaltır veya artırır.

### Kontrol ve ikaz bildirimleri




Motosikletin kontrol ve ikaz bildirimleri, harita görünümünün sol üst bölümünde uygun bir sembol **1** ile gösterilir.

 BMW Motorrad iletişim sistemi bağlandıysa, bir uyarı durumunda ek olarak ikaz sesi de duyulur.

Birden çok aktif ikaz bildirimini (uyarı mesajı) mevcutsa, mesajların sayısı uyarı üçgeninin altında belirtilir.

Uyarı üçgenine basıldığında, birden çok mesaj mevcutsa tüm ikaz bildirimlerinin yer aldığı bir liste açılır. Mesaj seçildiğinde ayrıntılı ek bilgiler de görüntülenir.

 Tüm uyarılar için ayrıntılı bilgi görüntülenemeyebilir.

### **Özel fonksiyonlar**

BMW Motorrad Navigator entegrasyonu nedeniyle, Navigator çalıştırma kılavuzundaki bazı açıklamalarda farklılıklar söz konusudur.

### **Yakıt rezervi uyarısı**

Rezerv uyarısı araçtan Navigator içine aktarılacağından, yakıt seviyesi göstergesi ayarları kullanılamaz. Mesaj aktif hale gelirse, mesaja basıldığında en yakın benzin istasyonları gösterilir.

### **Güvenlik ayarları**

BMW Motorrad Navigator V ve BMW Motorrad Navigator VI dört basamaklı bir PIN kodu ile yetkisiz kullanıma karşı korunabilir (Garmin Lock). Bu fonksiyon aktifleştirilirse, navigasyon cihazı araca monte edildiğinde ve kontak açıldığında size bu aracın emniyete alınmış araçlar listesine eklenmesinin gerekip gerekmediği sorulacaktır. Bu soruya "Evet" cevabını verirseniz Navigator bu araca ait şase numarasını kaydeder.

En fazla beş araç tanımlama numarası kaydedilebilir.

Daha sonra Navigator bu araçlardan birinde kontak açılarak devreye sokulursa PIN girişine artık gerek kalmaz.

Navigator açık durumdayken araçtan sökülürse, güvenlik nedeniyle bir PIN sorgusu başlatılır.

### **Ekran parlaklığı**

Monte edilmiş durumdayken ekran parlaklığı motosiklet tarafından önceden belirli değere ayarlanır. Manuel giriş gerekli değildir.

Otomatik ayar, istenirse Navigator içindeki ekran ayarlarından kapatılabilir.

# **KORUYUCU BAKIM**

**1 1**

---

<b>BAKIM ÜRÜNLERİ</b>	<b>202</b>
<b>ARAÇ YIKAMA</b>	<b>202</b>
<b>HASSAS ARAÇ PARÇALARININ TEMİZLENMESİ</b>	<b>203</b>
<b>BOYANIN BAKIMI</b>	<b>204</b>
<b>DIŞ ETKENLERDEN KORUMA</b>	<b>205</b>
<b>MOTOSİKLETİN UZUN SÜRE KULLANILMAMAK ÜZERE</b>	
<b>KORUNMAYA ALINMASI</b>	<b>205</b>
<b>MOTOSİKLETİN TEKRAR KULLANIMA ALINMASI</b>	<b>205</b>

## BAKIM ÜRÜNLERİ

Size BMW Motorrad yetkili servisinden alabileceğiniz BMW Motorrad temizleme ve bakım ürünlerini öneriyoruz. BMW Care Products ham-madde bakımından kontrol edilmiş, laboratuvarında test edilmiş ve pratik testleri uygulanmıştır ve aracınızın malzemelerine optimum bakım ve koruma sağlar.



### DİKKAT

#### Uygun olmayan temizleme ve bakım maddesi kullanımı

Araç parçalarında hasar

- Nitro inceltici, soğuk temizleyici, yakıt vb. çözücü maddeler ve alkol içeren temizleyiciler kullanmayın.



### DİKKAT

#### Yüksek asidik ve yüksek alkalik temizleme maddelerinin kullanımı

Araç parçalarında hasar

- Temizleme maddesinin ambalajındaki seyreltme oranı dikkate alınmalıdır.
- Yüksek asidik ve yüksek alkalik temizleme maddelerinin kullanılmamalıdır.

## ARAÇ YIKAMA

BMW Motorrad boyalı kısımlara yapışmış böcekler ve zor çıkan lekeler için motosikletinizi yıkamadan önce lekeleri BMW böcek temizleyicisiyle önce yumuşatıp sonra yıkamanızı önerir.

Leke oluşumunu önlemek için aracınızı kuvvetli güneş ışığı altında kaldıktan hemen sonra veya güneşin altında yıkamaktan kaçınınız.

Süspansiyon çatalı düzenli olarak kirlerden arındırılmalıdır.

Özellikle kış aylarında motosikletinizi daha sık yıkayınız.

Yol tuzunu temizlemek için sü-rüş bitiminde motosikleti soğuk su ile yıkayınız.



Yağmurda, yüksek nemde veya aracı yıkadıktan sonraki sürüşlerde farın iç kısmında yoğunlaşma meydana gelebilir. Far geçici olarak buğulana-bilir. Farda kalıcı olarak nem birikirse, sorunun hemen giderilebilmesi için bir uzman servise, tercihen bir BMW Motorrad yetkili servisine başvurulmalıdır.



### UYARI

**Araç yıkandıktan, su birikintilerinin içinden geçildikten veya yağmur altında sürüş yapıldıktan sonra ıslak fren diskleri ve balataları**

Kötüleşen frenleme etkisi, kaza tehlikesi

- Fren diskleri ve fren balataları kuruyana kadar veya frenleyerek kurutulana kadar erken frenleme yapın.



### DİKKAT

**Sıcak su nedeniyle tuz etkisinin güçlenmesi**

Korozyon

- Tuzu uzaklaştırmak için sadece soğuk su kullanın.



### DİKKAT

**Yüksek basınçlı temizleyicilerin veya buhar jeti cihazlarının yüksek su basıncı nedeniyle hasarlar**

Korozyon veya kısa devre, stikerlerde, contalarda, hidrolik fren sisteminde, elektrik sisteminde ve arka koltuk oturma bölgesinde hasarlar

- Yüksek basınçlı cihazlar veya buhar jeti cihazları kullanılmamalıdır.

## HASSAS ARAÇ PARÇALARININ TEMİZLENMESİ

### Plastik kısımlar



### DİKKAT

**Uygun olmayan temizleme maddesi kullanımı**

Plastik yüzeylerde hasar

- Alkol, çözücü madde veya aşındırıcı içeren temizleyiciler kullanmayın.
- Aynı zamanda sinek temizleyici süngerler ile üst yüzeyi sert olan süngerler, çiziklerin oluşmasına neden olabilir.


## 204 KORUYUCU BAKIM

### Kaplama kısımları

Kaplama kısmının su ve BMW Motorrad temizleme maddeleri ile temizleyin.

### Plastik ön camlar ve far mercekleri

Kir ve böcekleri yumuşak bir sünger ve bol su ile temizleyin.

 Zor çıkan lekeleri ve böcekleri, üzerine ıslak bir bez koyarak yumuşatın.

### TFT ekranı

TFT ekranı ılık su ve deterjanla temizleyin. Ardından temiz bir bezle (örn. kağıt havlu) kurula-  
yın.

### Krom

Krom parçalar özenli bir şekilde yeterince su ve BMW Motorrad Care Products bakım serisinden motosiklet temizleme maddesi ile temizlenmelidir. Bu durum özellikle de yol tuzu etkisi için geçerlidir.

İlave işlemler için BMW Motorrad metal cilası kullanın.

### Radyatör

Yetersiz soğutma nedeniyle oluşabilen aşırı motor ısınmalarını önlemek için radyatörü düzenli bir şekilde temizleyiniz. Örneğin az basınçlı bir bahçe hortumu kullanınız.

### DİKKAT

#### Radyatör peteklerinin bükülmesi

Radyatör peteklerinde hasar

- Temizlik sırasında radyatör peteklerinin bükülmemesine dikkat edin.

### Lastik

Lastik parçalara su veya BMW lastik koruyucu ürün uygulayın.

### DİKKAT

#### Lastik contalarının bakımı için silikon spreyci kullanımı

Lastik contalarda hasar

- Silikon spreyci veya silikon içeren bakım maddesi kullanmayın.

### BOYANIN BAKIMI

Motosikletinizle hava kirliliğinin veya boyaya hasar veren ağaç reçinesi veya çiçek tozları gibi doğal kirlleticilerin yoğun olduğu bölgelerde sürüşler gerçekleştiriyorsanız, boya için zararlı bu maddelerin uzun vadede bozucu etki yapmaması için motosikletinizin düzenli olarak yıkanması gerekir. Özellikle aşındırıcı maddeleri hemen temizleyin, yoksa boya bozulabilir veya renk değişimi

olabilir. Bunlar örn. taşan yakıt, yağ, gres, fren hidroliği ve kuş pisliği olabilir. Burada BMW Motorrad temizleme maddeleri ve ardından BMW Motorrad koruma için ince cila kullanılması önerilir. Boya üst yüzeyinin kirliliği, motosiklet yıkandıktan sonra iyice belli olur. Bu gibi yüzeyleri temiz bir bez veya pamuk üzerine temizleme benzini veya ispirto dökerek hemen temizleyin. BMW Motorrad, zift lekelerinin BMW zift temizleyici ile temizlenmesini önerir. Ardından bu kısımlardaki boyayı dış etkenlere karşı korumaya alın.

### **DIŞ ETKENLERDEN KORUMA**

Artık su boyadan akıp gitmiyorsa, boyanın korunması gerekir.

BMW Motorrad, boya koruma işlemleri için BMW Motorrad ince cila, carnauba mumu ya da sentetik mumlar içeren maddelerin kullanılmasını önerir.

### **MOTOSİKLETİN UZUN SÜRE KULLANILMAMAK ÜZERE KORUNMAYA ALINMASI**

- Motosikletin deposunu tamamen yakıtla doldurun.



Yakıt katkı maddeleri yakıt püskürtme sistemini ve yanma alanını temizler. Düşük kaliteli yakıtlar doldururken veya araç uzun süre kullanılmadığında yakıt katkı maddeleri kullanılmalıdır. Daha fazla bilgi için BMW Motorrad yetkili servisinizle görüşün.

- Motosikleti temizleyin.
- Aküyü sökün.
- Fren kolu ve debriyaj kolu ile yan sehpa yatağına uygun bir yağlama maddesi püskürtün.
- Parlak ve kromlu parçalara asitsiz yağ (vazelin) sürün.
- Motosikleti, lastiklere yük binmeyecek şekilde, kuru bir ortamda tutun (en iyi yöntem BMW Motorrad tarafından sunulan ön tekerlek ve arka tekerlek sehpalarını kullanmaktır).

### **MOTOSİKLETİN TEKRAR KULLANIMA ALINMASI**

- Dış korumayı temizleyin.
- Motosikleti temizleyin.
- Akümülatörü monte edin.
- Kontrol listesi dikkate alınmalıdır (→ 123).

# **TEKNIK BİLGİLER**

**12**

---

<b>ARIZA TABLOSU</b>	<b>208</b>
<b>VIDALI BAĞLANTILAR</b>	<b>210</b>
<b>YAKIT F 900 R (0K11)</b>	<b>211</b>
<b>YAKIT F 900 R A2 (0K31)</b>	<b>212</b>
<b>MOTOR YAĞI</b>	<b>212</b>
<b>MOTOR F 900 R (0K11)</b>	<b>213</b>
<b>MOTOR F 900 R A2 (0K31)</b>	<b>214</b>
<b>DEBRIYAJ</b>	<b>214</b>
<b>ŞANZIMAN</b>	<b>215</b>
<b>ARKADAN TAHRIK</b>	<b>215</b>
<b>ŞASI</b>	<b>215</b>
<b>YÜRÜYEN AKSAM</b>	<b>216</b>
<b>FRENLER</b>	<b>216</b>
<b>TEKERLEKLER VE LASTİKLER</b>	<b>217</b>
<b>ELEKTRİK SİSTEMİ</b>	<b>218</b>
<b>HIRSIZLIK ALARM SİSTEMİ</b>	<b>219</b>
<b>ÖLÇÜLER</b>	<b>219</b>
<b>AĞIRLIKLAR</b>	<b>220</b>
<b>SÜRÜŞ DEĞERLERİ</b>	<b>220</b>

## ARIZA TABLOSU

Motor çalışmıyor:

Sebeup	Giderme
Yan destek açık ve vites takılı	Rölantiye geçin veya yan destekleri katlayın.
Vites takılı ve debriyaj çekilmemiş	Vitesi boşa alın veya debriyaj kolunu çekin.
Yakıt deposu boş	Yakıt deposunun doldurun.
Akümülatör boş	Aküyü bağlı iken şarj edin.
Marş motoru aşırı ısınma emniyeti devreye girdi. Marş motoru sadece belirli bir süre için çalıştırılabilir.	Tekrar çalışabilir duruma gelmesi için marş motorunun yakl. 1 dakika süreyle soğumaya bırakılması gerekir.

Bluetooth bağlantısı kurulamıyor.

Sebeup	Giderme
Bluetooth bağlantısı (eşleştirme) için gerekli adımlar yürütülmedi.	İletişim sistemi kullanım kılavuzundan, eşleştirme (Bluetooth bağlantısı) için yapılması gereken adımları öğrenin.
Bluetooth bağlantısı başarıyla kurulmasına rağmen iletişim sistemi otomatik bağlanmıyor.	Kaskın iletişim sistemini kapatın ve bir-iki dakika sonra tekrar bağlayın.
Kaskta çok fazla Bluetooth cihaz kayıtlı.	Kasktaki tüm Bluetooth bağlantısı kayıtlarını silin (bkz. İletişim sistemi kullanım kılavuzu).
Yakın mesafede Bluetooth uyumlu cihazların olduğu başka araçlar mevcut.	Aynı anda birden çok araç ile Bluetooth bağlantısı kurmaktan kaçının.

Bluetooth bağlantısı arızalı.

<b>Sebeup</b>	<b>Giderme</b>
Mobil son cihazın Bluetooth bağlantısı kesik.	Enerji tasarruf modunu kapatın.
Kaskın Bluetooth bağlantısı kesik.	Kaskın iletişim sistemini kapatın ve bir-iki dakika sonra tekrar bağlayın.
Kasktaki ses şiddeti ayarlanamıyor.	Kaskın iletişim sistemini kapatın ve bir-iki dakika sonra tekrar bağlayın.

Telefon rehberi TFT ekranında gösterilmiyor.

<b>Sebeup</b>	<b>Giderme</b>
Telefon rehberi henüz araca aktarılmadı.	Mobil son cihazdaki Pairing sırasında, telefon verilerinin aktarılması (108) işlemini onaylayın.

Aktif hedefe yönlendirme TFT ekranında gösterilmiyor.

<b>Sebeup</b>	<b>Giderme</b>
Navigasyon BMW Motorrad Connected uygulamasından aktarılması.	Sürüşe bağlamadan önce bağlı mobil son cihazda BMW Motorrad Connected uygulamasını çağırın.
Hedefe yönlendirme başlatılmıyor.	Mobil son cihazda veri bağlantısı olduğundan emin olun ve mobil son cihazdaki harita verilerini kontrol edin.

## 210 TEKNİK BİLGİLER



### VIDALI BAĞLANTILAR

Ön tekerlek	Değer	Geçerli
<b>Çataldaki ön tekerlek hız sensörü</b>		
M6 x 16, Cıvatayı değiştirme Mikro kapsüllü	8 Nm	
<b>Ön tekerlek kapağı teleskopik çatalın üzerine</b>		
M5 x 14, Cıvatayı değiştirme Mikro kapsüllü	2 Nm	
<b>Teleskopik çataldaki fren kaliperi</b>		
M10 x 65	38 Nm	
<b>Sokma eksenini sıkıştırması</b>		
M8 x 35	<b>Sıkma sırası: Vidaları değiştirmeli olarak 6 defa sıkın</b> 19 Nm	
<b>Ön tekerlek aksındaki aks cıvatası</b>		
M20 x 1,5	50 Nm	
<b>Arka tekerlek</b>	<b>Değer</b>	<b>Geçerli</b>
<b>Fren kaliperi braketinde arka tekerlek hız sensörü</b>		
M6 x 16, Cıvatayı değiştirme Mikro kapsüllü	8 Nm	

Arka tekerlek	Değer	Geçerli
<b>Sahncaktaki arka tekerlek sokma eksen</b>		
M24 x 1,5 mekanik	100 Nm	



Ayna kolu	Değer	Geçerli
<b>Sıkıştırma elemanındaki kontra somun (ayna)</b>		
M10 x 1,25	Sol dişli, 22 Nm	
<b>Sıkıştırma braketinde adaptör</b>		
M10 x 14 - 4,8	25 Nm	

### YAKIT F 900 R (OK11)

Tavsiye edilen yakıt kalitesi	 Süper kurşunsuz (maks. % 15 etilalkol, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
-kurşunsuz normal benzin <sup>ÖD</sup> ile	Normal kurşunsuz (ülkeye bağlı olarak kontrollü) (maks. % 15 etilalkol, E15) 91 ROZ/RON 87 AKI
Yakıt deposu hacmi	yakl. 13 l
Yedek yakıt miktar	yakl. 3,5 l
Yakıt tüketimi	4,2 l/100 km, WMTC'ye göre
CO2 egzoz emisyonları	99 g/km, WMTC'den sonra
Egzoz emisyon normu	EU 5

## 212 TEKNİK BİLGİLER

### YAKIT F 900 R A2 (0K31)

Tavsiye edilen yakıt kalitesi	 Normal kurşunsuz (maks. % 15 etilalkol, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Yakıt deposu hacmi	yakl. 13 l
Yedek yakıt miktar	yakl. 3,5 l
Yakıt tüketimi	4,2 l/100 km, WMTC uyarınca
CO2 egzoz emisyonları	99 g/km, WMTC uyarınca
Egzoz emisyon normu	EU 5

### MOTOR YAĞI

Motor yağı dolum miktar	yakl. 3,0 l, Filtre değişimi ile
Özellik	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Kaplamalı motor parçalarına zarar verme ihtimali nedeniyle katkı maddelerinin (örn. molibden bazı) kullanılmasına izin verilmez, BMW Motorrad size BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate yağ kullanmanızı tavsiye eder.
Yağ ilaveleri	BMW Motorrad, debriyajın çabışmasını olumsuz etkileyebileceği için yağ ilavelerinin (katkı maddelerinin) kullanılmasını tavsiye etmez. Motosikletinize uyan motor yağlarına ilişkin bilgilere BMW Motorrad servisizden ulaşabilirsiniz.

**MOTOR F 900 R (0K11)**

Motor numarası yeri	Krank muhafazası üst parçası, yağ ısı eşanjörünün yanında
Motor tipi	A24A09A
Motor yapı şekli	Su soğutmalı 2 silindirli dört zamanlı motor; silindir başına supap iticisi üzerinden tetiklenen dört supap, üzerlerinde iki eksantrik mili ve kuru karterli yağlama donanımlarına sahiptir
Silindir hacmi	895 cm <sup>3</sup>
Silindir deliği	86 mm
Piston stroku	77 mm
Kompresyon oranı	13,1:1
Nominal güç	77 kW, motor devir sayısı: 8500 min <sup>-1</sup>
-kurşunsuz normal benzin <sup>ÖD</sup> ile	73 kW, (ülkeye bağlı olarak) devir sayısında: 8500 min <sup>-1</sup>
Tork	92 Nm, motor devir sayısı: 6500 min <sup>-1</sup>
-kurşunsuz normal benzin <sup>ÖD</sup> ile	88 Nm, (ülkeye bağlı olarak) devir sayısında: 6750 min <sup>-1</sup>
Azami devir sayısı	maks 9000 min <sup>-1</sup>
Rölanti devri	1250 <sup>±50</sup> min <sup>-1</sup> , Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor

## 214 TEKNİK BİLGİLER

### MOTOR F 900 R A2 (0K31)

Motor numarası yeri	Krank muhafazası üst parçası, yağ ısı eşanjörünün yanında
Motor tipi	A24A09A
Motor yapı şekli	Su soğutmalı 2 silindirli dört zamanlı motor; silindir başına supap iticisi üzerinden tetiklenen dört supap, üzerlerinde iki eksantrik mili ve kuru karterli yağlama donanımlarına sahiptir
Silindir hacmi	895 cm <sup>3</sup>
Silindir deliği	86 mm
Piston stroku	77 mm
Kompresyon oranı	13,1:1
Nominal güç	70 kW, motor devir sayısı: 8000 min <sup>-1</sup>
Tork	88 Nm, motor devir sayısı: 6750 min <sup>-1</sup>
Azami devir sayısı	maks 9000 min <sup>-1</sup>
Rölanti devri	1250 <sup>±50</sup> min <sup>-1</sup> , Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor

### DEBRIYAJ

Debriyaj tipi	Çok diskli yağ banyosu (Anti Hopping)
---------------	---------------------------------------

**ŞANZİMAN**

Şanzıman tipi	Motor gövdesine entegre pençe devreli 6 vitesli düz şanzıman
Şanzıman aktarma oranları	1,821, Birinci aktarım 1:2,833, 1. vites 1:2,067, 2. vites 1:1,600, 3. vites 1:1,308, 4. vites 1:1,103, 5. vites 1:0,968, 6. vites

**ARKADAN TAHRIK**

Arka tekerlek tahriğinin yapı türü	Tahrik zinciri
Zincir salgı	35...45 mm, Araç yan destek üzerinde yüksüz
-alçaltma <sup>ÖD</sup> ile	30...40 mm, Araç yan destek üzerinde yüksüz
İzin verilen zincir uzunluğu	maks 144 mm, 10 perçinin <b>orta noktası</b> üzerinden ölçülür, zincir gerilmiş
Arka tekerlek tahriki diş sayısı (Zincir pinyonu / zincir dişlisi)	17/44
İkincil aktarım	2,588

**ŞASI**

Şase tipi	Kabuk tasarımlı çelik köprü çerçeve
Tip etiketinin yeri	Gidon başlığındaki sol ön çerçeve
Şase numarasının yeri	Sağ ön çerçeve

## 216 TEKNİK BİLGİLER

### YÜRÜYEN AKSAM

#### Ön tekerlek

Ön tekerlek kılavuzunun yapı türü	Upside-Down teleskopik çatal
Ön esneme mesafesi	135 mm, Ön tekerlekte
-alçaltma <sup>ÖD</sup> ile	115 mm, Ön tekerlekte

#### Arka tekerlek

Arka tekerlek kılavuzunun yapı türü	Alüminyum döküm iki kollu salıncak
Arka tekerlek yayının yapı türü	Helezon yay, ayarlanabilir yay açılma oranı sönümlemesi ve yay ön gerilimi özellikli merkez amortisör kovana
Arka tekerlekteki esneme mesafesi	142 mm, Arka tekerlekte
-alçaltma <sup>ÖD</sup> ile	122 mm, Arka tekerlekte

### FRENLER

#### Ön tekerlek

Ön fren yapı türü	Hidrolik kumandalı 4 pistonlu radyal fren kaliperli ve yüzer şekilde yataklanmış fren disklerine sahip çift diskli fren
Ön fren balatası malzemesi	Sinterlenmiş metal
Ön fren diski kalınlığı	4,5 mm, Yeni durum min 4,0 mm, Aşınma sınırı
Frenleme boşluğu (Ön fren)	0,7...1,7 mm, pistonda ölçülen

**Arka tekerlek**

Arka fren yapı türü	Hidrolik kumandalı, 1 pistonlu yüzer kalipere ve sabit fren diski- sine sahip diskli fren
Arka fren balatası malzemesi	Organik
Arka fren diski kalınlığı	5,0 mm, Yeni durum min 4,5 mm, Aşınma sınırı
Ayak freni kolu burun boşluğu	2,0...3,0 mm, Fren lambası şalteri dili ile ayak tabanı plakası arasında, sürüş yönüne çapraz

**TEKERLEKLER VE LASTİKLER**

Önerilen lastik eşleştirmeleri	Güncel lastik onaylarına genel bakışı BMW Motorrad yetkili servisinde ya da internette <b>bmw-motorrad.com</b> adresinde bulabilirsiniz.
Ön/arka lastik hız kategorisi	W, asgari gereklilik: 270 km/h

**Ön tekerlek**

Ön tekerlek tipi	Alüminyum döküm jant
Ön tekerlek jant boyutu	3,50" x 17"
Ön lastik tanımı	120/70 ZR 17
Ön lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	58
Azami ön tekerlek balans bozukluğu	maks 5 g

## 218 TEKNİK BİLGİLER

### Arka tekerlek

Arka tekerlek tipi	Alüminyum döküm jant
Arka tekerlek jant boyutu	5,50" x 17"
Arka lastik tanımı	180/55 ZR 17
Arka lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	73
İzin verilen arka tekerlek balanssızlığı	maks 45 g

### Lastik basıncı

Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

## ELEKTRİK SİSTEMİ

Ana sigorta	40 A, Gerilim regülatörü
Sigorta kutusu	10 A, Geçme yeri 1: Gösterge paneli, hırsızlık alarm sistemi (DWA), kontak kilidi, diyagnoz soketi, ana röle bobini 7,5 A, Geçme yeri 2: Sol gidon donanımı, lastik basıncı kontrolü (RDC)
Soket girişlerinden alınabilecek akım değeri	5 A

### Akümülatör

Akü tipi	AGM akümülatör (Absorbent Glass Mat)
Akü gerilimi	12 V
Nominal akü kapasitesi	12 Ah
Akümülatör tipi (Keyless Ride uzaktan kumanda anahtarı için)	
-Keyless Ride <sup>ÖD</sup> ile	CR 2032

### Bujiler

Buji üreticisi ve tanımı	NGK LMAR9J-9E
--------------------------	---------------

**Işıık kaynağı**

Uzun far için ışık kaynağı	LED
Kısa far için ışık kaynağı	LED
Park lambası ampulü	LED
Arka lamba/Fren lambası ışık kaynağı	LED
Plaka lambası için ışık kaynağı	Arka lambaya entegre
Sinyal ampulü	LED

**HIRSIZLIK ALARM SİSTEMİ**

Çalıştırma sırasında aktifleş-tirme süresi	yakl. 30 s
Alarm süresi	yakl. 26 s
Akümülatör tipi	CR 123 A

**ÖLÇÜLER**

Araç uzunluğu	2140 mm, Arka tekerlek üzeri
–alçaltma <sup>ÖD</sup> ile	2135 mm, Arka tekerlek üzeri
Araç yüksekliği	1130 mm, gösterge grubu üzerinden, DIN boş ağırlıkta
–alçaltma <sup>ÖD</sup> ile	1110 mm, gösterge grubu üzerinden, DIN boş ağırlıkta
Araç genişliği	815 mm, el maneti üzerinden
Sürücü sele yüksekliği	815 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta
–alçak sele <sup>ÖD</sup> ile	790 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta
–ekstra yüksek sele <sup>ÖD</sup> ile	865 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta
–alçaltma <sup>ÖD</sup> ile	770 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta

## 220 TEKNİK BİLGİLER

Sürücü iç bacak eğrisi uzunluğu	1820 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta
-alçak sele <sup>ÖD</sup> ile	1785 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta
-ekstra yüksek sele <sup>ÖD</sup> ile	1890 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta
-alçaltma <sup>ÖD</sup> ile	1755 mm, Sürücüsüz, DIN boş ağırlıkta

### AĞIRLIKLAR

Aracın boş ağırlığı	211 kg, DIN boş ağırlık, sürüşe hazır yakıt deposu % 90 dolu, ÖD olmadan
Boş ağırlıkta ön tekerlek yükü	106 kg
İzin verilen ön tekerlek yükü	maks 180 kg
Boş ağırlıkta arka tekerlek yükü	105 kg
İzin verilen arka tekerlek yükü	maks 300 kg
İzin verilen toplam ağırlık	430 kg
Azami yükleme	219 kg

### SÜRÜŞ DEĞERLERİ

Azami hız	>200 km/h
-Çanta <sup>ÖA</sup> ile	180 km/h
-Topcase <sup>ÖA</sup> ile	180 km/h



**SERVIS**

**13**

---

<b>BMW MOTORRAD SERVİSİ</b>	<b>224</b>
<b>BMW MOTORRAD SERVİS GEÇMİŞİ</b>	<b>224</b>
<b>BMW MOTORRAD MOBİLİTE HİZMETLERİ</b>	<b>225</b>
<b>BAKIM ÇALIŞMALARI</b>	<b>225</b>
<b>BAKIM PLANI</b>	<b>226</b>
<b>BAKIM ONAYLARI</b>	<b>227</b>
<b>SERVİS ONAYLARI</b>	<b>239</b>

### BMW MOTORRAD SERVISİ

BMW Motorrad, 100'ün üzerinde ülkeye yayılmış geniş bayi ağı ile size ve motosikletinize hizmet verir. BMW Motorrad yetkili servisleri, BMW aracınız üzerinde bakım ve onarım işlemlerini yapmak için gerekli tüm teknik bilgiye ve tecrübeye sahiptir.

En yakın BMW Motorrad yetkili servisini şu internet sayfasında bulabilirsiniz:

[bmw-motorrad.com](http://bmw-motorrad.com).



#### UYARI

**Usulüne uygun olmayan bakım ve onarım çalışmaları**  
Bağlantılı hasarlar nedeniyle kaza tehlikesi

- BMW Motorrad, motosiklet üzerindeki tüm çalışmaların yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından yapılmasını önerir.

BMW'nizin her zaman optimum durumda olmasını sağlamak için BMW Motorrad, motosikletiniz için öngörülen bakım aralıklarına uymanızı önerir.

Motosikletinizde yapılan tüm bakım ve onarım işlemlerini, bu çalıştırma kılavuzunda bulunan "Servis" bölümünde onaylatın. Garanti süresi tamamlandıktan

sonra motosikletinizin iyi niyet garantisi kapsamında olabilmesi için düzenli bakımlarının yapılması gerekir.

BMW Motorrad servisleri içerikleri hakkında BMW Motorrad yetkili servisinden bilgi alabilirsiniz.

### BMW MOTORRAD SERVIS GEÇMİŞİ

#### Girdiler

Gerçekleştirilen bakım çalışmaları bakım belgesine girilir. Girdiler, servis defterinde olduğu gibi düzenli bakımın kanıtı niteliğindedir.

Aracın elektronik servis defterine bir kayıt girilirse, servisle ilgili veriler BMW AG, Münih şirketinin merkezi IT sistemlerine kaydedilir.

Elektronik servis defterine kaydedilen veriler araç sahibinin değişmesi durumunda yeni araç sahibi tarafından da görülebilir. BMW Motorrad Ortağı ya da uzman atölye elektronik servis defterine kayıtlı verileri görebilir.

#### İtiraz

Araç sahibi, BMW Motorrad Ortağında ya da uzman atölyede elektronik servis defterindeki girdiye ve bu girdinin

araçta kaydedilmesine, ayrıca kendinin araç sahibi olduğu dönemde araç üreticisine yapılan veri transferine itiraz edebilir. Bu durumda aracın elektronik servis defterine başka bir kayıt girilmez.

---

### **BMW MOTORRAD MOBİLİTE HİZMETLERİ**

Yeni BMW motosikletlerde BMW Motorrad mobilite hizmetleri ile arıza durumunda sizi çeşitli hizmetlerle güvence altına alır (ör. BMW Acil Servis, arıza yardımı, aracın geri taşınması). BMW Motorrad servis ortağınızdan hangi mobilite hizmetlerin sunulduğu konusunda bilgi alın.

---

### **BAKIM ÇALIŞMALARI**

#### **BMW teslimat öncesi kontrolü**

BMW teslimat öncesi kontrolü BMW Motorrad Yetkili Servisi tarafından, motosiklet size teslim edilmeden önce yapılır.

#### **BMW rodaj kontrolü**

BMW rodaj kontrolü, 500 km ve 1200 km arasında yapılmalıdır.

#### **BMW Motorrad Servisi**

BMW Motorrad servis çalışmalarını yılda bir kez yapılır, servisin kapsamı aracın yaşına ve sürüş mesafesine göre değişebilir. BMW Motorrad Yetkili Servisi, verilen hizmeti sizin için onaylar ve sonraki servisin tarihini kaydeder.

Yıllık yüksek kilometre yapan sürücüler için duruma göre, girilen tarihten önce servise gelmeleri gerekebilir. Bu durumlar için servis onayında, ayrıca azami bir sürüş mesafesi değeri girilir. Bu mesafeye bir sonraki servis randevusundan önce ulaşırsa, erken bir servis yapılması gerekir.

Ekrandaki servis göstergesi girilen tarihten veya değerden yakl. bir ay veya 1000 km önce en yakın servis tarihi hakkında bilgi verir.

Servis konusunda daha fazla bilgi için:

**[bmw-motorrad.com/service](http://bmw-motorrad.com/service)**

Aracınızda gerçekleştirilmesi gereken bakım kapsamlarını aşağıdaki bakım planında bulabilirsiniz:

## BAKIM PLANI

	500 -1200 km 300 - 750 mls	10 000 km 6 000 mls	20 000 km 12 000 mls	30 000 km 18 000 mls	40 000 km 24 000 mls	50 000 km 30 000 mls	60 000 km 36 000 mls	70 000 km 42 000 mls	80 000 km 48 000 mls	90 000 km 54 000 mls	100 000 km 60 000 mls	12 months	24 months
①	X												
②												X	
③		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X <sup>a</sup>	
④			X		X		X		X		X		
⑤			X		X		X		X		X		
⑥			X		X		X		X		X		
⑦				X			X			X			
⑧												X <sup>b</sup>	X <sup>b</sup>

- 1 BMW teslimat öncesi bakım
- 2 BMW Motorrad standart servis kapsamı
- 3 Filtreli motorda yağ değişimi
- 4 Supap boşluğu kontrolü
- 5 Tüm bujilerin değiştirilmesi
- 6 Hava filtresi elemanının değiştirilmesi
- 7 Teleskopik çatalda yağ değişimi
- 8 Komple sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

<sup>a</sup> Yılda bir veya her 10000 km'de bir (hangisi önce gerçekleşirse)

<sup>b</sup> İlk olarak bir yıl sonra, ardından her iki yılda bir

---

## BAKIM ONAYLARI

### BMW Motorrad Service standart kapsam

Aşağıda, BMW Motorrad Service standart kapsamındaki onarım işlemleri listelenmiştir. Aracınız ile ilgili gerçek bakım kapsamı farklı olabilir.

- BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile araç testi yapılması
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü
- Debriyaj boşluğunu kontrol edin/ayarlayın
- Ön fren balatalarının ve fren disklerinin aşınma bakımından kontrol edilmesi
- Arka fren balatalarındaki ve fren diskindeki aşınma durumunun kontrol edilmesi
- Ön ve arka fren hidroliği seviyesinin kontrol edilmesi
- Fren borularının, fren hortumlarının ve bağlantıların gözle kontrol edilmesi
- Lastik şişirme basıncı ve lastik diş derinliğinin kontrol edilmesi
- Zincir tahrikinin kontrol edilmesi ve yağlanması
- Yan desteklerin kolay işlerlik bakımından kontrol edilmesi
- Ana ayağın kolay işlerlik bakımından kontrol edilmesi
- Gidon başı yatağının kontrol edilmesi
- Aydınlatmanın ve sinyal sisteminin kontrol edilmesi
- Motor çalışmasını engelleme fonksiyonu testi
- Son kontrolün yapılması ve trafik güvenliği kontrolü
- BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile servis tarihinin ve kalan yol mesafesinin ayarlanması
- Akümülatör şarj durumunun kontrol edilmesi
- BMW Motorrad Servisini araç kitaplarında onaylayın

## 228 SERVIS

### **BMW teslimat öncesi kontrolü**

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

Mühür, imza

### **BMW rodaj kontrolü**

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

yapılan km \_\_\_\_\_

### Sonraki servis

en geç

yapılan yer \_\_\_\_\_

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km \_\_\_\_\_

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

yapılan km \_\_\_\_\_

Sonraki servis

en geç

yapılan yer \_\_\_\_\_

ya da daha erken ulaşılrırsa

yapılan km \_\_\_\_\_

Yapılan iş

	Evet	Ha- yır
BMW Motorrad Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supap boşluğunun kontrolü	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm bujilerin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Teleskop çatalda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bilgiler

Mühür, imza

## BMW Motorrad Service

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

yapılan km \_\_\_\_\_

### Sonraki servis

en geç

yapılan yer \_\_\_\_\_

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km \_\_\_\_\_

Yapılan iş

	Evet	Ha- yır
BMW Motorrad Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supap boşluğunun kontrolü	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm bujilerin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Teleskop çatalda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

yapılan km \_\_\_\_\_

Sonraki servis

en geç

yapılan yer \_\_\_\_\_

ya da daha erken ulaşılrısa

yapılan km \_\_\_\_\_

## Yapılan iş

	Evet	Ha- yır
BMW Motorrad Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supap boşluğunun kontrolü	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm bujilerin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Teleskop çatalda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bilgiler

Mühür, imza

## BMW Motorrad Service

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

yapılan km \_\_\_\_\_

### Sonraki servis

en geç

yapılan yer \_\_\_\_\_

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km \_\_\_\_\_

Yapılan iş

	Evet	Ha- yır
BMW Motorrad Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supap boşluğunun kontrolü	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm bujilerin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Teleskop çatalda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

yapılan km \_\_\_\_\_

Sonraki servis

en geç

yapılan yer \_\_\_\_\_

ya da daha erken ulaşılrısa

yapılan km \_\_\_\_\_

## Yapılan iş

	Evet	Ha- yır
BMW Motorrad Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supap boşluğunun kontrolü	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm bujilerin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Teleskop çatalda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bilgiler

Mühür, imza

## BMW Motorrad Service

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

yapılan km \_\_\_\_\_

### Sonraki servis

en geç

yapılan yer \_\_\_\_\_

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km \_\_\_\_\_

Yapılan iş

	Evet	Ha- yır
BMW Motorrad Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supap boşluğunun kontrolü	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm bujilerin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Teleskop çatalda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

yapılan km \_\_\_\_\_

Sonraki servis

en geç

yapılan yer \_\_\_\_\_

ya da daha erken ulaşılrırsa

yapılan km \_\_\_\_\_

Yapılan iş

	Evet	Ha- yır
BMW Motorrad Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supap boşluğunun kontrolü	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm bujilerin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Teleskop çatalda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bilgiler

Mühür, imza

## BMW Motorrad Service

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

yapılan km \_\_\_\_\_

### Sonraki servis

en geç

yapılan yer \_\_\_\_\_

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km \_\_\_\_\_

Yapılan iş

	Evet	Ha- yır
BMW Motorrad Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supap boşluğunun kontrolü	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm bujilerin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Teleskop çatalda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bilgiler

Mühür, imza

**BMW Motorrad Service**

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

yapılan km \_\_\_\_\_

Sonraki servis

en geç

yapılan yer \_\_\_\_\_

ya da daha erken ulaşılrsa

yapılan km \_\_\_\_\_

Yapılan iş

	Evet	Ha- yır
BMW Motorrad Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supap boşluğunun kontrolü	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm bujilerin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Teleskop çatalda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bilgiler

Mühür, imza

## BMW Motorrad Service

yapıldı

yapılan yer \_\_\_\_\_

yapılan km \_\_\_\_\_

### Sonraki servis

en geç

yapılan yer \_\_\_\_\_

ya da daha erken ulaşırsa

yapılan km \_\_\_\_\_

Yapılan iş

	Evet	Ha- yır
BMW Motorrad Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supap boşluğunun kontrolü	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm bujilerin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Teleskop çatalda yağ değişimi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bilgiler

Mühür, imza







<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b>	<b>243</b>
<b>ELEKTRONİK ÇALIŞTIRMA ENGELİ SERTİFİKASI</b>	<b>248</b>
<b>KEYLESS RIDE SERTİFİKASI</b>	<b>251</b>
<b>LASTİK BASINCI KONTROLÜ SERTİFİKASI</b>	<b>255</b>
<b>TFT GÖSTERGE PANELİ İÇİN SERTİFİKA</b>	<b>256</b>

## DECLARATION OF CONFORMITY

Simplified AB Declaration of Conformity under RED (2014/53/AB).



### Vehicular immobilizer system transceiver EWS4

#### Technical information

Frequency band: 134 kHz  
Transponder: TMS37145 / TypeDST80, TMS3705 Transponder Base Station IC  
Output Power: 50 dB $\mu$ V/m

#### Manufacturer

BECOM Electronics GmbH  
Technikerstraße 1, A-7442  
Hochstraß, Austria

İşbu beyanla, BECOM Electronics GmbH radyo ekipmanı tipinin EWS4, Directive 2014/53/AB yonergesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanın tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

[bmw-motorrad.com/certification](http://bmw-motorrad.com/certification)

### Keyless Ride HUF5750

#### Technical information

Frequency band: 434,42 MHz  
Transmission Power: 10 mW

#### Manufacturer

Huf Hülbeck & Fürst GmbH & Co. KG  
Steeper Str. 17, 42551 Velbert, Germany

İşbu beyanla, Huf Hülbeck & Fürst GmbH & Co. KG radyo ekipmanı tipinin HUF5750, Directive 2014/53/AB yonergesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanın tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

[bmw-motorrad.com/certification](http://bmw-motorrad.com/certification)

### Keyless Ride HUF8465

#### Technical information

Frequency band: 134,45 kHz  
Output Power: 42 dB $\mu$ V/m

#### Manufacturer

Huf Hülbeck & Fürst GmbH & Co. KG  
Steeper Str. 17, 42551 Velbert, Germany

İşbu beyanla, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG radyo ekipmanı tipinin HUF8465, Directive 2014/53/AB yonergesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanının tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

**[bmw-motorrad.com/certification](http://bmw-motorrad.com/certification)**

**Anti-theft alarm (DWA)****TXBMWMR****Technical information**

Frequency band: 433.05 MHz - 434.79 MHz

Output power: 10 mW e.r.p.

**Manufacturer**

Meta System S.p.A.  
Via Galimberti 5, 42124 Reggio Emilia, Italy

İşbu beyanla, Meta System S.p.A. radyo ekipmanı tipinin TXBMWMR, Directive 2014/53/AB yonergesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanının tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

**[bmw-motorrad.com/certification](http://bmw-motorrad.com/certification)**

**Tyre pressure control (RDC)  
BC5A4****Technical information**

Frequency band: 433.895 - 433.945 MHz

Output Power: <10 mW e.r.p.

**Manufacturer**

Schrader Electronics Ltd.  
Technology Park, N. Ireland  
BT41 1QS Antrim, United Kingdom

İşbu beyanla, Schrader Electronics Ltd. radyo ekipmanı tipinin BC5A4, Directive 2014/53/AB yonergesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanının tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

**[bmw-motorrad.com/certification](http://bmw-motorrad.com/certification)**

**Wireless charging device****WCA Motorrad-Ladestaufach****Technical information**

Frequency band: 110 kHz - 115 kHz

Output power: < 6 W

**Manufacturer**

Bury Sp. z o.o.  
ul. Wojska Polskiego 4, 39-300 Mielec, Poland

İşbu beyanla, Bury Sp. z o.o. radyo ekipmanı tipinin WCA Motorrad-Ladestaufach, Directive 2014/53/AB yonergesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanının tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

**[bmw-motorrad.com/certification](http://bmw-motorrad.com/certification)**

### **TFT instrument cluster ICC6.5in**

#### **Technical information**

BT operating frq. Range: 2402 MHz - 2480 MHz  
 BT version: 4.2 (no BTLE)  
 BT output power: < 4 dBm  
 WLAN operating frq. Range: 2412 MHz - 2462 MHz  
 WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n  
 WLAN output power: < 20 dBm

#### **Manufacturer**

Robert Bosch Car Multimedia GmbH  
 Robert Bosch Str. 200, 31139 Hildesheim, Germany

İşbu beyanla, Robert Bosch Car Multimedia GmbH radyo ekipmanı tipinin ICC6.5in, Directive 2014/53/AB yonergesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanının tam metnine (Decla-

ration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: **[bmw-motorrad.com/certification](http://bmw-motorrad.com/certification)**

### **TFT instrument cluster ICC10in**

#### **Technical information**

The ICC10in can operate in one of two operating modes:

1. Normal mode, with Bluetooth and WLAN on, and
2. Radio off mode (only available during vehicle manufacturing).

BT operating frq. Range: 2402 MHz - 2480 MHz  
 BT version: 4.2 (no BTLE)  
 BT output power: < +4 dBm (internal antenna)  
 WLAN operating frq. Range: 2402 MHz - 2472 MHz  
 WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n  
 WLAN output power: < +14 dBm (internal antenna)

#### **Manufacturer**

Robert Bosch GmbH  
 Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen, Germany

İşbu beyanla, Robert Bosch GmbH radyo ekipmanı tipinin ICC10in, Directive 2014/53/AB yonergesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanının tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet

adresinden ulaşılabilir:

**bmw-motorrad.com/certification**

## **Intelligent emergency call**

### **TPM E-CALL EU**

#### **Technical information**

Antenna internal:

Frequency band: 880 MHz - 915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22 dBm

Not accessible by user:

Frequency band: 1710 MHz - 1785 MHz

Radiated Power [TRP]: < 26 dBm

Frequency band: 1920 MHz - 1980 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22 dBm

Frequency band: 880 MHz - 915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 23 dBm

#### **Manufacturer**

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Robert Bosch Str. 200, 31139 Hildesheim, Germany

İşbu beyanla, Robert Bosch Car Multimedia GmbH radyo ekipmanı tipinin TPM E-CALL EU, Directive 2014/53/AB yönetmesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanın tam metnine (Declaration of Conformity)

aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

**bmw-motorrad.com/certification**

## **Mid Range Radar**

### **MRR14FCR**

#### **Technical information**

Frequency band: 76 - 77 GHz  
Nominal radiated power: e.i.r.p.

(peak detector): 32 dBm

Nominal radiated power:e.i.r.p.

(RMS detector): 27 dBm

#### **Manufacturer**

Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1, 70839

Gerlingen, Germany

İşbu beyanla, Robert Bosch GmbH radyo ekipmanı tipinin MRR14FCR, Directive 2014/53/AB yönetmesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanın tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

**bmw-motorrad.com/certification**

## **Audio system MCR001**

### **Manufacturer**

ALPS ALPINE CO., LTD.

İşbu beyanla, ALPS ALPINE CO., LTD. radyo ekipmanı tipinin MCR001, Directive 2014/53/AB yönetmesine uyduğunu ilan eder. AB uyumluluk ilanı-

nın tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

**[bmw-motorrad.com/certification](http://bmw-motorrad.com/certification)**

# Declaration of Conformity

## Radio equipment electronic immobiliser (EWS4)

For all countries without EU

### Technical information

Frequency Band: 134 kHz  
(Transponder: TMS37145 /  
Type DST80, TMS3705  
Transponder Base Station IC)  
Output Power: 50 dB $\mu$ V/m

### Manufacturer and Address

Manufacturer:  
BECOM Electronics GmbH  
Address: Technikerstraße 1,  
A-7442 Hochstraß

### Argentina

 **RAMATEL**

H-25246

### Australia/New Zealand



R-NZ

### Brunei



TA No: DTA-007061

### United Arab Emirates

TRA  
REGISTERED No:  
ER89926/20

DEALER No:  
DA96133I20

### Philippiens



**NTC**

Type Approved

No.: ESD-RCE-2023298

### South Africa



TA-2020/6131

APPROVED

### India

ETA-SD-20200905860

### Belarus



## Indonesia

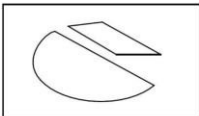
72790/SDPPI/2021

13349



Dilarang melakukan perubahan Spesifikasi yang dapat Menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya

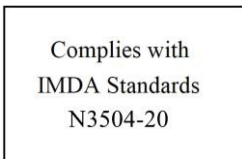
## Paraguay



CONATEL

NR: 2020-11-I-0834

## Singapore



## Taiwan



低功 電波 射性電機管 辦法  
第十二條 經型式認證合格之低  
功率射頻電 機，非經許可，公  
司、商號或使用者均不得擅自  
變更頻率、加大功率或變更原  
設計之特性及 功能。第十四條  
低功率射頻電機之使用不得影  
響飛航安全及干擾合法通信；  
經發現有干 擾現象時，應立即  
停用，並改善至無干擾時方得  
繼續使用。前項合法通信，指  
依電信法規定作業之無線電通  
信。

## Malaysia



RFCL/47A/0920/S(20-3358)

## Israel

ספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא  
51-7490  
סמל להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר  
לא  
עשות בו כל שינוי טכני אחר

## United States (USA)

Contains FCC ID:

ODE-MREWS5012

FCC § 15.19 Labelling requirements

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC § 15.21 Information to user

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Requirements

To comply with FCC RF exposure compliance requirements, the device must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

## Serbia



P1620118300

## Canada

Contains IC:

10430A-MREWS5012

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Vietnam



A1109091120AF04A3

## Certifications

### BMW Keyless Ride ID Device



#### USA, Canada:

Product name: BMW Keyless Ride ID  
Device FCC ID: YGOHUF5750  
IC: 4008C-HUF5750



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**USA:**

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Argentina:**

**CNC** COMISIÓN NACIONAL  
DE COMUNICACIONES

H-17115

# Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

## **BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)**

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

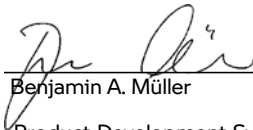
1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
  - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment-Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
  - EN 301 489-1 (V1 .9.2, 09/2011 ), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
  - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
  - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW; Part 1: Technical characteristics and test methods. Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking:

CE

Velbert, October 15<sup>th</sup>, 2013

---

  
Benjamin A. Müller

Product Development Systems  
Car Access and Immobilization -  
Electronics Huf Hülsbeck & Fürst  
GmbH & Co. KG  
Steeger Straße 17, D-42551  
Velbert

## Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4  
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4  
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**WARNING:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

# Declaration of Conformity

## Radio equipment TFT instrument cluster

For all Countries without EU

### Technical information

BT operating frq. Range:  
2402 – 2480 MHz  
BT version: 4.2 (no BTLE)  
BT output power: < 4 dBm  
WLAN operating frq. Range:  
2412 – 2462 MHz  
WLAN standards:  
IEEE 802.11 b/g/n  
WLAN output power: < 20 dBm

### Manufacturer and Address

Manufacturer:  
Robert Bosch Car Multimedia  
GmbH  
Address: Robert Bosch Str. 200,  
31139 Hildesheim, Germany

### Turkey

Robert Bosch Car Multimedia  
GmbH, ICC6.5in tipi telsiz  
sistemini 2014/53/EU  
nolu yönetmeliğe uygun olduğunu  
beyan eder. AB Uygunluk  
Beyanı'nın tam metni, aşağıdaki  
internet adresinden görülebilir:  
<http://cert.bosch-carmultimedia.net>

## Argentina

 **RAMATEL**

C-24711

## Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### **Korea**

적합성평가에 관한 고시  
R-CMM-RBR-ICC65IN  
상호 : Robert Bosch Car  
Multimedia GmbH모델명 :  
ICC6.5in  
기자재명칭 : 특정소출력 무선기  
기  
(무선데이터통신시스템용 무선기  
기)  
제조사 및 제조국가 : Robert  
Bosch Car Multimedia GmbH /  
포르투갈  
제조년월 : 제조년월로 표기  
이 기기는 업무용 환경에서 사용  
할 목적으로 적합성평가를 받은  
기기로서 가정용 환경에  
서 사용하는 경우 전파간섭의 우  
려가 있습니다.

### **Mexico**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

### **Taiwan, Republic of**

根據 NCC 低功率電波輻射性電機  
管理辦法 規定: 第十二條  
經型式認證合格之低功率射頻電  
機, 非經許可, 公司、商號或使用  
者均不得擅自變更頻率、加大功率  
或變更原設計之特性及功能。  
第十四條  
低功率射頻電機之使用不得影響飛  
航安全及干擾合法通信; 經發現有  
干擾現象時, 應立即停用, 並改善  
至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信,  
指依電信法規定作業之無線電通  
信。  
低功率射頻電機須忍受合法通信或  
工業、科學及醫療用電波輻射性電  
機設備之干擾。

## **Thailand**

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์ นี้

มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

(This telecommunication equipments is in compliance with NTC requirements)

## **United States (USA)**

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



## 260 ALFABETİK İNDEKS

- A**  
ABS  
Ayrıntılı teknik bilgiler, 142  
Göstergeler, 49  
Kendi kendini diyagnoz etme, 125  
Acil durum çağırısı  
Bilgiler, 10  
Dil, 64  
hafif düşmede otomatik, 65  
Kullanım, 64  
manüel, 64  
şiddetli düşmede otomatik, 66  
Acil kapatma şalteri  
Kullanım, 63  
Kumanda elemanı, 20, 21  
Adaptif farlar, 153  
Ayrıntılı teknik bilgiler, 153  
Ağırlıklar  
Teknik bilgiler, 220  
Yükleme tablosu, 18  
Aksesuarlar  
Genel bilgiler, 190  
Akümülatör  
Akünün bağlı iken şarj edilmesi, 183  
Araç elektrik gerilimi için uyarı göstergesi, 39, 40  
Ayrılmış akümülatörün yüklenmesi, 184  
Bakım bilgileri, 182  
Sökme, 184  
takma, 184  
Teknik bilgiler, 218  
Alçaltma  
Sınırlamalar, 120  
Amortisör  
Ayar elemanı, 16  
Anahtar, 58, 59  
Araç bilgisayarını, 104  
Araç el aletleri  
Araçtaki pozisyonu, 18  
Araç elektrik gerilimi  
Kontrol lambası, 39, 40  
Arıza tablosu, 208  
Arka çanta  
Kullanım, 192  
Arka tekerlek sehpası  
takma, 158  
Arka tekerlek tahriki  
Teknik bilgiler, 215  
ASC  
Ayrıntılı teknik bilgiler, 145  
İkaz ışığı, 51  
Kendi kendini diyagnoz etme, 126  
Kullanım, 70  
Kumanda elemanı, 19  
Aydınlatma  
Adaptif farlar, 153  
Kısa far, 66  
Kumanda elemanı, 19  
Manuel gündüz farı, 67  
Otomatik gündüz farı, 68  
Park ışığının kullanımı, 67  
Park lambası, 66  
Refakatçi aydınlatma sistemleri, 67  
Selektör yapılması, 66  
Uzun farın kullanılması, 66  
Ayna  
Ayarlama, 112  
**B**  
Bagaj  
Yükleme uyarıları, 121

**Bakım**

- Bakım planı, 226
- Boya koruma, 205
- Krom, 204

**Bakım aralıkları, 225****Bakım onayları, 227****Best Ever tur, 80****Bluetooth, 98**

- Eşleşme, 98

**Bujiler**

- Teknik bilgiler, 218

**C****Check-Control**

- Gösterge, 31
- İletişim penceresi, 31

**Ç****Çalıştırma, 124**

- Kumanda elemanı, 20, 21

**Çekiş kontrolü**

- ASC, 145
- DTC, 145

**D****Debriyaj**

- Boşluğun ayarlanması, 165
- Boşluk kontrolü, 164
- Debriyaj kolunun ayarlanması, 113
- Fonksiyon kontrolü, 164
- Teknik bilgiler, 214

**Değerler**

- Gösterge, 31

**Devir göstergesi, 22**

- Devir göstergesi, 95

**Dinamik fren kontrolü, 150**

- Ayrıntılı teknik bilgiler, 150

**Dış sıcaklık**

- Gösterge, 38

**Diyagnoz soketi**

- Araçtaki pozisyonu, 18
- Sabitleme, 187
- Sökme, 187

**Donanım, 5****Dörtlü flaşör sistemi**

- Kullanım, 69
- Kumanda elemanı, 19

**DTC**

- Ayrıntılı teknik bilgiler, 145
- İkaz ışığı, 51

- Kendi kendini diyagnoz etme, 127

- Kullanım, 70

**Durdurma, 132****DWA, 42**

- Teknik bilgiler, 219

**Dynamic ESA**

- Kullanım, 71
- Kumanda elemanı, 19

**E****Elcik ısıtmaları**

- Kullanım, 84
- Kumanda elemanı, 20, 21

**Elektrik sistemi**

- Teknik bilgiler, 218

**Elektronik çalıştırma engeli**

- (EWS)
- Yedek anahtar, 63

**F****Far**

- Far yüksekliğinin ayarlanması, 112
- Işık mesafesi, 112

**Fren balataları**

- arka taraf kontrolü, 161
- ön taraf kontrolü, 160
- rodaj, 128

## 262 ALFABETİK İNDEKS

### Fren hidroliği

- Arka dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 163
- Arka kap, 17
- Ön dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 162
- Ön kap, 17

### Frenler

- ABS Pro ayrıntıları, 144
- Fonksiyon kontrolü, 160
- Fren kolunun ayarlanması, 113
- Güvenlik uyarıları, 130
- Sürüş moduna bağlı ABS Pro, 131
- Teknik bilgiler, 216

### G

#### Geçerlilik, 5

#### Genel bakış

- Aracım, 101
- Aracın sağ tarafı, 17
- Aracın sol tarafı, 16
- Gösterge grubu, 22
- Kontrol ve uyarı lambaları, 26
- Sağ kombi şalter, 20, 21
- Selenin altı, 18
- Sol gidon donanımı, 19
- TFT ekranı, 27, 28

#### Gidon kilidi

- emniyete almak, 58

#### Gösterge paneli

- Genel bakış, 22
- Ortam aydınlığı sensörü, 22

#### Gündüz farı

- Manuel gündüz farı, 67
- Otomatik gündüz farı, 68

### Güvenlik uyarıları

- frenleme için, 130
- Sürüş için, 120

### H

#### Hırsızlık alarm sistemi

- Kontrol lambası, 22, 42
- Kullanım, 81

#### Hız göstergesi, 22

#### Hız sabitleyici

- Kullanım, 77

### I

#### İkaz göstergeleri genel

- bakış, 33

#### Işık kaynağı

- Işık kaynağı arızası için kontrol lambası, 40
- LED ışık kaynağını değiştirme, 180
- Teknik bilgiler, 219

### K

#### Keyless Ride, 39

- Gidonun kilitlemesi, 59
- Kontağın açılması, 60
- Kontağın kapatılması, 60
- Kontrol lambası, 38, 39
- Uzaktan kumanda anahtarının pili bitmiş ya da uzaktan kumanda anahtarını kayıp, 61
- Yakıt deposu kapağı kilidinin açılması, 135, 136

#### Kısaltmalar ve semboller, 4

#### Kontak

- açma, 58
- Kapatma, 59

#### Kontrol lambaları, 22, 43

- ABS, 49
- Aracım, 101

Araç elektrik gerilimi, 39, 40  
 ASC, 51  
 ASC/DTC, 51  
 Buzlanma ikazı, 38  
 DWA, 42  
 Ekran gösterimi, 31  
 Genel bakış, 26  
 Hırsızlık alarm sistemi, 42  
 Işık kaynağı arızası, 40  
 Keyless Ride, 39  
 Motor elektroniği, 44  
 Motor hatalı fonksiyonu uyarı lambası, 43  
 Motor kontrolü, 44  
 RDC, 46, 48  
 Soğutma sıvısı sıcaklığı, 42  
 Vites ayarlanmadı, 53  
 Yakıt rezervi, 53  
 Korna, 19  
 Kumanda odağı  
 değiştir, 93

**L**  
 Laptimer, 79  
 Ayarlama, 80  
 Zaman kaydı sonlandırılmalıdır, 79  
 Zaman kaydının başlatılması, 79

Lastik  
 Dolum basıncı kontrolü, 166  
 Dolum basınçları, 218  
 Lastik profil derinliği kontrolü, 166, 167  
 Öneri, 167  
 rodaj, 128  
 Teknik bilgiler, 217  
 Lastik basıncı kontrolü RDC Gösterge, 45

**M**  
 Medya  
 Kullanım, 106  
 Menü  
 Çağırma, 92  
 Merkezi anahtar  
 Pilin değiştirilmesi, 62  
 Mobilite hizmetleri, 225  
 Motor, 43  
 çalıştırma, 124  
 Motor elektroniği kontrol lambası, 44  
 Motor hatalı fonksiyonu uyarı lambası, 43  
 Motor kontrolü için ikaz ışığı, 44  
 Teknik bilgiler, 213, 214  
 Motor çekiş torku kontrolü, 146  
 Motor hatalı fonksiyon uyarı lambası, 43  
 Motor yağı  
 Dolum seviyesi kontrolü, 158  
 ilave etme, 160  
 Teknik bilgiler, 212  
 Yağ seviyesi ölçüm çubuğu, 16  
 Yakıt dolum ağızı, 16

Motosiklet  
 bakım, 200  
 Durdurma, 132, 205  
 İşletime alma, 205  
 sabitleme, 138  
 Temizlik, 200

**N**  
 Navigasyon  
 Kullanım, 104

## 264 ALFABETİK İNDEKS

### O

- Ortam sıcaklığı
  - Buzlanma ikazı, 38
- Ölçüler
  - Teknik bilgiler, 219
- Ön tekerlek sehpası
  - takma, 157

### P

- Pairing, 98
- Park ışığı, 67
- Pre-Ride-Check, 124
- Pure Ride
  - Genel bakış, 27

### R

- RDC
  - Ayrıntılı teknik bilgiler, 151
  - Kontrol lambaları, 46, 48
- Refakatçi aydınlatma sistemleri, 67
- Rodaj, 127

### S

- Saat
  - Ayarlama, 97
- Sele
  - Kilit, 16
  - Sökme, 85
  - Takma, 85
- Servis, 224
  - Servis geçmişi, 224
- Servis göstergesi, 54
- Sigortalar
  - Araçtaki pozisyonu, 18
  - değiştirme, 185
- Sinyal lambası
  - Kullanım, 69
  - Kumanda elemanı, 19

### Soğutma sıvısı

- Aşırı sıcaklık için ikaz ışığı, 42
- Dolum seviyesi göstergesi, 17
- Dolum seviyesi kontrolü, 165
- ilave etme, 166
- Soket girişi
  - Kullanım uyarıları, 190
- Sürüş değerleri
  - Teknik bilgiler, 220
- Sürüş modu, 73
  - PRO sürüş modunun ayarlanması, 75
- Sürüş modu ön seçimi, 74
  - yapılandırma, 74

### Ş

- Şalter
  - Genel bakış sağ taraf, 20, 21
  - Sol taraf genel bakış, 19
- Şanzıman
  - Teknik bilgiler, 215
- Şase numarası
  - Araçtaki pozisyonu, 17
- Şasi
  - Teknik bilgiler, 215

### T

- Takviye ile çalıştırma, 181
- Tehlikeli durum frenlemesi, 130
- Tekerlekler
  - Arka tekerleğin sökülmesi, 174
  - Arka tekerleğin takılması, 175
  - Ebat değişimi, 168
  - Jant kontrolü, 167
  - Ön tekerleğin sökülmesi, 168
  - Ön tekerleğin takılması, 170
  - Teknik bilgiler, 217

Teknik bilgiler  
 Ağırlıklar, 220  
 Akümülatör, 218  
 Arkadan tahrik, 215  
 Bujiler, 218  
 Debriyaj, 214  
 Elektrik sistemi, 218  
 Frenler, 216  
 Genel bilgiler, 5  
 Hırsızlık alarm sistemi, 219  
 Işık kaynağı, 219  
 Motor, 213, 214  
 Motor yağı, 212  
 Normlar, 5  
 Ölçüler, 219  
 Sürüş değerleri, 220  
 Şanzıman, 215  
 Şasi, 215  
 Tekerlekler ve lastikler, 217  
 Yakıt, 211, 212  
 Yürüyen aksam, 216

Telefon  
 Kullanım, 107

TFT ekranı, 22  
 Genel bakış, 27, 28  
 Gösterge seçimi, 89  
 Kullanım, 92, 93  
 Kumanda elemanı, 19

Tip etiketi  
 Araçtaki pozisyonu, 17

Torklar, 210

Trafik İşareti Bilgisi  
 Açma veya kapatma, 95

**U**  
 USB şarj konektörü  
 Araçtaki pozisyonu, 16  
 Uyarı lambaları, 22  
 Genel bakış, 26

Üst durum satırı  
 Ayarlama, 93, 94

## V

Vida bağlantıları, 210  
 Vites asistanı  
 Ayrıntılı teknik bilgiler, 152  
 Sürüş, 128  
 Vites ayarlanmadı, 53  
 Vites değiştirme lambası, 80  
 açma/kapatma, 80  
 Ayarlama, 80  
 Vitese takmak  
 Vites değiştirme lambası, 129  
 Vites yükseltme önerisi, 96

## Y

Yakıt  
 Keyless Ride ile yakıt  
 deposunu doldurma, 135,  
 136  
 Teknik bilgiler, 211, 212  
 Yakıt doldurma, 133  
 Yakıt kalitesi, 133  
 Yakıt deposu kapağı emniyet  
 sürgüsü, 137, 138  
 Yakıt doldurma, 133  
 Keyless Ride ile, 135, 136  
 Yakıt kalitesi, 133  
 Yakıt rezervi  
 Kontrol lambası, 53  
 Menzil, 96  
 Yan çanta, 191  
 Yay ön gerilimi, 73  
 Ayar elemanı, 17  
 Ayarlama, 114  
 Yürüyen aksam  
 Teknik bilgiler, 216

## 266 ALFABETİK İNDEKS

### Z

#### Zincir

Aşınma kontrolü, 179

Salgı kontrolü, 178

Salgının ayarlanması, 179



yağlama, 178

Motosikletinizin donanım veya aksesuar kapsamına ve ayrıca ülke modellerine bağlı olarak da resim ve metin bilgilerinde bazı farklılıklar söz konusu olabilir. Bunlara dayanarak herhangi bir hak talep edilemez. Ölçü, ağırlık, tüketim ve güç verileri küçük farklılıklar görülebilir. Konstrüksiyon, donanım ve aksesuar üzerinde değişiklik yapma hakkı saklıdır. Hatalar bağlayıcı değildir.

© 2021 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft  
80788 Münih, Almanya  
Kısmen dahi olsa yeniden basılması ancak BMW Motorrad, Satış Sonrası Hizmetler Departmanı'nın yazılı izni ile mümkündür.  
Orijinal kullanım kılavuzu, Almanya'da basılmıştır.

Yakıt ikmali için sürüşe ara vermeye ilişkin önemli veriler:

## Yakıt

Tavsiye edilen yakıt kalitesi	 Süper kurşunsuz (maks. % 15 etilalkol, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
–Kurşunsuz normal benzin <sup>OD</sup> ile	Normal kurşunsuz (ülkeye bağlı olarak kontrollü) (maks. % 15 etilalkol, E15) 91 ROZ/RON 87 AKI
Tavsiye edilen yakıt kalitesi	F 900 R A2 (0K31): bkz. Teknik bilgiler bölümü.
Yakıt deposu hacmi	yakl. 13 l
Yedek yakıt miktarı	yakl. 3,5 l
<b>Lastik basıncı</b>	
Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

Aracınızla ilgili daha fazla bilgiyi burada bulabilirsiniz: [bmw-motorrad.com](http://bmw-motorrad.com)

